

# கேதா யோகம்

19-3

இரண்டாம் பாகம்

(பக்தி, ஞான யோக விளக்கம்)

*Swami Ramanath*  
Eeshanya Math,  
Thiruvannamalai (S. I.)

யோகி மூ் சுத்தானந்த பாரதியார்  
விளக்கவுரை.



பாரத சக்தி நிலயம்

புதுச்சேரி.

# GITA YOGAM

PART II

THE SECRET OF THE YOGA OF LOVE AND KNOWLEDGE

BY SHUDDHANANDA BHARATI

(Price Rs. 2—4—0)

*All Rights Reserved*

THE BHARATA SHAKTI NILAYAM

PONDICHERRY.

# பொருளடக்கம்.

ஞானி அரிது	141
பிரகிருதி	142
நானே எல்லாம்	143
ஞானி பக்தன்	146
என்னை அறியார்	149
பரமனை நினை	154
பரமாத்மா	159
பரமபதம்	160
கால விளக்கம்	162
இராக வித்தை	168
வழிபடும் அன்பர்	172
நான் யார்?	174
அன்பன் அழியான்	178
காரணம் நானே	182
தேவ தேவா	186
எல்லாம் நானே	188
அருட்பார்வை	196
விசுவரூப தரிசனம்	199
நானே காலன்	207
வணக்கம்!, வணக்கம்!	209
பக்தி யோகம்	217
பக்த லக்ஷணம்	222
கேதந்ரம், கேதந்ரக்ருன்	226
ஞானம், ஜோயம்	229
புருஷன், பிரகிருதி	233
பரமாத்ம சித்தி	236
பரம ஞானம்	241
குணாதன்	247
வாழ்க்கை-அரசமரம்	251
பரமபதம்	254
நான் புருஷோத்தமன்	256
தெய்வத்தன்மை	263
அசுரத்தன்மை	265
மூவ்வகை சிரத்தை	275
மூவகை உணவு	278
முத்தவங்கள்	281
மூவகை ஈகை	283
ஓம் தத் ஸத்	284
தியாகமும் துறவும்	287
மூன்று பண்புகள்	293
தன்மையும், தன்னறமும்	301
உத்தம ரஹஸ்யம்	306

# பதிப்புரை.

தேவையோகம் இரண்டாம் பாகத்தை இறைவனுக்கு அர்ப்பணிக்கிறது தமிழகத்திற்குத் தருகிறோம் முதற்பாகத்தை ஆதரித்து எம்மை ஊக்கிய அன்பருக்கு நன்றி. முதற்பாகம் போலவே இதிலும், தமிழிலேயே சுத்தமாகச் சுலோகங்களை எழுதி சுத்தானந்தர் உணர்வதத்திருக்கிறார். மற்றக் குறிப்புகள் முதற்பாக முன்னுரைகளில் காண்க.

கவிதப்பஞ்சகும் உலகநிலையும் எம்மைப் பலவாறு கடுமைபாகச் சோதித்தன, எப்படியாவது உலகெல்லாம் போற்றும் இப்புண்ணியநூலைத் தமிழருக்கு மூலத்துடன் வழங்க வேண்டுமென்ற ஆர்வமே எம் முயற்சியை மேன்மேலும் ஊக்கியது.

இப்பாகத்தில், ஏழாம் அத்தியாயத்திலிருந்து கீதை முழுதும் உள்ளது. இப்பாகத்தின் அச்சுத்தாட்களைத் திருத்த துணைசெய்த இராமச்சந்திரபுரம், உயர்பள்ளி சமுஸ்கிரத ஆசிரியரான வித்வான் பூ சங்கராஸ்நிகளுக்கு எமது நன்றி. கீதைபைக் கண்ணன் மலரடியில்வைத்து வணங்குகிறோம்.

இதற்கடுத்த பாரத சக்தி ஸார் உபநிஷத் ரகசியமாகும்.

பாரத சக்தி நிலையத்தார்.



## உக. ஞானி அரிது.

கர்மத்திற்குச் சக்தியளிப்பது பக்தி; நான் எனது என்ப தின்றி, எல்லாம் இறைவன் என்னும் பாவனைபுடன் அன்பு செய்து வாழ்வதே பக்தி; இனிவரும் ஆறு அத்தியாயத்தில் பகவான் பக்தியோக சாதனத்தைச் சொல்லுகிறார்:-

ஹே பார்த்தா, (மாசற்ற அன்பினால்) என் பால் இசைந்த மனத்தனாக, என்னை ஆஸ்ரயித்து, யோகத்திற் கூடி, என்னைப் பரிபூரணமாக எப்படி ஐயமின்றி அறிவாய் என்பதைக் கேள்.

இறைவனது பெருமையும் வல்லமையும் அபாரமானவை; அவனைப் பூரணமாக அறியவேண்டுமானால், யோகத்தில் அவ னுடன் கூடி, அவனையே பற்றி, மற்றுப் பற்றற்று நிற்கவேண் டும். அப்படி நிற்கும் அன்பனுக்கு அவன் பாம ஞானத்தை விளக்குவான்.

மய்யாஸக்த மனு: பார்த  
யோகம் யுஞ்ஜன் மதாஸ்ரய: |  
அஸம்ஸயம் ஸமக்ரம் மாம்  
யதா ஞாஸ்யஸி தத் ஸ்ருணு || (283)

உனக்கு நான் விஞ்ஞானத்துடன் ஞானத்தை யும் மிச்சமில்லாமல் சொல்லுகிறேன்; இதை அறிந்த பிறகு, இங்கே அறியத்தக்கது எதுவும் பாக்கி யில்லை.

ஞானம் தே அஹம் ஸவிஞானம்  
இதம் வக்ஷ்யாமி அஸேஷத: |  
யஜ் ஞாத்வா தேஹ பூயோ-ன்யத்  
ஞாதவ்யம் அவஹிஷ்யதே || (284)

ஆயிரக்கணக்கான மனிதரில், ஏதோ ஒருவன் ஆத்மசித்தி பெற முயலுகிறான்; முயலும் சித்தருள்ளும், ஏதோ ஒருவன் என்னை உண்மையாக அறிகிறான்.

இறைவனைத் தன்னுள் அறிவதே ஞானம்; எல்லாம் எங்கும் அடனே என்றறிவது வீஞ்ஞானம். அது மிகவும் அரித. ஞான-வீஞ்ஞான சித்தன் கோடியில் ஒருவன் இருந்தால் அபூர்வம்.—

மனுஷ்யானும் ஸஹஸ்ரேஷு

கவர்சித் யததி ஸித்தயே |

யததாம் அபி ஸித்தானும்

கவர்சித் மாம் வேத்தி தத்வத : || (285)

## ௩. பிரகிருதி.

இறைவன், உயிர்-உலகம், இயற்கை-ஆன்மா, புருஷன்—பிரகிருதி இரண்டையும் அணைத்துப் புருஷோத்தமனாக விளங்குகிறான். பிரகிருதி அல்லது இயற்கை இரண்டு வகை யாகும்: (1) அபரப்பிரகிருதி : அல்லது கீழியல்பு அல்லது சடவியல்பு. (2) பரப்பிரகிருதி அல்லது உயரியல்பு. முதலில் அபரப்பிரகிருதியைப் பற்றிச் சொல்லுகிறார் பகவான்:

நிலம், நீர், தீ, காற்று, வான், மனம், புத்தி, அகங்காரம் இவை எனது என்கூறான (அபரப்) பிரகிருதி.

பூமி ராபோ அனனோ வாயு :

தம் மனோ புத்திரேவ ச |

அஹங்கார இத்யம் மே

பின்னு ப்ரக்குதி ரஷ்டதா ||

(286)

இது கீழியற்கை, ஜடப்பிரகிருதி ; வலிய தோளாய், இதனின் வேறாக, ஜீவ பூதமாகி இவ்வுலகைத் தாங்கும் எனது பரப்பிரகிருதியை அறி.

அபரேயம் இதஸ்த்வன்யாம்

ப்ரக்குதிம் வித்தி மே பராம் |

ஜீவபூதம் மஹாபாஹோ

யபேதம் தூர்யதே ஜகத் ||

(287)

கீழியல்பு, அசேதன வியல்பு, மேலியல்பு சேதன வியல்பு. பரப்பிரகிருதியான மேலியல்பே ஜீவபூதமாயிருக்கிறது. ஜீவன் பரமாத்மாவின் பங்கு ; இறைவன் உயிர் மேனியன்.

இந்த இரண்டு பிரகிருதிகளுமே எல்லா ஜீவர்களுக்கும் பிறப்பிடம் ; உலகனைத்திற்கும் ஆக்கமும் அழிவும் (கற்பமும் பிரளயமும்) யானே.

ஏதத் யோனீனி பூதானி

ஸர்வானீத் யுபதாரய |

அஹம் க்ருத்ஸ்னஸ்ய ஜகத் :

ப்ரபுவ : ப்ரஸ்யஸ்ததா ||

(288)

நக. நானே எல்லாம்.

பரமாத்மனின் சேதன சக்தியென்னும் நூலில் ஜீவாத்மாக்களெல்லாம் கோக்கப்பெற்றுள்ளன. உயிர்களைத்தாம் அவனில் இணைத்து அவன் கோவையாயிருக்கின்றன. இந்த ஒற்றுமையிலேயே எல்லாம் தங்கியிருக்கின்றன.

தனஞ்ஜயா, என்னைத்தவிர வேறெதுவும், சிறிதும் இல்லை ; நூலில் மணித்திரள்போல, இங்குள்ளன எல்லாம் ஏன்னில் தொடுக்கப்பட்டுள்ளன.



மத்த : பரதரம் நான்யத்  
 கிஞ்சித் அஸ்தி தனஞ்ஜய |  
 மயி ஸ்வம் இதம் ப்ரோதம்  
 ஸுல்த்ரே மணிகனு இவ || (289)

இனி நானே எல்லாம் எனப் பசுவான் விளக்குகிறார்.—

கௌந்தேயா, நான் நீரிற் சுவை; ஞாயிறிலும்,  
 திங்களிலும் ஒளி; எல்லா வேதங்களிலும் பிரணவம்,  
 ஓங்காரம்; ஆகாசத்தில் சத்தம்; ஆடவரில் ஆண்மை  
 நான்.

ரஸோ-ஹம் அப்ஸு கௌந்தேய  
 ப்ரபூஸ்மி ஷாவமி ஸுல்த்யயோ : |  
 ப்ரணவ : ஸ்வ வேதேஷு  
 ஷப்த : கே பேளருஷம்ந்ருஷு || (290)

மண்ணில் துய மணமும், தீயிற் பொலிவும்  
 நானே; ஜீவர்களிலெல்லாம் ஜீவனம் நானே; தவத்  
 தினர் தவம் நானே.

புன்யோ கத்த : ப்ருதிவ்யாம் ச  
 தேஜஸ் சாஸ்மி வீபாவஸௌ |  
 ஜீவனம் ஸ்வ பூதேஷு  
 தபவ்சாஸ்மி தபஸ்விஷு || (291)

பார்த்தா, உயிர்களுக்கெல்லாம் அழியாக் கார  
 ணம் நானே என்றறி. புத்திமான்களின் புத்தி நான்;  
 தேஜஸ்விகளின் தேஜஸ் (பொலிவு) நானே.

பீஜம் மாம் ஸ்வ பூதானாம்  
 வித்தி பார்த ஸநாதனம் |  
 புத்திர் புத்திமதாம் அஸ்மி  
 தேஜஸ் தேஜஸ்வினாம் அஹம் || (292)



பாரதர் ஏறே, பலவான்களின் ஆசாபாசங்க  
ளற்ற பலம் நான், உயிர்களிடத்தில் தர்மவிரோத  
மில்லாத (நியாயமான) கிருப்பம் நானே.

பலம் புவதாம் சாஹம்  
காம ராக விவரஜிதம் |  
தர்மா விருத்தோ பூதேஷு  
காமோ-ஸமி ப்ரதர்ஷப ||

(293)

இயற்கையில் ஸாத்வீக ராஜஸ தாமஸ பாவனை  
கள் எவை உண்டோ, அவை என்னிடத்தே எழுந்  
தன. என்னுள் அவை; நான் அவற்றுள் அடங்க  
வில்லை என்றறி.

நீதி, நேர்மை, அடம் முதலிய உணர்வுகள் ஸாத்வீக  
மாகும்; ஆசை ஆண்டுகள் ராஜஸம்; சோகமோகாதிகள்  
தாமஸ குணங்களாகும். இவையெல்லாம் மனமயக்கால் மனி  
தனைப் பிடித்தாட்டுகின்றன. மனிதனுள் மனிதனாக இருப்  
பவன் இறைவனே; அவனே சுத்தாத்ம வடிவாக, ஜீவாதார  
மாக அனைவருள்ளும் இருக்கிறான். அவனின்றி உடலில்லை,  
உயரில்லை, மனமில்லை, குணமில்லை. அதனாலேதான் முக்  
குணங்களும் தன்னுள் எழுவதாக இறைவன் உரைக்கிறான்.  
பூமியில் எத்தனையோ நல்ல பயிர்களும் நச்சுப் பயிர்களும்  
உண்டாகின்றன. அனைத்திற்கும் பூமி ஆதாரமாயிருக்கிறது  
ஆனால் அப்பயிர்களில் அது கட்டுப்பட்டதன்று. அதுபோலவே  
எல்லாம் இறைவன்; அவனிடமே எல்லாம் எழுந்து அடங்  
கும். ஆனால் அவன் எதிலும் கட்டுப்படவில்லை.

பேசைவ ஸாத்விகா பாவா  
ராஜஸாஸ் தாமஸாஸ் சயே |  
மத்த ஏவேதி தான் வித்தி  
நத்வஹம் தேஷு தே மயி ||

(294)

குணமயமான இந்த மூன்று பான்மைகளால் (சாத்விக ராஜஸ தாமஸ பாவனைகளால்) இவ்வுலகுயிர்கள் அனைத்தும் மயங்கியுள்ளன. அதனால், இக்குணங்களுக்கப்பால் அழியாதிருக்கும் என்னை அவை அறிவதில்லை.

தீர்பிர் குண மயைர் பாவை :

ஏழி : ஸ்வம் இதம் ஜகத் |

மோஹிதம் நாபி ஜாஹி

மாமேப்ய : பரம் அவ்யயம் ||

(295)

குணமயமான இந்த எனது தேவமாயை தாண்டற்கு அரியது; என்னையே சரண்புகுந்தவர்களே இந்த மாயையைத் தாண்டிவார்கள்.

தைவீ ஹ்யேஷா குணமயீ

மம மாயா துரத்யயா |

மாமேவ யே ப்ரபத்யந்தே

மாயாம் ஏதாம் தரந்தி தே ||

(296)

சரண்புகுந்து அன்பு செய்தல், அருட்பணி செய்தல் - இதுவே கீதையின் பல்லவி. பல சங்கடிகளுடன் அதுவே திரும்பிக் திரும்பி ஒலிக்கிறது. இனி இப்படிச் சரண்புகுவதற்கு வேண்டிய அன்பறிவை உபதேசிக்கிறார் பகவான்.

## ௩௨. ஞானி - பக்தன்.

நீவிரமான அன்பினாலேதான் இறைவனைச் சரண்புக முடியும். கீழிபல்பிற் சிக்கி யழிபவர்க்கு இறைவன் பெருமை விளங்காது; அகங்காரம் தலை தாக்கி நிற்கும். அவர் செயலை யுணரார், செய்பவனை

யுணரார் ; அன்பை அறியார். அனைத்தையும் அருளால் தாங்கும் இறைவனை அடையார்—மடையர் !

மாயையால் கவரப்பட்டு, அறிவு கெட்டவர், அசுரத்தன்மை கொண்டவர், தீமை செய்யும் முடர், மக்களிற் கடையர் என்னைச் சரண்புக மாட்டார்கள்.

ந மாம் துஷ்க்ரிதினோமுடர :

ப்ரபத்யந்தே நராதமா |

மாயயாபஹ்ருதஞாநு

ஆஸூரீம் பாவம் ஆஸ்ரிதா : ||

(297)

அன்பு பெருகப் பெருக அகந்தை குறையும் ; தன்னலம் சுருங்கும் ; இறைவனருளையே உயிர் நாடும் ; அவனில்லாத கிளைப்பும் கடையும் முள்ளில் நடப்பதுபோலிருக்கும். அன்பில் பல படிசூண்டு : முதன்மையாக நான்கு படிசூளை பகவான் குறிக்கிறார் :

பாரதர் ஏறே, அர்ஜுனா, நான்கு வகையினரான நல்லோர் என்னை வழிபடுகின்றனர் : (1) உலக வாழ்வில் துயரப்பட்டவர்கள். (2) உலகப் பயன் விரும்புவோர். (3) ஞான தாகமுள்ளவர்கள். (4) நிஷ்காம ஞானிகள்.

சதுர்விதா பஜந்தே மாம்

ஜநு : ஸுக்ருதி ஜே-ர்ஜுன |

ஆர்தோ ஜ்ஞாஸு ரர்தார்தீ

ஞானீ ச பரதர்ஷப ||

(298)

அவாரச்ஞாள் யோசத்திற் கூடி ஒருமையுடன் அன்பு செய்யும் ஞானியே சிறந்தவன். ஏனெனில் ஞானிக்கு நான் மிகவும் இனியன் ; எனக்கு அவன் இனியன்.

தேவாம் ஞானீ நித்யயுக்த:

ஏக புக்திர் விவிஷ்யதே |

ப்ரியோ ஹி ஞானிஹே-அத்யந்தம்

அஹம் ஸச மம : ப்ரிய : ||

(299)

இவர்களனைவரும் கல்லாரோ எனினும், ஞானி என்மயன், அவன் கானே என்பது என் கொள்கை. ஏனெனில் அந்த ஞானத்துடன் கூடிய பக்தன், அதி உத்தம கதிபான என்னிலே நிலைத் தவனாகிறான்.

உதாரா: ஸ்வ யேவைதே

ஞானிது சூத்ராவ மே மதம் |

சூத்திர: ஸ ஹி யுக்தாத்மா

மாமேவா னுத்தமாம் க்ரீம் ||

(300)

பல பிரதிகளின் முடியில் ஞானவான் என்னை அடைகிறான். (ஸர்வார்த்தர்பாயிபான) வாஸுதேவ னே எல்லாம் என்றறியும் அந்த மஹாத்மா மிகவும் அரியன்.

உன்னை சுத்தாத்மாவாகவும், உலகில் விசுவாத்மாவாகவும், திரண்டிற்கும் மேலேயுள்ள பரமாத்மாவாகவும், பசுபதி யாகவும், எங்கும் சிறைந்த பரம்பொருளைக் கண்டு ஒன்று படுதலே ஞானச்சிகரம். அச்சிலெப்பற்ற ஞானி மிகவும் அபூர்வமானான்.

புஹிஞம் ஜன்மஞம் அத்தே

ஞானவான் மாம் ப்ரியதே |

வாஸுதேவ: ஸ்வமிதி

ஸ மஹாத்மா ஸுதூரப: ||

(301)



## ௩௩. என்னை அறியார்.

பரம்பொருளில் ஒன்றுபட்டு எல்லாம் அவன் மயமாகக் காண்பது மிகவும் அரிது; ஏனெனில் அவரவருக்குத் தனி விருப்புள்ளது. மனப்பான்மை பலவிதம்.

தங்கள் இயல்பிற்கு உட்பட்டு, அவரவர் இச்சையில் அறிவிழந்து, அததற்கேற்ற நியமங்களைக் கைக்கொண்டு, மனிதர் வேறு தேவதைகளை வழிபடுகின்றனர்.

காமஸ்ஸைஸ்ஸை ஹ்ருதூது :

ப்ரபத்யந்தே அன்ய தேவதா : |

தம்தம் நியமம் ஆஸ்தாய

ப்க்ருத்யா நியதா : ஸ்வயா ||

(302)

ஒரே சுத்தபரமாத்மனையே அவரவர் மனப்பான்மைப் படிப் பலவாடி, பல பலன்களை விரும்பி வழிபடுகின்றனர். அவரவர் உறுதிக்கேற்றபடியே இறைவனாகளும் அளிக்கிறது. எப்படி எந்த மூர்த்தியை வணங்கினாலும் அருள் புரிபவன் சுத்தபரமாத்மனே.

எந்த எந்த பக்தன், எந்தெந்த மூர்த்தியை சிரத்தையுடன் அர்ச்சிக்க விரும்பினாலும், அவனவனுடைய, அந்த சிரத்தையையே நான் உறுதியாக்குகிறேன்.

யோ யோ யாம் யாம் தனும் பக்த :

ஸ்ரத்த்யா அர்சிதும் இச்சதி |

தஸ்ய தஸ்ய அசனாம் ஸ்ரத்தாம்

தாம் ஏவ விதிதாம் யஹம் ||

(303)

அவன் (ஸகாமபக்தன்) அந்தத் தேவதைகளை நம்பிக்கையுடன் ஆராதனம் செய்கிறான் விரும்பிய

பலனை அடைகிறான். அந்தப் பலனை வகுத்துக் கொடுப்பவன் பானே.

ஸத்யா ஸ்ரத்த்யா யுக்த:

தஸ்ய ஆராதனம் ஈஹதே |

ஸதே ச தத: காமாள்

மயேவ விஸிதான் ஸி தான் ||

(304)

அற்ப மதியுள்ள அவர்கள் பெறும் பலன் அழி யக்கூடியது; தேவதைகளை வழிபடுவோர் தேவதை களைப்பே அடைகின்றனர். எனது பக்தர் என்னையே அடைகின்றனர்.

எல்லாம் தானான ஆண்டவனை எவ்வடிவில் வழிபட்டா லும் அவ்வடிவில் அன்புடன் கருளுவான் அவரவர் பக்குவத் திற்கேற்ற பலனையளிப்பான். எப்படியாவது தனிச் செருக் கையும் அகம்பாவத்தையும் தன்னினும் உயர்ந்த ஒரு பொரு ளில் மறக்கவேண்டிய, அதற்கே உருவணக்கம் பயனாகும். புறவழிபாடுகள் அன்பின் படிக்கட்டுகளே. நம்பும் பொருளில் அகந்தையைக் கரைத்து, அதைக் கொழுக்காம்பாகக் கொண்டு, உயர்ந்த அறிவிற்கு ஏரவேண்டும், பலனைக்கருதிய வழிபாடு பலனைத் தரும். எப்பயனும் கருதாமல் ஆண்டவன் அருளையே கருதும் அன்பே அறிவின் பொற்கதவைத் திறந்து அடையாளமாகும். தீர்ப்படிப்பட்ட அன்புப்படியில் அன்பனை மேன்மேலும் ஏற்றச் செல்வதும் இறைவனே. பயன், வரம், கொள்கை, மதம், தேட்டம், கவலை அனைத்தும் ஒழித்து, கடவுளைப்பே கருது மன்பன் அவனைப்பெற்று இரண் டறக்கடி தீர்ப்புகிறான்.

அந்தவத் து ஸம் தேஷாம்

தத் ஸ்வத் யஸ்ய தேதூநாம்

தேவாள் தேவயகோ யாந்தி

யத் பக்தா யாந்தி மாமி ||

(305)

தம்மைக் கொடுத்தவருக்கு இறைவன் தன்னையே தரு  
கென. அப்படிப்பட்ட இறைவனைச் சிறுமதியாளர் அறிவ  
தில்லை.

ஒப்பயர்வற்ற அழிவில்லாத எனதுபரமாத்மத்  
தன்மையை அறியாநல். சிறுமதியாளர் முன்னே  
மறைத்திருந்து வடிவெடுத்தவனாகக் கருதுகின்றனர்.

அவ்யக்தம் வ்யக்தம் ஆபன்னம்

மன்யதே மாம் அபுத்தய :

பரம் பாவம் அஜானந்த :

மம அவ்யயம் அனுத்தமம் ||

(306)

யோக மாயையால் சூழப்பட்ட நான், எல்லா  
ருக்குள் விளங்குவதில்லை. பிறப்பற்ற, அழிவற்ற  
என்னை, இக்க மூட வலகம் அறிவதில்லை. (என்னையும்  
பெர்ப்போலப் பெருந் இறப் பவனாகக் கருதுகிறது)

நாஹம் ப்ரகாஸ : ஸர்வஹ்

யோக மாயா ஸமாவ்ருத : |

ஸுடோஅயம் ந அபீஜாஹி

ஸோகோ மாம் அஜம் அவ்யயம் ||

(307)

முன்னும் இன்றும், இனியும் (முக்காலும்)  
உள்ள ஜீவர்களை நான் அறிவேன். ஆனால் (அன்பறி  
வற்ற) எவனும் என்னை அறிகிலன்.

வேதாஹம் ஸமகீதானி

வர்தமாஹி சார்ஜுன |

புனிஷ்யாணி ச பூதானி

மாம் து வேத ந கஸ்சன ||

(308)

பாரதா, பரந்தபா, விருப்பு வெறுப்பில் முனைத்த  
தொந்தங்களில் உலகுயிர்கள் மயங்கிப்போகின்றன.

இச்சாத்தேவ ஸ்ருத்தேன  
 த்வத்த்வ மோஹேன ப்ரத  
 ஸ்வ பூதானி ஸ்மோஹம்  
 ஸிகே யாத்தி பரந்தப ||

(309)

புண்ணிய வினைகளால் பாபமொழிந்த மனிதர்,  
 விருப்புவெறுப்பான தொந்தமோகம் விட்டு, திட  
 விரதத்துடன் என்னை வழிபடுகின்றனர்.

யேஷாம் து அந்த கதம் பாபம்  
 ஜஹுர் புன்ய கர்மஹம்  
 தே த்வத்த மோஹ நிர்முக்தா :  
 ப்ரஸுத்தே மாந் த்ருத்வாதா : ||

(310)

என்னை ஆஸ்ரயித்த, முப்பு இறப்பினின்று விடு  
 பட யோகம் முயல்வோர், 'அது' எனப்படும் பிரம்  
 மத்தையும், (நான் அது, எல்லாம் அது என்றறியும்)  
 பூரண அத்யாத்ம ஞானத்தையும், (ஆண்டவனுக்கு  
 வேள்வியாகச் செய்பவேண்டிய) அகில கர்மத்தை  
 யும் அறிகின்றனர்.

ஜா மரண மோக்ஷாய  
 மாந் ஆவ்ரீத்ய யதந்தி யே |  
 தே ப்ரஹ்ம தத்விது : க்ருத்ஸ்னம்  
 அத்யாத்மம் கர்ம சாக்ஷிம் ||

(311)

பூதநாதனான அதிபூதன், தேவதேவனான அதி  
 தைவம், வேள்வித் தலைவனான அதியக்ஞன் என்று  
 என்னை அற. யோகத்தில் பொருந்திய சித்தமுடை  
 யவர், உயிர் புறப்படும் காலத்திலும் என்னை அறிவர்.

ஸாதி நு தாதிதைவம் மாந்  
 ஸாதியசூர் ச யே விது : |  
 ப்ரயான காலே அபி ச மாந்  
 தே விது : யுத்த சேதஸ : ||

(312)



அனைத்தும் பரம்பொருள்; எல்லாம் அதன்  
பயிர். தனியகத்தை நீத்து அன்பால் அருளோங்கி  
அதை அறிந்து கலந்து எல்லாம் அதுவே யெனக்  
காணும் ஞானீ பக்தன் பரம்பொருளின் தன்மை,  
சக்தி, இன்பம் ஒங்கி எல்லையற்றிருப்பான். காலதேச  
வர்த்தமானங்கள் அவனைக் கட்டுப்படுத்தா. இந்த  
உடலை விட்டு உயிர் பிரியும்போதும், அவன் 'நான்  
உடலல்லேன்; நான் அவன், பரமாத்மா' என்ற உணர்  
வுடனிருப்பான். தனது அமரத் தன்மையை மற  
வாணைநீவான். இதைப்பற்றி அடுத்த அத்தியாயம்  
விளக்குர்.

ஏழாம் அத்தியாயம், ஞானவிக்ஞான யோசம்  
முற்றிற்று.

## ௩௪. பரமனை நினை.

விஜயன் அன்புர், வணக்கமுர், கருத்தும்  
வணமும் ஒங்குகின்றன ; அவன் சுண்ணனைப் புந  
ஷோத்தமனாக அறிகிறான் ; சென்ற உபதேசமுடிவில்  
சொன்ன முன்மவார்த்தைகளைப்பற்றி வினாவுகிறான் :

புருஷோத்தமா, தந் என்னும் பிரமம் யாதா ?  
அத்யாத்மாவது எது ? கர்மம் யாதா ? அதிபூகமாவ  
தென்ன ? அதிதெய்வம் எனப்படுவது எது ?

கிம் தத் ப்ரஹ்ம கிம் அத்யாத்மம்  
கிம் கர்ம புருஷோத்தம |  
அதீபூதம் ச கிம் ப்ரோக்தம்  
அதிதெய்வம் கிம் உச்யதே || (313)

மதுஸூதனா, அதியக்ஞன் யார் ? இந்த  
உடலில் எவ்வாறுள்ளான் ? தன்ன டக்கமுள்ளவரால்  
இறுதி காலத்தில் நீ அறியப்படுவது எவ்வாறு ?

அத்யநு : கதர்கோ-தா  
தேஹேஅஸ்மின் மதுஸூதன |  
ப்ரியாண காலே ச கதர்  
தேயோ அநி நியதாத்மயி || (314)

பாவான் அருளுகிறார் :-

அழிவற்ற பரம்பொருளை (பரமாக்ஷரம்) பிரம்  
மம் ; (உடல், உயிர், மனம் புத்தியுடன் கூடிய)  
ஜீவன்வபாவமே அத்யாத்மம் எனப்படுகிறது.  
'கர்மம்' என்பது, உயிர்த்தன்மைகளை உற்பத்தி  
யாக்கும் விசியான நியாகமாகும்.

அக்ஷரம் ப்ரஹ்ம பரமம்  
ஸ்வபாவோ அத்யாத்மம் உச்யதே |  
பூதபாவோத் புவகரோ  
விஸர்க் : க்ரிஸம்ஜ்ஞித ||

(315)

பிரமம் மாசற்ற, பெயர்வடிவ வேறுபாடற்ற, அழிவற்ற உயர் பொருள். அவனுடைய சேதனமே ஜீவரூபமானது; பரப்பிரகிருதியே இறைவனது பாவனை, தன்மை, சுபாவம். இறைவன் வல்லமைஅனந்தகுண சின்மய சக்தி; அது தேகியான ஜீவாத்மாவில் வியாபிக்கும்போது அத்யாத்மம் எனப்படுகிறது. பகவத் சங்கல்பத்தாலேதான் அண்டசராசரங்களும் தோன்றி விளங்குகின்றன; ஜடத்தில் அவனது சித்து விளையாடுகிறது; ஆக்கல், அளித்தல், சீக்கல், மறைத்தல், அருளல் ஆகிய ஐந்தொழில்களும் அவனது சக்தி மத்திரத்தில் நடக்கின்றன; இந்த ஐந்தொழில் விளக்கமே "விஸர்கம்;" அதுவே வினையெழுச்சியாகும். இதுவே செய்வசக்தியின் பெரிய தியாகம், பிரபஞ்ச யக்ஞம், பரினாம விளக்கமாகும். அபரப்பிரகிருதியின் பரினாமமே ஜடவுலகம், அது மாறி அழிவது. உடல், புலன், மனம், புத்தி. அஹங்காரம், ஐம்பூதம், விஷயாதிகள் இவற்றால் ஆன இபற்கையுடலச் சார்ந்த உயிருணர்வே "அதிபூதம்", பிரகிருதி காரியமான உலகம் பொருள்களும்.

தோன்றி மறையும் பூத விவகாரங்களைக் குறித்தது அதிபூதம். (பூதவுடலில் இருக்கும்) ஹிரண்மய புருஷனே அதிதவம். உடலெடுத்தவரில் சிறந்த விஜயா, கானே (ஜீவயக்ஞத்தை நடத்த) இங்கே இந்த உடலில் அதியக்ஞனாக (வேள்வி முதல் வனாக) இருக்கிறேன்,

அதிபூதம் க்ஷரோ பாவ :  
 புகுஷன் ச அதிதவதம் |  
 அதி யஞோ அஹமே வாத்ர  
 தேஹே தேஹப்குதாம் வர ||

(316)

இறைவன் புகுவோத்தமன் ; பிரகிருதி சரீரத்தையும், சரீரியான புகுஷ்ணையும் அணைத்துத் தாங்கி நடத்தும் முதல்தன். அவன் சித்தியன், கிரீவிகாரி ; தன்னைப் பிரியாத பாப்பிரகிருதியால் ஐத்தொழில் வேள்வியை நடத்துகிறான் ; ஜீவபரிணாமத்தை வாக்குகிறான் ; சிலையான ஆத்மதத்துவத்தில் மேவிய சபாவத்தையே இயற்கை மூலம் சிருஷ்டி கர்மமாக விரிக்கிறான். இயற்கையின் வசப்பட்டுப் பலவாக மாறும் தேகாத்மா கூரபுகுஷன் ; பாமனுடன் கலந்த சுத்தாத்மா அகூரபுகுஷன் ; அழிவிலி. கூரம் அகூரம் இரண்டும் கூடிய பாமாகூராக இறைவன்விளங்குகிறான். அவனதுதெய்வசக்தி கன்அதி தெய்வக்கன். அவனிடமிருந்தே எல்லா வருகின்றன ; அவனிடத்திற்கே முன்னேறிச் செல்கின்றன. பிறப்பும் இறப்பும் இந்த முன்னேற்றப் படிக்கன. மூன்று காலங்களும் ஜீவ பரிணாமத் தொடர். மனித நினைப்புகளும் சங்கிலித் தொடர் கன. நினைப்பே மனிதன் ; அவன் எப்படி நினைக்கிறானோ அப்படியே ஆகிறான். நினைப்பு மனிதனை விடுவதில்லை ; உடல் போன பிறகும் காற்றில் ஏறிய பூமணம்போல, நினைப்பு அவனைத் தொடருகிறது ; மறுபிறவியிலும் புகுத்து பின்னுதிருது. ஐம்பூதங்கள் சேர்த்தால் உடல் ; அவை பிரிந்தால் உடல் மறைகிறது ; இதுதான் இறப்பு என்பது, இறப்பது பூத சரீரமே ; சுத்தாத்மா இறவாதது. அது கர்மவாசனைக்கேற்றபடி மறு உடல் எடுக்கிறது ; பூர்வ வாசனைகளும் சங்கற்பங்களும் எண்ணங்களும் அதை இயக்குகின்றன. ஆதலின் எண்ணப் படியே ஒருவன் கதியாகும். எண்ணமே பிறவியை உண்டு பண்ணுகிறது. இறுதி காலத்தில் தீவிரமாயிருக்கும் எண்ணம்



உருக்கொள்கிறது. ஆதலால் மனிதன் எண்ணத்தை உயர்ந்த பொருளான இறைவனிடமே ஊன்றவேண்டும்.

முடிவு காலத்தில், எவன் என்னையே நினைத்து உடலைவிட்டுப் போகிறானோ, அவன் எனது ரூபத்தை, எனது சபாவத்தை அடைகிறான். இதில் ஐயமில்லை.

அந்த காலே ச மாம் ஏவ  
ஸ்மரன் ருக்த்வா கலேவரம் |  
ய: ப்ரயாதி ஸ மந்ப்ரவம்  
யாதி நாஸ்தி அத்ர ஸம்ஸாய: || (317)

குந்தி மகனே, இறுதியில், எந்தெந்தத் தன்மையை நினைத்து ஒருவன் உடலை விடுகிறானோ, சதா அந்தப் பாவனை கொண்டவனாகி, அந்தந்தத் தன்மையே அடைகிறான்.

ஒருவன் வழக்கமாக நினைப்பதே இறுதியிலும் வரும். ஒவ்வொரு நினைப்பும் சித்தத்தில் பதிவாகும். அதுவே சித்திர குப்தம்; இறுதி காலத்தில் இப்படிப் பதிவான எண்ணங்களைல்லாம் கிளம்பி, மனத்திரையில் நாடகமாகும் எந்த எண்ணம் பலமாயிருக்கிறதோ அதுவே மறு பிறவியாகும். முன் எண்ணங்களை மாற்றி தெய்வத் தன்மைகளை நினைத்து, உடல் பிரியவே பிராயச்சித்தம் ஏற்பட்டது. உடல் பிரிந்தபிறகு செய்யும் அபரக்திரியைகளெல்லாம் ஆத்மாவைச் சூழ்ந்து செல்லும் குகும் சரீரமான மனோசுத்திக்கேயாம். கங்கையில் விழுவது, பிராயச்சித்தம் செய்வது, உத்தரக்திரியைகள் இவற்றைவிட, உள்ளபோதே நல்ல சித்த விருத்தியுடன், சுய நலமற்ற தியாகத்துடன் வாழ்ந்தால், அதுவே சிறந்ததாகும். தன்னையறிந்தவனுக்குச் சடங்கு அனாவசியம். எக்காலத்திலும் இறைவனை நினைத்து, அவன் இச்சையை நிறைவேற்றும் யோகி அவனையே அடைகிறான்.

யந் யந் வா அபி ஸ்மரன் பாவம்  
த்யஜநி அந்தே கலேவரம் |  
தந்தந் ஏவ ஏநி கேளந்தேய  
ஸதா மத்பாவ பாவித : ||

(318)

ஆதலால் எக்காலத்திலும் என்னையே நினை :  
(எனது ஏவலும் உனது அறமுமான) போர்புரி ;  
மனத்தையும் புத்தியையும் என்னில் வைத்து  
என்னை நீ அடைவது உறுதி.

தஸ்மாத் ஸர்வேஷு காலேஷு  
மாம் அனுஸ்மர யத்ய ச |  
மய்யர்பித மநே புத்தி :  
மாம் ஏவ ஏஷ்யஸி அஸம்ஹயம் ||

(319)

நினைப்பை அகங்காரத்திற்கு விடாமல், ஆண்டவனிடமே  
இயல்பாகச் செல்லும்படி பழக்கவேண்டும்.

பார்த்தா, பரமாத்ம தியானத்தையே பயிலும்  
போகத்தில் ஈடுபட்டு, வேறெதனிடமும் செல்லாத  
சித்தத்தால், எப்போதும் சித்திப்பவன், அந்தப் பரம  
திவ்ய புருஷனை (புருஷோத்தமனை) அடைகிறான்.

அப்யாஸ யோகயுக்தேன  
சேநஸா தான்ய கரயிநு |  
பரமம் புருஷம் நிவ்யம்  
யாதி பார்த் அனுசிந்தயன் ||

(320)

அப்புருஷன் எப்படிப்பட்டவன் என்பதை  
இனிக்காண்போம்.

## ௩௫. பரமாத்மா

வேதவாக்கைக் கொண்டே சீதை புருஷோத்தமஞான பரமாத்மாவை வர்ணிக்கிறது. ஸ்வேதா ஸ்வதரோபரிஷத்தில் ஞானசித்தி பெற்ற முனிவர் இவ்வாறு அருளுகிறார்:—

இருளைக் கடந்து இரவிபோல் ஒளிரும் புருஷஞான பரமாத்மனை அறிவேன்; அவனை அறிந்த அதிகாரி, சாவைத் தாண்டுகிறான். நித்திய வாழ்விற்கு வேறு வழியேயில்லை.

வேதாஹ மேதம் புருஷம் மஹாத்ம்  
ஆதித்ய வர்ணம் தமஸ: பரஸ்தாத் |  
தமேவ விதித்வா அதிம்ருத்யுமேதி  
நான்ய: பந்தா வித்யதே அயறய || (321)

இந்தக் கருத்தையே பகவான் விளக்குகிறார்:—

“அவன் (பரமன்) கவி, முற்றறிஞன், புராணன், பழையோன், அந்தர்யாமியாயிருந்து அனைத்தையும் ஆளுவோன், அணுவினும் அணுவோன், அதிசூக்ச்மன், அனைத்தையும் தாங்குவோன், சிந்தனைக்கரிய வடிவோன், இருளைக் கடந்தவன். ஆதித்யவர்ணன், சூரியன்போல நித்தியசேதனப் பிரகாசன். பிரயானகாலத்தில், அசையாமனத்துடன், பக்தியுடன் (அன்பிலுன்றி), புருவமத்தியில் பிராணனை நன்குறுத்தி, யோக பலத்தால் எந்த அன்பன் ஸ்மரிக் கிறானோ, தியானிக்கிறானோ, அவன் அந்தப்பரம திவ்ய புருஷனை அடைகிறான்.

கவிம் புராணம் அனுஷாஸிதாரம்  
அஹோணீயாஹம் அனுஸ்மரேத்ய: |  
ஸர்வஸ்ய தாதாரம் அசிந்த்ய ரூபம்  
ஆதித்ய வர்ணம் தமஸ: பரஸ்தாத் || (322)

ப்ரயான காலே மனஸா அசனேன  
 புக்த்யா யுக்தோ யோக பனேன சைவ |  
 ப்ருவோம்பத்யே ப்ரானம் ஆவேஷ்ய ஸம்யக்  
 ன தந் பரம் புகுவம் உபைதி திவ்யம் || (323)

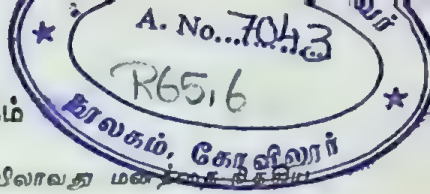
வேதவித்துக்கள் எதை அழிவற்றது (அக்ஷரம்) என்பதோ, ஆசையை நீத்த யதிதிகள் எதிற்புகுவதோ, எதை விருப்பி பிரமசரியம் அனுஷ்டிக்கின்றனரோ, அந்தப் பரமபதத்தை உனக்குச் சுருக்கி யுரைக்கிறேன்.

யதக்ஷரம் வேத விதோ வதந்தி  
 விவாந்தி யத் யத்யோ விதாரகா !  
 யத் திச்சந்த : ப்ரஹ்மசர்யம் சரந்தி  
 தத் தே பதந் ஸங்க்ரஹேன ப்ரவக்ஷ்யே ||  
 (324)

### ௩௬. பரமபதம்.

பரமாத்மனில் சித்தமுன்றி நிலைப்பதே பரமபதம். சாரும்போது சங்கரா, காராயணா என்பது போதாது; வாழும் போதே மனம் உன்னொடுக்கிப் பரமனில் ஊன்றல்வேண்டும்; பரமாத்ம ஸ்மரணத்தை ஸஹஜமாக்க வேண்டும். மரண காலத்தில், உடலுக்கும் மனத்தக்கும் போர் நடக்கும்போது உயிர்க்கினி தப்பியோடப் படபடக்கும்போது, தெய்வநினைப்பு வருவது மிகக் கடினம். நாம் செய்யும் ஒவ்வொரு செயலும் சித்தத்தில் முத்திரை போடுகிறது; அதுவே சித்திரகுப்தன் கணக்கு; மனத்தில் சுருள் சுருளாகப் படர்ந்த சங்கல்ப வடிவங்களே சித்திரம்; அச்சித்திரங்களால் வாழ்வுக் காட்சி இயங்குகிறது; அதுவே சித்திரகுப்த ஈடகம். இகபரஹீவ ரகசியமெல்லாம் (குப்தம்-இரகசியம்) இந்தச் சித்திரகுப்த ஈடகமே. இந்த குப்தச் சுருள் விரிந்த ஆடம் சலனக் காட்சிகள், எண்ணக்கன், பாசப் படலங்கள் கணக்கில். இந்தப் பாசச் சுருள்களே பிறவிக்குப் பிறவி தேகாத்மாவை இழுத்





துச் செல்கின்றன. இப்பிறவியிலாவது மனத்தின் தேவியை  
சுத்த முக்தனான பரமாத்மனிடம் ஊன்றினால், சமை குறையும்,  
கிடைத்த பிறவியை மீண்டும் இருவினைக் கழாத்தில் அலைய  
விட்டால், பாசச்சுருள் இன்னும் சிக்கலாகிப்பெருத்து ஓயாத்  
தொல்லைதரும் : பகவான் இறைவனிடம் மனமுன்றிய ஜீவ  
யாத்திரையை உபதேசிக்கிறார்.

புலக்க சுவகள் அனைத்தையும் கன்றாக அடைத்து,  
மனத்தை இதயத்தில் அசையாது நிறுத்தி, பிரா  
ணனை ஒன்றுகூட்டி, (திவ்ய கிருஷ்டியின் ஸ்காண  
மான) உச்சியில் ஏற்றி நிறுத்தி, யோகதாரணையில்  
ஊன்றி, எசாகூரர், பரஹ்மம் ஆகிய ஒங்காரத்தை  
ஐபித்துக்கொண்டு (அதன் பொருள் வடிவான) என்  
னைச் சிந்தித்தே உடலைவிட்டுச் செல்லுவோன் பரம  
கதியடைகிறான்.

ஸர்வ த்வாராணி ஸம்யம்ய  
மனோ ஹ்ருதி நிசுத்ய ச |  
மூர்த்னி ஆதாய ஆத்மன : ப்ராணம்  
ஆஸ்திதோ யோக தாரணம் || (325)  
ஓம் இதி ஏகாகூரம் ப்ரஹ்ம  
வ்யாஹரன் மாம் அனுஸ்மரன் |  
ய : ப்ரயாதி த்யஜன் தேஹம்  
ஸ யாதி பரமாம் கதீம் || (326)

பார்த்தா, என்றும் யோகத்தில் ஈடுபட்டு, வேறு  
சிந்தையின்றி, சதா என்னையே நினைப்பவனுக்கு  
நான் எளியன் : அவன் என்னை அடைதல் எளிது.

அனன்ய சேதா: ஸததம்  
யோ மாம் ஸ்மரதி நித்யஹ : |  
தஸ்யாஹம் ஸுஹ : பார்த  
நித்ய யுக்தஸ்ய யோகின || (327)

உன்னத ஆத்ம வெற்றியாளரான மஹாத்மாக்கள், என்னை அடைந்து, துன்பவிடும், நிலையற்றது மான மறுபிறப்பை எய்தார்.

ஏனெனில், அவர்களுடைய ஜீவ பரிணாமம் சச்சிதானந்த பிரம்ம சித்தியில் புரணமாகி விடுகிறது.

மார் உபேத்ய புனர்ஜன்ம

து : காமயந் அஹாவ்வதம் |

நாப்நுவத்தி மஹாத்மான் :

ஸர்வீத்தீந் பரமாம் கதா : ||

(328)

அர்ஜுனா, ப்ரம்மலோகம் முதல் (பிரம்மாண்டத்திற்குட்பட்ட) எல்லா வலகத்தவர்க்கும் மறுபிறப்புண்டு. கௌந்தேயா, (நித்தியனான) என்னை அடைந்த பிறகு ஒருவனுக்கு மறுபிறப்பில்லை.

ஆப்ரஹ்ம புவஸுல்லோகா :

புனரவர்திதே—ர்ஜுனா |

மார் உபேத்யது கௌந்தேய

புனர் ஜன்ம ந வித்யதே ||

(329)

## ௩௭. கால விளக்கம்.

ஆக்கம் அழிவு, கல்பம், பிரளயம், இவை இரவும் பகலும் போல வருகின்றன. படைக்கப்பெற்றவை யெல்லாம் காலத்தால் மாறி மறக்கின்றன. பிடித்தது இறங்கிறது; இறந்தது பிறக்கிறது. காலம் ஜீவினைப் பரிணாமப்படுத்துகிறது. நமது முன்னோர்கள் காலத்தை காங்கு யுகங்களாக வகுத்தனர்.—

கலியுகம்	...	4,32,000	வரு
தவாபாயுகம்	...	7,64,000	"
திரோதாயுகம்	...	12,96,000	"
ஸத்யயுகம்	...	27,28,000	"
ஆக		<u>43,20,000</u>	

சதாயுகமும் சேர்ந்து 43,20,000 ஆண்டுகளாகும். இது தெய்வபரிணாமத்தை ஊக்கும் யுகம். ஸத்ய யுகத்திலேதான் பூரண மனிதர் தோன்றுவர்: ஆயிரம் திவ்ய யுகம் பிரம்மாவுக்கு ஒரு நாள் ஆகும். கலியுகக் கொடுமையிலிருந்து படிப்படியாக யுகபரிணாமம் மேலேறி ஸத்ய யுகம் அடைவது பகலாகும். மறு படியும் ஸத்யயுகத்திலிருந்து இழிந்து கலியுகத்திற்கு இறங்கி வருவது இரவாகும். பகல் கல்பம், ஆக்கம்; இரவு பிரளயம், நீக்கம். ஆயிரம் திவ்ய யுகம் ஒரு பிரம்ம தினம்; அப்படி முப்பது தினம் பிரம்ம மாதம்; அப்படி 12 மாதம் பிரம்ம வருஷம்: அப்படி 100 வருஷம் பரமன் ஆயுள் என்பர். அதன் முடிவில் பிரம்மாவும் மறையவேண்டியவனே. இதை யறிந்து மனிதன் என்றும் உள்ள இறைவனிடமே ஆன்பறிவை ஊன்றி, அவனையே கருதிக் கடைத்தேறவேண்டும் என்பதே கீழ்வரும் சுலோகங்களின் கருத்தாகும்.

ஆயிரம் (திவ்ய) யுகம் பிரம்மாவுக்கு ஒரு பகல்;  
ஆயிரம் யுகம் வரையில் இரவு; இதை (பிரம்ம  
தினத்தை) அறிந்தவர் இரவு பகல் உண்மையை  
அறிவர்.

ஸஹஸ்ர யுகபர்யந்தம்

அஹர் யத் ப்ரஹ்மணோ விது : |

ராத்ரீம் யுத ஸஹஸ்ரந்தம்

தே-அஹோராத்ரீவிதோ ஜனு || (330)

காண்பனவெல்லாம், பிரம்ம தினத்தில், அவ்  
யக்தத்தினின்று (பிரம்மனின் சூக்ஷ்ம சரீரம்)  
வெளிப்படுகின்றன; பிரம்மராத்ரிவரும்போது அந்த  
அவ்யக்தத்திலேயே லயித்து விடுகின்றன.

மனத்தாலும் புலன்களாலும் காணும் பொருள்கள்  
“வ்யக்தம்”; பூதவியற்கையிலுதித்தவை. இந்த ஸ்தூல மஹா  
பூதங்களை உற்பத்தியாக்கும் சூக்ஷ்மமான அபரப்பிரகிருதியே

அவ்யக்தமாகும். அதை பிரம்மாவின் சூக்ஷ்ம சரீரமென்பர். இந்த சூக்ஷ்மத்திலிருந்தே ஸ்தூல வஸ்துக்கள் வந்து, அதற்கே மீள்கின்றன.

அவ்யக்தாத் வ்யக்தய: ஸர்வா :  
 ப்ரபுவத்தி அஹாகமே |  
 ராதர்யாகமே ப்ரஸ்யந்தே  
 தத்ர ஏவ அவ்யக்த ஸந்ருதே || (331)

பார்த்தா, இந்தப் பூத சமுதாயங்கள் (உயிர்க் கூட்டம்) பிரகிருதி வசப்பட்டு, (காலவட்டத்திற் சிக்கி) இரவு வந்ததும் லயப்பட்டு, பகல் வந்ததும் உற்பத்தியாகின்றன.

இப்படி திவ்ய புசுக்கழிந்ததும், பிரம்மாவே தனது பிரம்மாண்டலத்துடன் மறைத்து போகிறான். எல்லாம் ஒரு மறை பொருளில் தோன்றி சிந்து மறைகின்றன. பிரம்மசிருஷ்டி தோற்றமும், மாற்றமும் அழிவும் உடையது.

பூதக்ரம ஸ ஏவாயம்  
 பூத்வா பூத்வா ப்ரஸ்யந்தே |  
 ராதர்யாகமே அவயா : பார்த  
 ப்ரபுவதி அஹாகமே || (332)

ஆனால் அந்த அவ்யக்தத்திற்கும் உன்னதமாக, அதற்கு விலகணமான, ஸாதனமான (என்று முள்ள) அழிவற்ற நிலைபுள்ளது. (அதுவே சச்சிதானந்த பரமாத்ம நிலை); எல்லா உயிர்களும் அழிந்தாலும் அது அழிவதில்லை.

பரந்தஸ்யாத் து பாவோ-ன்ய :  
 அவ்யக்த: அவ்யக்தாத் ஸாதன: |  
 ய: ஸ ஸர்வேஷு நுதேஷு  
 நன்யயது ந ஸன்யயதி || (333)



அவ்யக்தம் அக்ஷரம், அழிவற்றது எனப்படுகிறது; அந்த அக்ஷரம் உயிர் நிலை என்பர். எதை அடைந்தபின் (ஆசை ஆணவத்திற்கு) மீளுவதில்லையோ, அது எனது பார்தாமம், உன்னத நிலையாகும்.

அவ்யக்த: அக்ஷர: இதுபுத்த:

தம் ஆஹ: பரமாம் கதிம் |

யம் ப்ராப்ய ந திவர்தந்தே

தத் தாம் பரம் மம் ||

(334)

பார்த்தா, எவனுள் எல்லாவுயிர்களும் அடக்கமோ, எவன் எல்லாவுலகிலும் நிறைவானவனோ, (ஸர்வார்தராயாமியான) அவனே பரம புருஷன், புருஷோத்தமன். அனன்ய பக்தியால் (மாறு அன்பால்) அவன் அடைய நிற்கிறான்.

புருஷ: ஸ பர: பார்த

புத்தயா ஸப்ய ஸ்வளன்யயா |

யஸ்யாத்: ஸ்தானி பூதானி

யேன ஸ்வம் இதம் ததம் ||

(335)

எந்தக்காலத்தில் உடலை நீத்து யோகிகள் மீளா நிலையும், மீளும் நிலையும் பெறுவரோ அந்தக் காலத்தை விளம்புகிறேன்.

யத்ர காலே து அனுவருத்திம்

ஆவ்ருத்திம் சைவ யோகின: |

ப்ரவாதா யாந்தி தம் காலம்

வக்ஷ்யாமி பூதர்ஷப ||

(336)

அக்னி (அனல்), ஜோதி (ஒளி), தினம் (பகல்) சக்லபக்ஷம், உத்தராயணம் ஆறு மாதங்கள் இவற்றில் இறக்கும் பிரம்மஞானிகளான ஜனங்கள் பிரம்மத்தை அடைகின்றனர்.

அக்னிர் ஜ்யோதி ரஹ : ஸாக்ஷ :

ஷன்மானா உத்தராயணம் |

தத்ர ப்ரயாதா கச்சந்தி

ப்ரஹ்ம ப்ரஹ்ம விதோ ஜனு : ||

(337)

(இதற்கு எதிரிடையாக) புகை, இரவு, கிருஷ்ண பக்ஷம், தக்ஷிணயனத்தின் ஆறு மாதங்கள், இவற்றில் இறக்கும் யோகி, சந்திரகாந்தியைப் பெற்றிருந்து, (சுவர்க்கத்தில் தனது சுபகர்ம பலன்களை அனுபவித்த பிறகு) மீளுகிறான்.

துமோ ராத்ரி ஸ்தத்தா க்ருஷ்ண :

ஷன்மானா தக்ஷிணயணம் |

தத்ர சாத்ரா ணம் ஜ்யோதிர்

யோகீ ப்ராப்ய நிவர்ததே ||

(338)

இந்த சுக்ல கிருஷ்ணகதிகள் உலகில் சாசுவதமாகக் கருதப்பட்டன. ஒன்றால் பிறவிக்கு மீளாமை யும், மற்றொன்றினால் மறு பிறப்பும் எய்தும்.

ஸாக்ஷ க்ருஷ்ணோ கதீ ஹ்யேதே

ஜகத : ஸாஸ்வதே டதே |

ஏகயா யாதி அனுவகுத்திம்

அன்யயா ஆவர்ததே புன : ||

(339)

திவை ஜீவன் வெளிப்பட்டிச் செல்லும் இரகசிய மார்க்கங்கள். சுக்லகதி, ஒளிவளி, தேவயானம், அர்ச்சமமார்க்கம் எனப்படும். கிருஷ்ணகதி திருள் வழி, பிதூர்யானம், தாம மார்க்கம், புகை வழி எனப்படும். இவற்றிற்குரிய தேவதைகள் உண்டு. ஒளிவழி, திருள்வழி, தேவயானம், பிதூர்யானம் இவை உபநிஷத்தில் பிளிக்கப்பெற்றுள்ளன. உலகில் இருட்

கணங்களும், ஒளிக்கணங்களும் உள்ளன. அவை அவ்வக் காலங்களை ஆளும்; ஒவ்வொரு காலத்திற்கும் அபிமான தேவதைகள் உண்டு; அவை அதில் இறப்பவனை ஆளுகின்றன. இந்த யானங்கள் உருவகங்கள். நீ என்பது சக்தி. அறிவே பகல், ஒளி, பிறவியை வேரறுக்கும் வழி; அறியாமையே இருள், இரவு, பிறவித் துயருக்கு மீளும் வழி; எப்போதும் அறிவுடனிருந்தால் கவலையில்லை. தானாகத் தன்னைப்பிரியாத பரம்பொருளை எப்போதும் உள்ளும் புறமும் உணர்ந்திருப்பதே அறிவுடனிருப்பதாம்.

பார்த்தா, (இருள், ஒளி, ஆகிய) இந்த இரண்டு வழிகளையும் அறிந்த எந்த யோகியும் மயங்குவதில்லை; ஆதலால் அர்ஜுனா, எக்காலத்திலும் யோகயுக்தனாயிரு.

நைதே ஸ்ருதீ பார்த் ஜானன்  
யோகீ ருஹ்யதி கஹ்சன |  
தஸ்மாத் ஸர்வேஷு காரேஷு  
யோகயுக்தோ பவார்ஜுன ||

(340)

பேச்சு, நடத்தை அனைத்திலும், போரிலும் சமாதானத்திலும் சுத்த பரமாத்மனான இதயவாசனுடன் உள்ளுறவு கலந்து யோகத்தில் இரு. இவ்வாறு எப்போதும் பரமாத்மக் கலப்புடனிருப்பவன் ஞான சக்தி பெற்று, ஒளி வழிச்சென்று நித்திய சுத்தானந்தம் பெறுகிறான். பிறவித்துயர் அவனைத் திண்டிவதில்லை; அத்தகைய சுத்த ஞானியே உயர்ந்தவன்.

இந்த ரகசியம் அறிந்த யோகி வேதம், வேள்வி, தவம், தானம் இவற்றிற்கு என்ன புண்ணிய பலன் சொல்லப்பட்டிருக்கிறதோ, அதையெல்லாம் தாண்டி, எப்போதும், நித்தியமான, பரமாத்ம நிலையைப் பெறுகிறான்,

மறவா நினைவே பிறவா வழியாம்.

வேதேஷு யஜ்ஞேஷு தப: ஸு சைவ  
தானேஷு யத்புண்ய புஸம் ப்ரதிஷ்டம் |  
அத்யேதி தத்ஸர்வம் இதம் விதித்வா  
யோகீ பரம் ஸ்தானம் உபைதி சாத்யம் ||

(341)

எட்டாம் அத்தியாயம், அக்ஷரப்ராஹ்மயோகம்  
முற்றிற்று.

## ௩௮. இராஜ வித்தை.

பரமாத்மா ஸர்வார்த்த்யாமி, சச்சிதானந்தன், புருஷோத்  
தமன், இயற்கைத் தலைவன், உருவன் அருவன், வினைவேள்  
வித் தலைவன், ஸ்வராத ஸாரதி. அவனுடைய திருலீலையாங்கமே  
உலகம்; இக்கு அனைத்தும் அடனே; அவனுடைய சேதன  
சக்தியே அனைத்தையும் பரிகின்றது; அகில கர்மங்களும்  
அடனுக்கே டெய்வியாக நடக்கின்றன. காலச்சக்தியை ஆளு  
வான் அடனே; அனைத்தும் அவனுள் உள்ளன என்று  
இனி ரேர்முகமாகக் காண்பதற்கு, பகவான் பக்தனைத் தயார்  
செய்கிறார். வித்தைகளுக்கு அரசான தமது அத்யாத்ம  
யோக மனோமயையும், தமது விபுதிப்பெருமைகளையும்  
முன்னே யுரைக்கிறார். இனி வரும் இரண்டு அத்யாயங்களும்  
விசுவரூப தரிசனத்திற்கு முன்னுரையாகும்.

அஸூரிகையற்ற பக்தனை உணக்கு, அதிரகசிய  
மான ஞானத்தை விஞ்ஞானத்துடன் சொல்லுப  
றேன்; அனைத்தறிந்து, அகபமான துக்கத்தினின்  
றும் விடுபடுவாய்.

இதம் து தே குஹ்யதம்  
ப்ரவக்ஷ்யாமி அனஸூயவே |  
ஞானம் விஞான ஸூரிதம்  
யத் ஞாத்வா மோக்ஷ்யஸே அஸூயாத் ||

(342)

இது ராஜவித்தை (கலைக்கரசு); இரகசியங்களில்  
சிறந்தது, சுத்தமானது; உத்தமமானது; பிரத்யக்ஷ-  
பலனைத்தரும் தருமம். சாதனம் செய்ய மிகவும்  
சுகமானது, எளிதானது; அழிவற்றது.

ராஜவித்யா ராஜ குஹ்யம்  
பவித்ரம் இதம் உத்தமம் |  
ப்ரத்யக்ஷாவகமம் த்ரம்  
ஸூஸூகம் கீர்தும் அவ்யயம் ||

(343)

ஆனால் இதை அறிந்து பயில் நம்பிக்கை வேண்டும்.  
தர்க்கவாதக் கேள்விகளுக்கு இவ்வுண்மை எட்டாது. தீவிர-  
மான அனுபவத்தில் இது கனியும்.

பரந்தபா, இந்தத் தருமத்தில் சிரத்தையற்ற  
மனிதர், என்னை அடையாமல், எமஸ்வரூபமான சம்-  
சார சக்கிரத்திலேயே சுழல்கின்றனர்.

அஸ்ரத்த தூனு : புகுஷா  
தர்மஸ்யாஸ்ய பரந்தப |  
அப்ராப்ய மாம் நிவர்த்ததே  
முகத்யு ஸம்ஸார வர்த்மனி ||

(344)

நான் அவ்யக்தமூர்த்தி, பரமாத்மா, அந்தர்-  
யாமி; என்னாலே இவ்வுலகமெல்லாம் நிறைந்துள்-  
ளது; எல்லாப் பூதங்களும், உயிர்களும் என்னி-  
டத்தே நிலைக்கொண்டுள்ளன, நான் அவற்றுள் கட்-  
டுப்பட்டு நிற்கவில்லை.



உலகில் அனைத்தும் அவனைச் சார்ந்தே வாழுகின்றன. அவன் எதிலும் சார்பற்ற சத்த முத்தன். அண்டசராசாரமும் அவன் விளக்கமே, பரமாத்மா தனது அவதாரங்களுக்கு அதிதமானவன். நாம் காண்பது அவன் ரூபமே; ஸ்வரூப மன்ற.

மயா ததம் இதம் ஸர்வம்  
ஜகத் அவ்யக்த ருத்ரிது |  
மத்தானி ஸர்வபூதானி  
ந சாஹர் தேஷு அவஸ்தித : | (345)

எனது ஈஸ்வர யோகத்தை, யோக மகிமை யைப் பார்! என்னில் இந்தப் பூதங்கள் இல்லை; (ஆனால்) நானே (இச்சாசக்தியால்) உயிர்களைத் தாங் குகிறேன். எனது ஆத்மாவிலேயே பூதபாவனை உண்டாகிறது. நான் அந்தப் பூதங்களில் கட்டுப் பட்டிருக்கவில்லை.

ந ச மத்தானி பூதானி  
பவ்ய மே யோகமஹ்வரம் |  
பூத ப்ருத் ந ச பூதஸ்தித :  
மாத்மா பூதபாவன : || (346)

எங்கும் பரவம் மகத்தான வாயு, எப்படி ஆகா சத்தில் நிலைத்துள்ளதோ அப்படியே எல்லா வாயிர் களும் என்னில் நிலைத்துள்ளன என்றறி.

யதாநாஸு மத்திதோ நித்யம்  
வாயு : ஸர்வத்ரகோ ஹான் |  
தத் ஸர்வானி பூதானி  
மத்தஸ்தானித் யுபதாரய || (347)

குத்திமகனே, கல்பமுடிகில் உயிர்களனைத்தும் என்னியல்பை யடைகின்றன; என் பிரகிருதியில்

லயமாகின்றன. கல்பத் தொடக்கத்தில் நான் அவற்றை மீண்டும் உண்டாக்குகிறேன்.

ஸ்ரீவ பூதானி கௌந்தேய  
ப்ரக்ருதிம் யாந்தி மாமிகாம் |  
கல்பகூபே புனஸ்தானி  
கல்பாதேன வ்ஸ்ருஜாம்யஹம் || (348)

எனது (சக்தியான) பிரகிருதியைச் சார்ந்து, தத்தம் இயல்பின் வசமான இவ்வுயிர்க்குலங்களை யெல்லாம், யான் மீண்டும் மீண்டும் படைக்கிறேன்.

ப்ரக்ருதிம் ஸ்வாம் அவஷ்டப்ய  
வ்ஸ்ருஜாமி புன : புன : ,  
பூதக்ராமம் இமம் க்ருத்ஸனம்  
அவஸம் ப்ரக்ருதேர் வஸாத் || (349)

தனஞ்ஜயா, அந்த (சிருஷ்டி) கர்மங்களிடையே உதாஸீனன்போல் அமர்ந்துள்ளேன் ; அக்கருமங்கள் என்னைக் கட்டுப்படுத்தா.

ந ச மாம் தானி கர்மானி  
நிபத்னந்தி தனஞ்ஜய |  
உதாஸீவத் ஆஸீனம்  
அஸக்தம் தேஷு கர்மஸு | (350)

எனது தலைமையில், பிரகிருதி சக்தி அண்ட சராசரங்களையும் உண்டாக்குகிறாள். இக்காரணத் தாலேயே இவ்வுலகம் (வந்து சென்று) சுழல்கிறது.

மயா அத்யக்ஷண ப்ரக்ருதி :  
ஸூரியதே ஸராசரம் |  
ஹேதுஹ அனேன கௌந்தேய  
ஜகத் விபரிவர்ததே || (351)

## நக. வழிபடும் அன்பர்

பரம்பொருள் குணதீதன், காலதேசாதீதன். அனைத் திற்கும் அவன் சாட்சியாயிருக்கிறான்; அவனுடைய மேற் பார்வையிலேயே சிற்சக்திபாண பிரகிருதிதேவி உலகலீலையை நடத்திவிருள்! அவனே ஏது, காரணம்; அவன் மூலமே கற்பப் பரையச் சுருங்களை அவன் அவிழ்க்கிறான். அவனே ஜீவ பரிணாமத்தை ஏனும் பரமேசுவான். அவனுடைய ஆடலுக் கேற்பட்ட தெய்வாம்சமே ஜீவதத்துவம். மனிதனின் அத் யாத்ம தத்துவம் தெய்வத்துடன் ஒன்றாகவே யுள்ளது. அகந் தைவிடுத்து ஆவியும் உள்ளமும், முற்றும் அவனுக்கே உரிமையாகி, அடைக்கலம் புதுத்து, அன்பிலிருகி. உன்றும் புறமும் அவனுடைய துணர்த்தத்தையே தேடிக் கண்டுகலக்கும், மெய்வன்பர் அவன்மயமாவர்.

“நான் உயிர்களுக்கெல்லாம் மஹேஸ்வரன், எனது உயர் தன்மை பற்பாத முடர், யோக மாயை பால், மானிடம் பூண்டிருக்கும் என்னைப் புறக்கணிக் கின்றனர்.

அவஜானந்தி மாம் ஞுடா :

மாஸுஷீம் தஸு மாஸுநதம் |

பாம் பாவம், அஜானந்த :

மம பூத மஹேஸ்வரம் ||

(352)

வினாசை, வின்செயல், வினாறிவுபிடித்த மதி பிலிகன், ஆனைமயக்கும் அரக்க, அசுர, இயல்பைப் பூண்டிருக்கின்றனர்.”

மோகூஸா மோக கர்மாண :

மோகூஸா விசேதா : '

ராஷுஷீம் ஆஸுஷீம் சைவ

ப்ரக்குதீம் மோஷுஷீம் வ்ஸிதா :

(353)

ஆசை, கொடுமை, பொய், அகந்தை, பொறாமை, மயக்கம் இவற்றைத் தம்மியல்பிற் கொண்டோர் அசுரர். இக்கீழியல்புகளினின்று பரிசுத்தமாகி, வீண்மயக்குகளை யொழித்து, அனைத்தும் இறைவன் என்றறியும் அறிவாளரே தெய்வத்தன்மை பெறுகின்றனர்; அவர்களே மஹாத்மாக்கள்.

“பார்த்தா! கடவுளியல்பை யடைந்த மஹாத்மாக்களோ, பூதமுதல்வன், உயிர்களுக்காகி, அழிவற்றவன் என்றறிந்து, மாறாமனத்துடன் என்னை வழிபடுகின்றனர்.”

மஹாத்மானஸ்து மாம் பார்த  
தேய்வீம் ப்ரக்ருதிம் ஆவ்ஸீதா : |

புஜந்தி அளன்யமளஸ :

ஞாத்வா நுதாதிம் அவ்யயம் || (354)

திடீர்திகளான அன்பர், எப்போதும் என்னையே போற்றி செய்து, என்னையடையவே முயன்று, என்னையே பணிந்து, சதா எனது தியானயுக்தராகி என்னையே உபாஸிக்கின்றனர்.

ஸததம் கீர்தயந்தோமாம்

யதந்தவ்ஸ த்ருட்வரதா : |

நமஸ்யத் தவ்ஸ மாம் பக்த்யா

நித்யயுக்தோ உபாஸதே || (355)

ஆண்டவனே அனைத்தும் என்பதை ஞானிகள் அறிந்து, அனைத்திலும் அவனையே வழிபடுவர்.

விராட்ஸ்வரூபனான என்னை, ஞானவேள்வியின் மூலம் வேறு சிலர் உபாஸிக்கின்றனர்; (ஸர்வம் பிரம்மம் என்ற) ஒரு திறத்தாலும் வழிபடுகின்றனர்; (காதலன் காதலி, ஆண்டான் அடிமை முதலிய) பல வடிவுகளில், எல்லா இடத்தும், பலவாறுகளும் வழிபடுகின்றனர்.

ஞானிகள் தம்மைபும், உலகையும் அவன் மயமாகவே காண்கின்றனர். அடனையடைந்தால் எல்லாம் அடைந்ததாகும்; எல்லா பேர் விடஞ் செய்ததாகும்.

ஞான யதேன சாப்யஸ்யே  
யஜந்தோ யார் உபாஸதே |  
ஏகத்வேன ப்ருத்க்த்வேன  
பஹுதா வீஷ்வதோ ழுகம் || (356)

## சுய. நான் யார் ?

“நான் வேள்வி ; பிரார்க்களுக்கு அன்னமளிக்கை யில் ‘ஸ்வதா’ என்றுரைக்குஞ் சொல்லும் நானே ; நான் முலிகை (ஸோமலதை) ; நானே மந்திரம், நான் நெய் ; நான் தீ ; நானே ஹோமக்கிரியை.”

(க்ரது = வேள்வி, சக்திக்கனல்)

அஹர் க்ருது : அஹர்யது :  
ஸ்வதாஹர் அஹர் ஞாஷுதம் |  
மந்த்ரோ-ஹர் அஹமேவ ஆஜ்யம்  
அஹர் அக்னி றஹர் ஹுதம் || (357)

இவ்வுலகின் தாதா ; இதன் அப்பன், அம்மை, பாட்டன் நானே ; அறியத்தக்கவன் யான் ; சுத்தன் யான் ; சீக், ஸாம, உஜு-ர் வேதங்களும் (அவற்றின் ஸாமான) நம்மாமும் யானே.”

பிதாஹ் அஹ் யஜந்தோ  
யாதா தாதா பிதாஹ : |  
வேத்யம் மந்திரம் ஞாகார :  
குக் ஸாம யஜுரேவச || (358)



தெய்வச்சடருக்கு வழி காட்டுவதே வேதம், "ஓம்" எனும் பிரணவம் வேதப்பொருளாய் நிற்பது; யோகியர்க்குள்ளே இது எப்போதும் ஒலிக்கும். அது நித்ய சப்தம், ஏகாக்ஷரம், பிரம்மம்; அதுவே வேதமாக விரிந்தது: ஓம் என்பது அ-உ-ம், என்னும் மூன்று ஒலிகளைக்கொண்டது. இதற்குப் பலர் பலவிதமாகப் பொருளுரைப்பர்; ஜாக்ர, ஸ்வப்ன, ஸுஷுப்தி என்பவற்றை அ-உ-ம் முறையே குறிக்குமென்பர். மூன்றுஞ் சேர்ந்த ஓம் துரியத்தைக் குறிக்குமென்பர். அ என்பது அவன் ஆண்டவன் அழிவற்ற பிரம்மம், பரமாத்மன்; உ என்பது உலகவடிவான விசுவாத்மா; ஆண்டவனின் சின்மயம்; ம் என்பது ஆண்டவனின் ஆனந்தமயத்தினின்று விரிந்த ஜீவாத்மா. அ, என்பது ஸத்; உ, சித்; ம், ஆனந்தம். பரமன், சக்தி, உயிர்க்குலம்; பரப்ரம்மமே இம் மூன்றாகவும் உள்ளது; அனைத்தையும் ப்ரம்மமாகக் காண்பதே ஒங்காரத்தின் உட்பொருள்.

அனைத்திற்கும் யானே கதி; நாயகன்; இறைவன்; சாட்சி; இருப்பிடம், சரண்; உற்ற நண்பன்; உலகின் தோற்றம், அழிவு, ஆதாரம், நிலை, அழியா விதை எல்லாம் நானே.

கதிர் பர்தா ப்ரபு: ஸாக்ஷி

திவாஸ: ஸாரணம் ஸுஹ்ருத் |

ப்ரபவ: ப்ரஸய: ஸ்தானம்

திதானம் ப்ரஜம் அவ்யயம் ||

(359)

(ஸ-ஞர்யன், அக்னி வடிவாக) நானே வெப்பந்தருகிறேன்; நானே மழையை வறட்டுகிறேன், பொழிநிறேன். நானேய முதம், சாவின்மை; நானே சாவின் வேடம்; நானே உண்மை, ஸத், உள்ளது; நானே அஸத், இல்லது.

தபாய்யஹம் அஹம் வர்ஷம்  
 திக்குன்ஹாமி உத்ஸுருஜாமி ச |  
 அங்குதம் சைவ ம்ருத்யுஷ்ச  
 ஸதுசச்சாஹம் அர்ஜுன ||

(360)

(எல்லாம் நான் என்ற இந்த வேதார்த்த நிஷ்டை யின்றி) மும்மறைபாளர், ஸோம முண்டோர், பாவம் விலகிப் பரிசுத்தமானோர், என்னை வேள்விகளால் வழிபட்டு, ஸ்வர்க்கப் பராப்தியை வேண்டுகின்றனர்; தங்கள் புண்ணியப்பயனாக, இந்திரலோகமெய்தி, ஸ்வர்க்கத்தில், திவ்ய தேவ போகங்களை அவர்கள் அனுபவிக்கின்றனர்.

த்ரைவித்யாமாந் ஸோமபா: பூதபாபா  
 யஸூ ரிஷ்ட்வா ஸ்வர்க்திம் ப்ரார்தயந்தே |  
 தே புண்யம் ஆஸாத்ய ஸுரேந்த்ர ஸோகம்  
 அவாநந்தி த்வியான் திவி தேவபோகான் ||

(361)

அவர்கள் அந்த விசாலமான சுவர்க்கலோக இன்பத்தை யனுபவித்து, தங்கள் புண்ணியம் தீர்த்ததும், மீண்டும் இந்தச் சாவுலகில் நுழைகின்றனர். இப்படி மூன்று வேதங்களின் முறைகளைப் பின்பற்றி, சுவர்க்காதி போக சுகங்களை விரும்புவோர், அடிக்கடி போக்குவரத்திற் காளாகின்றனர்.

தே தம் புக்த்வா ஸ்வர்க ஸோகம் விஹாஸம்  
 ஷ்ணே புண்யே மர்த்ய ஸோகம் விஹந்தி |  
 ஏவம் த்ரயீ தம்ம் அனுப்ரபன்னு :

கதா கதம் காமகாமா ஸுந்தே ||

(362)

தன்னிலும் அனைத்திலும் பாமனைக்கண்டு கலத்தலே வேதப்பொருள். கர்மகாண்டக்கிரியைகளைப் பற்றுடன்

புரிவோர் எய்தும் வானுலகின்பம் நிலையற்றது. உலகின்பத்தின் பெருகிய வடிவே வானின்பம். இவ்வுலகிலேயே கடவுட் கலப்புடன் தெய்வ சித்தியில் வாழலாம். அஃதுள்ள வனுக்கு எத்தகைய கரும வேள்வியும் கிரியையம் வேண்டா. அவனுடைய யோகக் க்ஷேமத்தை ஆண்டவன் வகிக்கிறான்.

“வேறு விருப்பின்றி, யாதொரு பயனும் நாடாமல், அனவரதம் என்னையே சிந்தித்து வழிபடுவோர், நித்ய யோகிகள்; அவர்களுடைய யோகக் க்ஷேமங்களை நானே வகிக்கிறேன்.

அனன்யாஹ் சிந்தயந்தோ மாம்

யே ஜந : பர்யுபாஸதே |

தேஷாம் நித்யாபியுக்தாஹம்

யோகக்ஷேமம் வஹாம் யஹம் ||

(363)

“கடவுளின்பத்துடன் ஒப்பிடும்போது, மோக்ஷ இன்பம் நிலையாகும்; அன்பன் தெய்வத்தன்மையில் உயர உயர அமரவாழ்வின் ஒளி, சக்தி, இன்பம் எல்லாம் அவனுட் பொழிகின்றன. கடவுளை அனவரதமும் நினைப்பதே யின்பம். பிரியா யோகம், அதன் ஸாதனம், காப்பு, இவற்றை ஆண்டவனே அருளுகிறான். மனிதர் பரம்பொருளான கடவுளைத் தமது மனப்படியே பலபான்மையாக வழிபடுகின்றனர்.”

“குந்தியின்செல்வ! பிறதேவதைகளை நம்பிக்கையுடன் வழிபடும் ஸகாம பக்தர்களும், அறியாத வராய் என்னையே வழிபடுகின்றனர்.”

யேஅபி அன்ய தேவதா புக்தா

யஜந்தே ஸ்ரத்த்யான்விதா : |

தேஅபி மாமேவ கௌந்தேய

யஜந்தி அவிதி பூர்வகம் : ||

(364)

ஏனெனில், வேள்விசுளனைத்திற்குந் தலைவனும், பலனுண்பவனும் (போக்தா) நானே; ஆனால் அதி யக்ஞ பரமாத்மாவான என்னை, மாந்தர் உள்ளபடியறிவதில்லை; அதனால் கீழ்வடைகின்றனர்.

அஹம் ஹி ஸர்வ யநூநம்

போக்தா ச ப்ரபு ரேவ ச |

ந து மாம் அபிஜ்ஞானந்தி

தத்வேன அத: ச்யவந்தி தே || (365)

தேவரை வணங்குவோர் தேவரை யடைவர்; பிதுர்க்களை வணங்குவோர் பிதுர்க்களை யடைவார்; பூதத்தொழுவார், பூதங்களையே அடைவர்; அன்பர் என்கையேயடைவர்.

யாந்தி தேவவந்தா தேவான்

பித்குன் யாந்தி பித்குந்தான் |

பூதாஸி யாந்தி பூதேஜ்யா

யாந்தி பூத்யாஜ்ஜே-ஹி மாம் || (366)

ஆதலின் மட்டுமே வணங்குதலும், முழுமுதலான பரம்பொருளை வணங்குதலே முற்றின்பத்தரும். அவனை வணங்குதல் அனைத்தையும் வணங்குதலாகும். பூதங்களையும் தேவதைகளையும் வணங்குதற்கு ஆதமக்கிரியைகளும், செலவும் அதிகம். அவனை வணங்குதலோ மிக எளிது; அதற்கு வேண்டியது உம்மளப்பே.

சுந. அன்பன் அபியான்.

“இவையேனும், பூவேனும், பழமேனும், நீரேனும், எசுதையர் உள்ளன்புடன் அளிக்கும் கன்முயற்சியாளரின் அன்புக்காணிக்கையை நான் ஏற்றுக் கொள்ளுகிறேன்.”

பத்ரம் புஷ்பம் ஸ்ரீமத் தோயம்  
யோ மே பக்த்யா ப்ரயச்சதி |  
தத்ஹம் ப்ரத்யுபஹ்ருதம்  
அஸ்நுமி ப்ரயநாத்மன : ||

(367)

இதுவும் முடியாதானால், இயல்பாகச் செய்வதெல்லாம் எனக்கே அர்ப்பணிக்கலாம்.

குந்திமகனே! எதைச் செய்கிறாயோ, எதை யுண்கிறாயோ, எதை ஹோமஞ் செய்கிறாயோ, எதைக் கொடுக்கிறாயோ, எத்தவம் புரிகிறாயோ, அதையெல்லாம் எனக்கே அர்ப்பணமாகச் செய்.

யத் கரோஷி யதஸ்நுமி  
யத் ஜுஹோஷி ததாஸி யத் |  
யத் தபஸ்யாமி கோத்தேய  
தத் குருஷ்வ மதர்பணம் ||

(368)

இவ்விதமாக, நலமுந் தீதுத்தரும் பலன் வடிவான வினைத்தனையினின்று விடுபடுவாய். கர்ம பலன்களைத் துறந்த யோகத்தில் ஈடுபட்டு, முக்தனாகி என்னையே யடைவாய்.

வாழ்வின் ஒவ்வோரனுமையும் பரமாத்மாவிற்கே நிவேதிக்கவேண்டும். அவனுக்காக, அவனுணர்வுடன், அவன் வழிபாடாகச் செயல்புரிந்து, அவனுக்கே அனைத்தையும், தன்னையும் சுவதால், அகந்தையழிந்து, அவனுடன் பூரண ஐக்கிய முண்டாகிறது. அன்பு, அர்ப்பணம் இவையே எளிதில் தெய்வ சாயுஜ்ய மளிக்கும். இந்த அர்ப்பணத்திற்குச் சாதி வேற்றுமையில்லை. சாதி, சமய, சாத்திர, கோத்திர, மத வகுப்பு நிறபேதங்களும், ஏழை பணக்காரன் என்னும் வேற்றுமையும் கடவுளன்புக் கோயிலில் தலைகாட்டா.





ஏனெனில், பாபஜன் மங்களும் என்னைச் சரண்  
புகுந்து (மாதர்-வைசியர், நான்காம் வருணத்தோர்  
உட்பட) பரமகதியடைவர்.

மாம்ஸி பார்த வ்யபாஸ்சித்ய  
யே-பி ஸ்யு : பாப யோனய : |  
ஸ்தீரியோ வைஸ்யா ஸ்ததா ஸுசித்ரா :  
தே-பி யாந்தி பராம் கதிம் || (373)

எனில், புண்ணிய சீலரான அந்தணரும், ராஜ  
ரிஷிகளான அன்பரும், பரமகதி யடைவதைப்  
பற்றிச் சொல்லவும் வேண்டுமீமா? நிலையற்ற, இன்ப  
மற்ற இவ்வுலகப் பிறப்பை எய்திய நீ, என்னையே  
பஜிப்பாயாக!

கிம் புனர் ப்ராஸ்மணு : புன்யா :  
பக்தா ராஜர்ஷ யஸ்ததா !  
அதித்யம் அஸுக்ஷம் ஸோகம்  
இமம் ப்ராப்ய ப்ரஜஸ்வ மாம் || (374)

“எனது சிந்தனையில் நிலைத்த மனத்தனாயிரு ;  
பரமாத்மாவான என் அன்பனாயிரு ; சர்வ சக்தி  
மானான என்னை வழிபடு ; எங்கும் நிறைந்தவனான  
என்னைப்பணி ; என்னைப் பரமாகக்கொண்டு சர  
ணடை ; இங்ஙனம், ஆத்மாவை என்னில் ஒன்று  
வித்து, என்னையே அடைவாய் ”

மஸ்மணு பவ மத்பக்தோ  
மத்யாஜி மாம் நமஸ்குது |  
மாம் ஏவ ஏஷ்யாஸ்ய க்ருத்வவம்  
ஆத்மானம் மத்பராயண : || (375)

இதுவே கீதாயோகம். எல்லா வுள்ளங்களிலும் இலகும் பாமாத்மாவையே அறிவாலறிந்தெண்ணி, உள்ளன்பாற் கலந்து, அவனுக்கே முற்றும் ஆளாகி, வேறு நினைப்பின்றி, அவன் கருவியாக வாழ்த்து அவனுறவால், அவனையே யடைதலே இன்பம்.

ஒன்பதாம் அத்தியாயம்,  
ராஜவித்பா ராஜகுஹ்ய யோகம் முற்றிற்று.

## சுஉ. காரணம் நானே !

பாமாத்மா ஸர்வவ்யாபி ; அவனே எல்லாம். ஒரு மதம், சாதி, வகுப்பு, பெயர் வடிவில் அவன் கட்டுப்பட்டவ னல்லன்; அனைத்தும் அவன் அம்சமே. நாம் எப்படிப் பாவிக்கிறோமோ அப்படியே நமது இஷ்டதேவதையாய் அவன் விளங்குகிறான். தனது சர்வ சக்தியால், அவன் சிருஷ்டியுலகை யாளுகிறான். எனில் அவனே நாராயணனாக விளங்குகிறான்.

“ மீண்டுக்கேளாய் பெருந்தோளுடையாய்  
எனது சிருபர் மொழியை; நீ எனக்குகந்தவன் ;  
நினது நலத்தை விரும்பி நலிக்கிறேன்.

பூய ஏவ ஹாபாஹோ  
வங்குணு மே பரமம் வச : |  
யத் தே-ஹம் ப்ரியமானுய  
வஷ்யாயி ஸ்திகாமயயா ||

(376)

எனதுதோற்றத்தைத் தேவர்கணங்களும், முனி வரும் அறிபார்; வானோர் முனிவோர் அனைவர்க்கும் யானே ஆதிகாரணன்.

நமே விது : ஸுரகுறு :  
ப்ரபவம் ந ஹர்ஷய : |  
அஹம் ஆதிர்ஹி தேவாஹம்  
ஹர்ஷினும் ச ஸர்வஹ : ||

(377)

பிறவாதவன், அனாதி, உலகமழேஸ்வரன்,  
என்று எண்ணையறிவோன், மணிதருள்ளே மயக்கமற்  
றவன் ; அவன் பாவமனைத்தினின்றும் விடுபடுகொன்.

யோமாம் அஜம் அனாதிம் ச  
வேத்தி னோக மழேஸ்வரம் |  
அஸம்முட : ஸ மர்த்யேஷு  
ஸர்வ பரபை : ப்ரமுச்யதே || (378)

புத்தி, ஞானம், மயுக்கமின்மை, பொறுமை,  
உண்மை, அடக்கம், அமைதி, இன்பம், துன்பம்,  
இருக்கை, இன்மை, விளைவு, அழிவு, அச்சம், துணிவு,  
அஹிம்ஸை, ஸமதை, மகிழ்வு, தவம், ஈகை, புகழ்ச்சி,  
இகழ்ச்சி இவ்வாறு உயிர்களின் இயல்புகள் பல  
வகை ; இவையனைத்தும் என்னிடமிருந்தே பிறக்  
கின்றன.”

பரமாத்மா இருவிகற்பங்களையும், முக்குணங்களையும்  
கடந்தவன் எனினும், அவனிடமிருந்தே அவை உற்பவிக்கின்  
றன ; ஆனால் அவன் அவற்றிற் கட்டுப்பட்டவனில்லை ; தனது  
சிருஷ்டியால் அவன் வேறுபடுவதில்லை. உலகாதிதனாயிருந்தே  
அவன் தனது சர்வசக்தியால் அனைத்தையும் அளித்தானு  
கொன்.

புத்திர் ஞானம் அஸம்மோஹ :  
காமா ஸத்யம் தம : ஸம : |  
ஸுகம் து:கம் புவோ-பாவோ  
பயம் ச அபயம் ஏவ ச || (379)

அஹிம்ஸா ஸமதா துஷ்டி :  
தபோ தானம் யனோ-யஸ : |  
பவத்தி பாவா பூதாஸம்  
மத்த ஏவ ப்ருதக் விதா : || (380)

“பண்டைய ஏழு மகரிஷிகளும், ஸங்காதியர் கால்வரும், மனுக்களும், என்னியல்பினர்; எனது சங்கற்பத்தால் உண்டானவர்கள்; மக்களனைவரும் இவர்கள் மரபினரே”

மரிசி, அத்திரி, ஆக்கிரஸர், புலஸ்தியர், புலகர், கிரத, வசிஷ்டர், ஆகிய இந்த ஏழு மஹரிஷிகளும் தெய்வஞானம்சர்கள்; ஏழுவேதத்தவத்தின் பிரதிநிதிகள் (ஸப்ததீய:) சயம்பு, சுவரோசிஷர், உத்தமர், தாமசர், ராவதர், சாட்சுஷர், வைவஸ்வதர், சூர்யஸாவர்ணி, ரைப்யர், பிரமஸாவர்ணி, தர்மஸாவர்ணி, ருத்ராஸாவர்ணி, தேவஸாவர்ணி, இத்ராஸாவர்ணி ஆகியோர் பதினான்கு மரபுக்கள். ஸனகர், ஸனந்தனர், ஸனாதனர், ஸனத்ருமாரர் - பிரம்மாவின் மாணஸ புத்திரர் கால்வர்.

மஹர்ஷய : ஸப்த பூர்வே

சத்வாரோ மனவஸ்ததா ।

மத்பாவ மாணஸ ஜாதா :

யேஷாந் ஸோக இமா : ப்ரஜா : ॥ (381)

“எனது இத்தகைய பெருமையையும், யோகத்தையும், தத்துவத்தாலறிபவன், அசைவற்ற போகத்தில் என்னோ டொன்றுகிறான்; இதில் ஐயமில்லை.

யேஷாந் விபுதிம் யோகம் ச

மம யோ வேத்தி தத்வத : ।

ஸோ விதம்பேன யோகேன

யுஜ்யதே தாத்ர ஸர்ஸய : ॥ (382)

அனைத்திற்கும் உற்பத்தி காரணம் யானே; எல்லாம் என்னிடமிருந்தே (செயலியக்கமாகத்) தழைக்கின்றன. இதை யறிந்து, அன்புறுதி மிக்க அநிஞர் என்னையே போற்றுவர்.



அஹம் ஸர்வஸ்ய ப்ரபவோ  
மத்த: ஸர்வம் ப்ரவர்ததே |  
இதி மத்வா பஜந்தே மாம்  
புத்ரா பாவ ஸமன்விதா: ||

(383)

அவர்கள் சித்தத்தை என்னில் வைத்து, உயிரை  
எனக் கர்ப்பணித்து, ஒருவருக் கொருவர் எனது  
பெருமையையுணர்த்தி, என்றும் என் புகழிசைத்து  
மகிழ்ந்து இன்புறுவார்கள்.

மச்சித்தா மத்ததப்ராண:  
போதபந்த: பரஸ்பரம் |  
கதந்தஸ்ச மாம் நித்யம்  
துஷ்யந்தி ச ரமந்தி ச ||

(384)

எப்போதும் எனது தியானத்தி லீடுபட்டு, அன்  
பால் என்னை வழிபடும் அவர்களுக்கு, நான் புத்தி  
யோகந் தருகிறேன்; அதனால் அவர்கள் என்னை  
யடைகின்றனர்.

தேஷாம் ஸததயுக்தானம்  
பஜதாம் ப்ரீதிபூர்வகம் |  
ததாமி புத்தியோகம் தம்  
ஏன மாருபயாந்திதே ||

(385)

அன்னவர்க்கு அனுகூலிக்கவே அவர்களுள்ளத்  
திருந்து, சுடர் விடும் அறிவு விளக்கால், அஞ்ஞான  
இருளைப் போக்குகிறேன்.”

தோஷாம் ஏவ அனுகம்பார்தம்  
அஹம் அனானஜம் தம: |  
நாஸ்யாமி ஆத்மபாவஸ்த:  
ஞான தீபேன ப்ரஸ்வதா ||

(386)

## சுந. தேவ தேவா !

“நான்” என்னும், அகர்தை யுணர்வே மடவிருள்; எல்லாம் அவன் என்னும் அறிவே அதையொழிக்கும் ஞான தீபம். ஞானிக்கு உவனன்றி வேறாக எதுவுமில்லை; அனைத் தையம் ஒரு யோககாதனின் சித்திய சக்தி லீகையாகவே அவன் அறிஞன். கடவுளறத்தில், கடவுளுறவில், கடவுளினப்பத்தில், கடவுளறியில், கடவுளுண்மையில், கடவுளுக்காகவே வாழு கிறான். தீயியல்பினின்ற அம்மூனத்தால் ஜீவனைப் பிரித்துக் கடவுளியல்பிற் கூட்டி, பேதபுத்தியை யொழித்து, பரமாத் மாவுடன் அன்பிற்கலந்து நோக்கின், அவனே தனது சக்தி யால் அனைத்துமாக விளக்குதல் காணலாம். இச்சை, மனம், இதயம், உயிர், உடல், செயல் அனைத்தையும் பரமாத்மாவிற்கே முழுதுக்கொடுத்த சிவியலேயே நமது கட்டுமட்டுகள் விட்டு, எல்லாம் அவன் மயம், அவனாட்சி, அவனிச்சையாகும். இவ் வறிவை விஜயன் கருத்தரவுணர்ந்து, இன்னும் பரம்பொரு ளின் பெருமைகளைப்பற்றி அன்புடன் போற்றி வினாவுகிறான்:

“நீயே பரப்ரம்மம்; பரந்தாமன்; பரமசுத்தன், நித்ய திவ்ய புருஷன், ஆதிதேவன், அஜன்மா, எங் கும் நிறைந்த இறைவன் என்று தேவரிஷியான நார தர், அஸிதர் தேவஸர், வியாஸர் முதலியோரும், முனிவராவரும் இசைக்கின்றனர்; நீயும் அவ் வகையே மொழிகின்றனை.

பரப்ரஹ்ம பரந்தாம

பனிதரம் பரயம் புவான் |

புருஷம் வாரஸாவதம் திவ்யம்

ஆதிதேவம் அஜம் விபுர் ||

(387)

ஆஹஸ்த்வாம் குஷய : ஸர்வே

தேவர்ஷி நாஸ்ததா |

அஹிதோ தேவஸோ வ்யாஸ :

ஸ்வயம் சைவ ப்ரவிஷி மே ||

(388)

கேசவா! எனக்கு நீ மொழிந்தவையெல்லாம்,  
உண்மையென் றறிந்தேன்; பகவானே! நினது  
திருவிளக்கத்தைத் தேவரும், அரக்கரும் அறியார்;  
(எனின் யானறிவேனோ?)

ஸர்வம் ஏதத் ருதம் மன்யே

யன்மாம் வதஸி கேஹவ |

நஹிதே பகவன் வ்யக்திம்

விதுர் தேவா ந தானவா : ||

(389)

புருஷோத்தமா! பூதபாவனா! பூதேசா! தேவ  
தேவா! உலகிற்கிறைவா! உன்னை நீயே அறிவாய்.

ஸ்வயமேவ ஆத்மஸ்த்மானம்

வேத்த த்வம் புருஷோத்தம |

பூதபாவன பூதேஹ

தேவதேவ ஜகத்பதே ||

390)

எந்த திவ்ய மகிமைகளால், இவ்வுலகெங்கும்  
வாஸுதேவ மயமாக நிறைந்துள்ளாயோ, அந்த  
ஆத்ம வல்லபங்களை முழுதும் நீயே சொல்ல வல்  
லவன்.

வக்தும் அர்ஹஸி அஹோஷேனா

திவ்யா ஹ்யாத்ம விபூதய : |

யாபிர் விபூதிபிர் ஸோகாள்

இமாம் த்வம் வ்யாப்ய திஷ்டஸி

(391)

யோக, சதா தியானித்து நின்னை யுணர்வ  
தெய்வனம்? பகவானே, எவ்வெவ்வடிவில் உன்னை  
நான் கிந்திக்கத் தக்கது?

கதம் வித்யாம் அஹம் யோகின்

த்வாம் ஐதா பரிசிந்தயன் |

கேஷு கேஷு ச பாவேஷு

சித்தயோகே புகவன் மயா ||

(392)

ஹே ஜனார்த்தனா! உயிருக்குயிரா யிருக்கும்  
நினது ஆத்மயோக சக்தியையும், மகிமையையும்  
மீண்டும் விரித்துரைத்தருள்! உனது சொல்லமு  
தைப் பருகப் பருகத் தெவிட்டவில்லை."

விஷதரேண ஆத்மனோ யோகம்

விபூதிம் ச ஜனாந்தன |

பூய: கதய த்ருப்திர்ஹி

வாகுன்வதோ நாஸ்தி மே அங்குதம் || (393)

## ௪௪. எல்லாம் தானே

எல்லது பொல்லது அனைத்திலும், கள்வரகத்தும், எந்தச்  
சக்தியால் ஆண்டவன் உன்னான் என்று அர்ஜுனன் அறிய  
ஆவதற்கென. ஆனால் கண்ணன் தனது முழுமகிமைகளே  
யும் விரிவாகச் சொல்லவில்லை. உபநிடதங்கள் அதைப்பற்  
றிக் கூறுகின்றன; தவணவமும், சாத்தமும் உலகனைத்தி  
லுந் தெய்வானத்தத்தையும், பராசக்தி, யாடலையும் கண்டு, இக்  
கருத்தை விரித்துரைக்கின்றன. தானே அனைத்தின் நெறப்  
பாகவுமுள்ளதை பகவான் தூங்கு விளக்குகிறார்:—

"ஐய! குருஸ்ச்ரேஷ்ட! எனது திவ்விய  
ஆத்மவிபூதிகளில் முதன்மையானதை உளக்குச்  
சொல்லுகிறேன்; எனது மகிமையின் விரிவிற்கு  
எல்லையில்லை,

ஹந்த தே கதயிஷ்யாமி  
 திவ்யா ஹ்யாத்ம விபூதய : |  
 ப்ராதான்வத : குருஸ்ரேஷ்ட  
 நாஸ்த்யந்தோ விஸ்தரஸ்யமே || (394)

துயிலை வென்றவனே ! எல்லாவுயிர்களின் உள்  
 ளத்தமர்ந்த ஆத்மா யான் ; உயிர்களின் ஆதியும்,  
 நடுவும், அந்தமும் யானே.

அஹமாத்மா குடாகேஸு  
 ஸ்வபூதாஸ்ய ஸ்தித : |  
 அஹம் ஆதிஸ்ச மத்யம் ச  
 பூதானம் அந்த ஏவ ச || (395)

அதிதிமைந்தரில் யானே விஷ்ணு (வாமனன்);  
 ஒளிகளில் யானே கதிரவன் ; மருத்துக்களில் யானே  
 மரீசி (வாயுதேவதை); நட்சத்திரங்களிற் சந்திரன்  
 யானே.

அதிதி மைந்தர் பன்னிருவர் :—

தூதா, மித்ரன், அர்யமான், இந்திரன், வருணன்,  
 அம்சன், பசுன், விவஸ்வான், பூஷன், ஸவிதா,  
 த்வஷ்டா, விஷ்ணு.

ஐதித்யானம் அஹம் விஷ்ணு :  
 ஜ்யோதிஷாம் ரவி ரம்ணுமான் |  
 மரீசிர் மருதாம் அஸ்மி  
 நக்ஷத்ரானம் அஹம் ஸுலீ || (396)

யானே மறைகளிற் சாமம்; தேவரில் இந்திரன்;  
 புலன்களில் மனசு ; உயிர்களில் உணர்வு.

வேதானம் ஸாம வேதோஸ்மி  
 தேவானம் அஸ்மி ராணவ : |  
 இந்த்ரியானம் மனஸ்சாஸ்மி  
 பூதானம் அஸ்மி சேதநு || (397)



ஏகாதசருத்திரரில் யானே சங்கரன் ; யக்ஷர், அரக்கருள்  
குபேரன் ; அஷ்டவஸுக்களில் தீ ; மலைகளில் மேரு.

சம்பு (சங்கரன்), ஹான், பஹுருபன், த்ரயம்பகன்,  
அபராஜிதன், வ்ருஷாகபி, கபர்தி, ரைவதன், ம்ருகவ்யாதன்,  
ஸர்வன், கபாலி இவர்கள் பதினொரு உருத்திரர்கள்.

அஷ்டவசுக்கள் :- தூன், த்ருவன், ஸோமன், அஹன்,  
அனிலன், அனலன், ப்ரத்யூஷன், ப்ரபூஸன்

குத்ரானும் ஊங்கரஸ்சாஸ்மி

வித்தேவோ யக்ஷ ரக்ஷஸாம் |

வஸுவும் பாவகஸ்சாஸ்மி

மேரு : ஸிக்ரினுமஹம் || (397)

புரோகிதரில் முதன்மையான பிருஹஸ்பதி நான்  
என்றறி ; நான் படைத்தலைவரில் கந்தன் ; நீர் நிலை  
களில் கடல்.

புரோதஸாம் ச ருத்யம் மாம்

வித்தி பார்த ப்ருஹஸ்பதிம் |

ஸோனீனும் அஹம் ஸ்கந்த :

ஸரஸாம் அஸ்மி ஸாக்ர . || (398)

மஹர்ஷிகளில் பிருகு ; மொழிகளில் ப்ரணவம் ;  
பஞ்சுங்களில் நான் ஜபயக்கும் ; மலைகளில் இமயம்.

மஹர்ஷீனும் ப்ருதாஹம்

திராம் அஸ்மி ஏகமக்ஷரம் |

யதூனும் ஜபயதோஸ்மி

ஸ்தாவரானும் ஹிமாயை : || (399)

மரங்களனைத்திலும் அரக, தேவரிஷிகளில் நான்  
தன் ; கந்தர்வரில் சித்ராதன், சித்தரிற் கபிலமுனி,

அவ்வத்த : ஸர்வ வ்ருஷாணம்

தேவர்ஷ்ணம் ச நாரத : |

கந்தர்வானும் சித்ரரத :

ஸித்தானும் கபிரோ முனி : ||

(400)

குதிரைகளுள் அமுதோடுதித்த உச்சைஸ்வர  
வம் ; யானைகளில் ஐராவதம் ; மனிதரில் ஜனத்தலை  
வன் நான் என்றறி.

உச்சைஸ்வரவஸம் அவ்வானும்

வித்தி மாம் அம்ருதோத்பவம் |

ஐராவதம் கஜேந்த்ரானும்

நரானும் ச நராதீபம் ||

(401)

ஆயுதங்களில் வஜ்ரம், பசுக்களிற் காமதேனு ;  
சந்தான ஹேதுவான மன்மதன் நான் ; நானே பரம்  
புகளில் வாஸுகி.

ஆயுதானும் அஹம் வஜ்ரம்

தேனானும் அஸ்யி காமதுக் 1

ப்ரஜனஸ்ச அஸ்யி கந்தர்ப :

ஸர்பானும் அஸ்யி வாஸுகி : ||

(402)

நான் நாகங்களில் ஆதிசேஷன் ; ஜலசரங்களில்  
நான் வருணன் ; பிதூர்க்களில் அர்யமான் ; அடக்கு  
பவரிற் சமன்.

அனந்தஸ்சாஸ்யி நாகானும்

வருணோ யாதஸாம் அஹம் |

பித்ருணும் அர்யமா சாஸ்யி

யம : ஸம்யம தாம் அஹம் ||

(403)

தைத்யரில் ப்ரஹ்மாதன்; அளவைகளிற் காலம்;  
விவ்ஞசளிற் சிங்கம், பறவைகளிற் கருடன் நான்.

ப்ரஹ்மாதன் சாஸ்மி தைத்யாரும்

கால: கலயதாம் அஹம் |

ப்ருகாணம் ச ப்ருகேந்த்ரோஹம்

வைனதேயவ்ஸ பக்ஷிணம் ||

(404)

சுத்தகாரிசளிற் காற்று; படை தரித்தோரில்  
ராமன், மீன்களில் மகரம், நதிகளிற் கங்கை நானே.

பவன: பவதாம் அஸ்மி

ராம: ஸாந்த்ர ப்ருதாமஹம் |

ஜஷாணம் மகரவ்ஸாஸ்மி

ஸ்ரோதஸாம் அஸ்மி ஜாஹ்நவி ||

(405)

அர்ஜுனா, சிருட்டிகளுக்கு ஆதியும், இடை  
யும், அந்தமும் யானே; வித்தைகளில் அத்யாத்ம  
வித்தை யானே; விவாதிகளில், தத்தவ நிர்ணயஞ்  
செப்வோரில் வாதம் யானே.

ஸர்க்ஷாணம் ஆதி ரத்தவ்ஸ

மத்யம் சைவாஹம் அர்ஜுனா |

அத்யாத்ம வித்யா வித்யாஹம்

வாத: ப்ரவததாம் அஹம் ||

(406)

எழுத்துக்களில் அகாரம் யானே; ஸமாஸங்  
களில் துவந்த ஸமாஸம் (இரட்டைப்புணர்ப்பு);  
அழிவற்ற மஹாகாலம், விராட்ஸ்வரூபன், அனைத்தை  
பும் அளிப்போன் யானே.

அக்ஷராணம் அகா ரோஸ்மி

த்வந்த: | ஸமாஸிகஸ்ய ச |

அஹமேவ அக்ஷய: கால:

தாதாஹம் விவ்வதோமுக: ||

(407)

அனைத்தையும் அழிக்குஞ் சரவு யானே ; இனி  
வரும் பெருள்சளின் உற்பவம் யானே. பெண்களி  
டையே கீர்த்தி, திரு. வாக்கு, ஸ்மிருதி, புத்தி, த்ருதி,  
க்ஷமை (பொறுமை) நானே.

ம்ருத்யு: ஸர்வ ஹர்ஸ்சாஹம்  
உத்பவஸ்ச பவிஷ்யதாம் |  
கீர்தி ஸ்ரீ வாக் ச நாரீனாம்  
ஸ்ம்ருதிர் மேதா த்ருதி: க்ஷமா || (408)

வேககானத்தில் ப்ருஹத்ஸாமம் யான் ; சந்தங்  
கனில் நானே காயத்ரி ; மாதங்களில் மார்கழி, பரு  
வங்களில் மலர்பொலியும் வசந்தம்.

ப்ருஹத்ஸாம தத்ர ஸாம்ஹம்  
காயத்ரீ சந்தஸாம் அஹம் |  
மரஸானாம் மார்கலீர்ஷோ-ஹம்  
ருதானாம் குஸுமாகர: || (409)

நான் மேகங்களிற் சூது, எழிலாரின் எழில் ;  
வெற்றியாளரின் வெற்றி, முயற்சியாளரின் முயற்சி ;  
ஸாத்வீகரின் ஸத்வம்.

த்யூதம் சயைதாம் அஸ்மி  
தேஜஸ் தேஜஸ்வினாம் அஹம் |  
ஜயோ-ஸ்மி வ்யவஸாயோ-ஸ்மி  
ஸத்வம் ஸத்வவதாம் அஹம் || (410)

விருஷ்ணி மரபோரில் யான் வாசுதேவன் ; பாண்  
டவரில் தனஞ்ஜயன் ; முனிகளில் வியாஸன் ; கவி  
களில் சுக்ரகவி.

வ்ருஷ்ணீனும் வாஸுதேவோஸ்மி

பாண்டவாநாம் தளஞ்ஜய: |

ருஷீனும் அப்யஹம் வ்யாஸ:

கவீனும் உளாநு கவி: || (411)

அடக்கி பாளுவோரிடை யான் செங்கோல்;  
வெற்றி விரும்புவோரிடம் நீதி; இரகசியங்களில்  
மௌனம், அறிவாளிகளின் அறிவும் யானே.

தண்டோ தமயதாம் அஸ்மி

நீதி ரஸ்மி ஜிக்ஷதாம் |

மௌனம் வசவாஸ்மி குஹ்யானாம்

நூனம் நூனவதாம் அஹம் || (412)

உயிர்களனைத்தின் உற்பத்திக்குக் காரண  
மெதுவோ அது யான்; சராசரங்களில் உள்ளதெல்  
லாம் என்னை யன்றி எதுவுமில்லை! அனைத்தும் நானே.

யச்சாரீ ஸ்வ பூதானாம்

பிஹம் ததஹம் அர்ஜுன |

ந ததஸ்தி விநு யத் ஸ்யாத்

மயா பூதம் சராசரம் || (413)

இவ்வரிசையில் மஹாலக்ஷ்ணு, வாஸுதேவன், தன்னை  
யும் விபூதிகளில் ஒன்றாக அகப்படுத்தி யுணர்த்துகிறார்;  
ஆதலின் பாப்ரம்மமே அனைத்தும்; அதுவே சுத்தாத்மாவாக  
உள்ளது. அதன் பெருமை எல்லையற்றது.

“பாந்தபா, எனது திவ்ய விபூதிகளுக்கு எல்லை  
யில்லை. விரிவான என் பெருமைகளில், ஏகதேச  
மாய்ச் சுருக்கிக் கூறினேன்.

நான்தோ-ஸ்தி மம திவ்யானும்

விபூதீனம் பரந்தப |

ஏஷ தூத்தேஸாத: ப்ரோக்தோ

விபூதேர் விஸ்தரோ மயா || (414)

உலகில் எதெது மாண்பு, செழுமை, காந்தி, அழகு சிறப்பு, சக்திபுடைத்தோ, அநெல்லாம் எனது தேஜாம்சத்தினின்று உண்டானதென் தறிவாயாக !

யத் யத் விபூதிமத் ஸத்வம்

ஸ்ரீமத் ஊர்ஜிதம் ஏவ வா |

தத் தத் ஏவ அவகச்ச த்வம்

மம தோஜோம்-ஸ ஸம்பவம் || (415)

அர்ஜுனா, இன்னும் அதிகம் அறிவதால் உனக்கு ஐவதென்ன? இவ்வுலகனைத்தையும் எனது ஒரு அம்சத்தால் தாங்கிக்கொண்டிருக்கிறேன்.

அத்வா பஹுனைதேன

கிம் ஞானேன தவார்ஜுன |

விஷ்டப்யாஹம் இதம் க்ருத்ஸனம்

ஏகாம்ஹேன ஸ்திதோ ஜகத் || (416)

பரம்பொருளின் சேதனசக்தி, எங்கும் பரவியின்று அனைத்தின் உள்ளத்துங் கோயில் கொண்டு, அனைத்தையுந் தாங்குகிறது. ஒவ்வொன்றும் தெய்வத்தன்மை யுள்ளதே; அஃகின்றி எதற்கும் இருப்பில்லை; ஞானவொளியால் இது விளங்கும். ஒவ்வொன்றின் அத்யாத்மத் தன்மையே அததன் சுபாவம். தனியகந்தை யொழிந்தால் அனைத்தும் ஒரு தெய்வ சக்திமயமென்ற ணரலாம். அந்தச் சக்தியே ஒவ்வொன்றிலும் உயிராயிருப்பது; உண்மைத்திறனாயிருப்பது. ஒரு கன்வனில் திருமங்கையும், வால்மீகியுமாக எது தோன்றியது? அவ



னிடமும் மறைந்த தெய்வசக்தியன்றோ? இரும்புநேர் கொஞ்ச கக் கள்வனாகிலும், அத்தத் தெய்வ சக்தியை இடைவிட்டு நிற்க முடியாது. அத்தச் சக்தியே அதன் தன்மை. அழகு, ஆற்றல், வீரம், புரம், அறிவு, எல்லாம் அதுவே! ஒரு சுத்த சக்தியே அனைத்துமாக விரிந்துள்ளது.

கீதாயோகம், பத்தாம் அத்தியாயம்,  
வியூதி யோகம் முற்றிற்று.

## ௪௫. அருட்பார்வை

அனைத்துத் தானாகி நிற்குத் தெய்வசக்தியின் உலகளா வியவடிவை விஜயன் காணப்போகிறான்; தெய்வசக்தி யின்றி உலகில் எதற்குத் தனிநிலை யில்லை. எல்லாம் ஒரு பரம் பொருள் தனது சித்யசக்தியின்மூலம் புரியும் அகண்ட யோக வினக்கமே; சுத்தப்ரம்மம், பரம்பொருள், நிச்சலநிர் விகார, பிராலம்ப சுத்த நிலையிலேயேயுள்ளது. அது ஆக்குவதாயில்லை. அழிப்பதாயில்லை; அது அனைத்திற்குஞ் சாட்சியாயுள்ளது; அத்தனுடன் இணைபிரியாத சிற்சக்தியே எல்லா ஆட்களையும் புரிகிறது; ஆடல் அதன் இன்றி யமையாத இன்பவியல்பு; அத்தச் சக்தியின் மூலமே பரம்மம் எங்கும் எல்லாமாயுள்ளது. எல்லாம் அதன் அம்சமே. பரப்ரம்மத்தின் சக்தி மாத்ரிதத்தில் சக்தி விலாசமான இவ்வுலக லிலை கடைபெறுகிறது.

அத்தனைய தெய்வசக்தி, இப்போது காலசக்தியாக நின்ற எப்படிச் செயல்புரிகிறது? பரம்பொருளின் ஆத்ம வியூதிகள் எத்திரத்தன? அவன் எப்படித் தனது சக்தியின் மூலம் எங்கும் ஹைத்துன்னான்? சர்வ சரீரியாய் அனைத்தையும் எக்கனத் தன்னுட்கொண்டென்னான்? உலகெலாக் தானாக நிற்கும் வகையென்ன? என்பதை விஜயன் காணக் கேட் கிறான்:—

என்மேல் அருள் பூத்து, பரம ரகசியமான  
அத்யாத்ம ஞானத்தை உபதேசித்தாய் ; உன்னுரை  
யாலே என் மயக்கம் ஒழிந்தது,

மதனுகர்ஹாய பரமம்  
குஹ்யம் அத்யாத்ம ஸம்ஞிதம் |  
யத் த்வயோக்தம் வசஸ்தேன  
மோஹோடயம் விகதோ மம || (417)

கமலக்கண்ணா ! உயிர்களின் ஆக்கமும் நீக்கமும்,  
உன் அழிவற்ற பெருமையும் உன்னிடம் விரிவாகக்  
கேட்டேன்.

பவாப்யயௌ ஹி பூதானம்  
ஸ்ருதௌ விஸ்தரஸோ மயா |  
த்வத்த : கமல பத்ராஷ  
மாஹாத்மயம் அபி சாவ்யயம் || (418)

பரமேச்வரா ! புருஷோத்தமா, நின்னைக்  
குறித்து நீ அருளியபடியே, (சக்தி, ஞானம், பலம்  
விரியம் பொருந்திய) நின் ஈச்வர ரூபத்தைப் பார்க்க  
விரும்புகிறேன்.

ஏவம் ஏதத், யதா ஆத்த  
த்வம் ஆத்மனம் பரமேஸ்வர |  
த்ரஷ்டும் இச்சாமி தே ரூபம்  
ஐஸ்வரம் புருஷோத்தம || (419)

ஹே ப்ரபோ ! யோகேச்வரா ! அதைக்  
காண என்னால் முடியும் என்று நீ கருதினால், நின்  
அழிவற்ற ஆத்ம ஸ்வரூபத்தை எனக்குக் காட்டி  
யருள்.

பன்யஸே யநி தத் ஸக்யம்  
 மயா த்ரஷ்டும் இநி ப்ரபோ |  
 யோகேஷ்வர ததோ மே த்வம்  
 த்நாய ஆத்மான்ம் அவ்யயம் || (420)

வீர விஜயன் அன்படியானாகிறான் ; பரமாத்ம் நிலையி  
 லிருந்து கண்ணன் உபதேசிக்கும் ஆத்ம் ரகசியங்களை மன  
 மூன்றிக் கேட்கிறான்.

கண்ணனைப் புருஷோத்தமன், அகண்டயோகநாதன்,  
 இறைவன், என்றறிந்து வணங்குகிறான் ; உள்ளன்பு  
 முதிர்ந்த இச்சிலையிலேயே, ஆண்டவன் தன் வாக்கை வடி  
 வாகக் காட்டக் கருணைசெய்கிறான்.

பகவான் அருளுகிறார் : நூற்றுக் கணக்கான,  
 ஆயிரக் கணக்கான, பலவிதம், பல நிறம், பலவடி  
 வான என் அற்புத வடிவுகளைப் பாராய், பார்த்தா !

பன்ய மே பார்த குபானி  
 ஸாதன : அத ஸஹஸ்ரண :  
 நாஹ விதானி த்வ்யானி  
 நாஹ வ்நு க்ருதீஸி ச || (421)

ஆதித்யர், வசுக்கள், உருத்திரர், அசுவினிகள்,  
 மருத்துக்களைப் பாராய் பார்த்தா !

பன்யாதித்யான் வஸூன் குத்ரான்  
 அவ்விநேன மருதஸ்ததா |  
 புஹூன் யத்நஷ்ட பூர்வானி  
 பன்ய ஆஹ்சர்யானி பாரத || (422)

சூடாகேசர், என் உடலில், சராசர வுலகெல்  
 லாம், மற்றும் நீ கரணவேண்டுவதெல்லாம் இப்  
 போது ஒருக்கே காணாய் !

இஹ ஏகஸ்தம் ஜகத் க்ருத்ஸ்நம்  
பஹ்ய அத்ய ஸசராசரம் |  
மம தேஹே குடாகேஸ  
யச்சாந்யத் த்ரஷ்டும் இச்சுஹே || (423)

ஆனால் உன் ஊனக் கண்ணால் என்னைக் காணவே முடியாது. உனக்கு ஞானக் கண்ணைத் (திவ்ய திருஷ்டி, அருள் விழி) தருகிறேன். அதனால் என் ஈஸ்வர யோகத்தைப் (என் மகிமை, யோகசக்தி முதலியவற்றை) பார் !

ந து மாம் ஸக்யஸே த்ரஷ்டும்  
அநேன ஏவ ஸ்வ சக்ஷ-ஷா |  
திவ்யம் ததாமி தே சக்ஷ :  
பஹ்ய மே யோகம் ஐஸ்வரம் || (424)

இதெல்லாம் கண்ட சஞ்சயன் திருதராஷ்டிர னுக்குச் சொல்லுகிறான் : --

அரசே, மஹேச்வரனான ஹரி, இவ்வாறு சொல்லி, தனது பரமேச்வர ரூபத்தைப் பார்த்த னுக்குக் காட்டியருளினான்.

ஏவம் உக்த்வா ததோ ராஜன்  
மஹா யோகேஸ்வரோ ஹரி : |  
த்ர்ஹயரமாஸ பார்தாய  
பரமம் ரூபம் ஐஸ்வரம் || (425)

## ௪௫. விசுவரூப தரிசனம்

பரமாத்மா தனது பரம செஞ்சி வடிவை, முத்தொழி லாற்றும் உலக வடிவை அருள் விழிக்குக் காட்டுகிறான். மகாஞானியான சஞ்சயனும் அதைக்கண்டு திருகிராஷ்டிர

னுக்கு உர்ணிக்கிறான். இக்காலம் ரோடியோவில், இருந்த இடத்தில், உலகெங்கும் பேசும், பாடும் ஒலித்திரளைக்கேட்கிறோம்; வெகு தொலையில் நடப்பதை, டெலிவிஷனால் இருந்த இடத்தில், காண்கிறோம். கேவலம் பஞ்சபூத அற்புதங்களே இவ்வாறிருக்கையில், பாமாத்மா பக்தனுக்குத் தன் அகண்ட ஸ்வரூபத்தை எதிரே காட்டியதில் ஆச்சரியமில்லை. எலெக்ட்ரான் அணுக்களைப் பிடித்து மனிதமூளை ரோடியோ அற்புதம் செய்ய முடியுமானால், அணுவுக்கணுவாய், மகத்திற்கு மகத்தாய், எல்லாத் தானாய், தன்னுள் யாதமாய் வீசுக்கும் பாமாத்மன், பக்குவமான பக்தனுக்கு அருள்வழி திறந்து, தன் விசுவரூபத்தைக் காட்டுதல் எனிதே. அர்ஜுனன் அங்கே கண்ட அதிசயங்களைச் சஞ்சயன் உர்ணிக்கிறான்.

பலபல வாய்கள், விழிகள் கொண்ட அநேக அற்புதக் காட்சி! பல திவ்யாபரணங்கள், போருக்காகப் பல தெய்விக ஆயுதங்கள் ஏந்தி, திவ்ய மாலைகளும் ஆடைகளும் அணிந்து, திவ்ய கந்தங்கள் பூசிய சர்வாச்சரியமான, அனந்தமான, எங்கும் முகமான விராட் ஸ்வரூபமான மஹாதேவ வடிவை விஜயன் கண்டான்.

அநேக வக்தா நயனம்  
அநேகாத்துத தர்ஷனம் |  
அநேக திவ்யா பரணம்  
திவ்யா நேகோத்யதாயுதம் || (426)

திவ்ய மால்யம் பரதாம்  
திவ்ய கத்தாபரணம் |  
சர்வாச்சரிய மயம் தேவம்  
அனந்தம் விஸ்வதோ ருகம் || (427)

வானில் ஆயிரம் சூரியர்கள் ஒருங்கே உதித்  
தொளிர்ந்தால், அந்த மஹாத்மாவான விசுவமூர்த்தி  
யின் ஒளிக்கு ஒருக்கால் ஒப்பிடலாம்.

திவிஸூர்ய ஸஹஸ்ரஸ்ய  
புவேத் யுக்பத் உத்திதா |  
யதிபா: ஸத்ருவீ ஸா ஸ்யாத்  
பாஸஸ்தஸ்ய மஹாத்மன: || (428)

அப்போது பாண்டவன், அந்த தேவதேவனின்  
உடலில், பலவகையாய் வகுக்கப்பெற்ற, வைய  
மனைத்தையும் ஒருங்கே கண்டான்.

தத்ர ஏகஸ்தம் ஜகத் க்ருத்ஸனம்  
ப்ரவி புக்தம் அதேக தா |  
அபஸ்யத் தேவதேவஸ்ய  
ஸரீரே பாண்டவஸ் ததா || (429)

தனஞ்ஜயன், வியப்புற்று, மயிர்சிலிர்ப்ப, விசுவ  
தேவனைக் கைகுவித்துத் தலை வணங்கி வழுத்தினான்:

தத: ஸ வீஸ்மயா விஷ்டோ  
ஹ்ருஷ்ட ரோமாதனஞ்ஜய: |  
ப்ரணம்ய வரேணாதேவம்  
க்ருதாஞ்ஜஸி ரபாஷத || (430)

ஆண்டவனே, நின்னுடலில் எல்லாத் தேவர்  
களையும், பலதிறப்பட்ட உயிர்க்குலங்களையும், மலரமர்  
பிரமனையும், ஈசனையும், எல்லா ரிஷிகளையும், தேவ  
ஸர்ப்பங்களையும் காண்கிறேன். (பிரம்ம லோகம்  
முதல், பாம்புக ளுலவும் பாதாளம் வரைக்கும்  
காண்கிறேன்.)



பவ்யாயி தேவான் தவ தேவ தேஹே  
 ஸர்வான் ததா நூத விஹோஷ ஸங்குதான் |  
 ப்ரஹ்மானம் ஈவாம் கமலாஸனஸ்தம்  
 நிஷின் ச ஸர்வான் உரதான் ச தீவ்யாய் || (431)

வையத்திறைவா, விசுவ ரூபனே, தோள்கள்,  
 வயிறுகள், வாய்கள், கிழிகள் பலபல கொண்ட  
 எல்லையற்ற வடிவில், தின்னை எங்குமே காண்கிறேன்.  
 விசவரூபனே, தின் ஆதி, நடு, முடிவைக்காண்கிலேன்.

அநேக பாவஸூதா வக்தா நேத்ரம்  
 பவ்யாயி த்வாம் ஸர்வதோஷந்த ரூபம் |  
 நாத்தம் ந மத்யம் ந புனஸ்த வாதிம்  
 பவ்யாயி விஷ்வேஸ்வர விஷ்வரூப || (432)

மகுடமும், தண்டும், வலயமும், தாங்கினை.  
 தேஜோ ராசியாய்த் திகழுகை பெங்கும்! எரியும்  
 அனலும், சூரியனும்போன்று ஒளிகாந்தி, அளவிடற்  
 கரிதாய், நினைது காணரிய காட்சியைக் காண்கிறேன்!

கிரீடினம் துதினம் சக்ரினம் ச  
 தேஜோ ராவிரி ஸர்வதோ தீப்த மத்தம் |  
 பவ்யாயி த்வாம் துதிநிஷ்யம் ஸமந்தாத்  
 தீப்தான ஸர்கத்யுதிம் அப்ரமேயம் || (433)

அந்தற்குரிய பரமே, அழிவறு பொருளே!  
 உலகுயிர்க்கு உபரித்த உறையு ளாவாய்! மாறில்லா  
 தாய்! மன்னறங் காப்போய்! ஸகாதன புருஷன்  
 நீயென் றறிந்தேன்!

த்வமகூரம் பரமம் வேதிதவ்யம்  
த்வம் அஸ்ய விஸ்வஸ்ய பரம் நிநானம் |  
த்வம் அவ்யய : ஸாஸ்வத த்ர்மதோப்தா  
ஸநாதனஸ்த்வம் புகுஷோ மதோமே || (434)

ஆதியந்தமும் நடுவுமில்லாய் ! அளவறுங் திற  
லோய் ! அளவறுங் கரத்தோய் ! சுடர்மதி விழி  
யோய் ! கனலெரி முகத்தாய் ! உன் சுடரால் உல  
கெலாஞ் சுடுவதைக் காண்கிறேன்.

அஹி மத்யாந்தம் அனந்த வீர்யம்  
அனந்தபாஹும் ஸாஸிஸிர்யநேத்ரம் |  
பஸ்யாமி த்வாம் தீப்தஹுதாஸ வக்த்ரம்  
ஸ்வதேஜஸா விஸ்வம் இதம் தபந்தம் || (435)

ஏ மகாத்மா ! வான், புவிக்கிடையுள்ள வெளி  
யெலாம், திசையெலாம், நின்னாலேயே நிறைவுற்  
றுள்ளன ! உன் அற்புத உக்கிர வடிவினைக்கண்டு,  
முவுலகங்களும் நடுங்குகின்றனவே.

த்யாவா ப்ருதிவ்யோ ரிதமந்தரம் ஹி  
வ்யாப்தம் த்வயைகேன திஸாஸ்ச ஸர்வா : |  
த்குஷ்ட்வாத்புதம் ரூபம் உக்த்ரம் தவேதம்  
ஸோகத்ரயம் ப்ரவ்யதிதம் மஹாத்மன் || (436)

சுரகணங்கள் உன்னுட் புகுகின்றனவே ! அஞ்சிக்  
கைகுவித்து, உனைச் சிலர் துதிக்கின்றனர் ; செழும்  
புகழ் கூறிச் சித்தரும் முனிவரும் உன்னை வாழ்த்திப்  
போற்றுகின்றார்கள்.

அஃ ஹி த்வாம் ஸௌரஸங்கா விஸந்தி  
 கேசித்பிதா : ப்ராஞ்ஜஸ்யோ க்ருணந்தி |  
 ஸ்வஸ்தீத் யுக்த்வா மஹிஷிஸித்தஸங்கா :  
 ஸ்துவந்தி த்வாம் ஸ்துதிபு : புஷ்கலாபி : || (437)

ருத்ராதித்யர், வஸுக்கள், ஸாத்யர், விசுவ  
 தேவர், அசுவினி தேவர், மருத்துக்கள், பிதூர்க்கள்,  
 யக்ஷ கந்தர்வர், அஸுரர் சித்தர் கணங்க ளனைவரும்  
 உன்னையே நோக்குகின்றனர்.

குத்ராதித்யா வஸுவோ யே ச ஸாத்யா  
 விஸ்வேதஸாவினௌ மருதஸ்ச ஹம்மபாஸ்ச |  
 கந்தீவ யக்ஷாஸுர ஸித்தஸங்கா  
 விஷுத்தே த்வாம் விஸ்மிதாஸ்சைவ ஸிவே || (438)

வன் புயனே ! பல வாய்களும் விழிகளும்,  
 தொடை கால் கைகள், வயிறுகளும், பல பயங்கரப்  
 பற்களும் கொண்ட நின் பெரு வடிவைக் கண்டு, உல  
 கெலாம் நடுக்குகின்றது ! யானும் அவ்வாறே.

குபர் மஹத்தே பஹுவக்த்ரநேத்ரம்  
 மஹா பாஹோ பஹு பாஹுவிருபாதம் |  
 பஹுவித்ரம் பஹு த்ரஷ்ட்ராகராஸம்  
 த்ருஷ்ட்வா ஸோகா : ப்ரவ்யதிதா ஸ்தத்தாஹம் || (439)

விண்ணனாகிப் பல திறப் பொலிவுடன் விரிந்து  
 கனலும் விழிகளோடு, உனைக் கண்டு உள்ளம் நிலை  
 கொளாதயர்த்தேன் !

நபு : ஸ்ப்ருஸம் தீப்தம் அநேக வர்ணம்  
 வ்யாத்நாஸம் தீப்தவிஸாஸ நேத்ரம் |  
 த்ருஷ்ட்வா ஹி த்வாம் ப்ரவ்யதிதாந்த்ராத்மா  
 த்ருதிப் ந வித்தாயி ஸாயம் ச விஷ்ணோ || (440)

கோரப் பற்களுடையாய்! ஊழித் தீப்போல்  
காந்தும் உன் முகங்களைக் கண்டு, திக்குந் தெரி  
கிலேன்! சுகமுங் காணேன்! தேவர்க் கிறைவா!  
பூவிற்குறையுளே! அருள்புரிக!

தம்ஷ்ட்ராகராலானி ச தே ருநானி  
த்குஷ்ட்வைவ காலானஸன்னிபானி |  
திஸூர ந ஜானே ந ஸபே ச ஸம்  
ப்ரஸீத தேவேஸ ஜகந்திவாஸ || (441)

கௌரவர், சுவனிபர் குழுக்களுடனே உன்  
னுட் புகுகின்றாரே; பீஷ்மரும் துரோணரும், அந்  
தக் கர்ணனும், நம்பக்கமுள்ள முக்கிய வீரரும்,  
கொடும் பற்களுடைய தின் பயங்கர வாய்களில் விரை  
வாய் வீழ்கின்றனர். நின் பற்களிடுக்கில் பொடிபடு  
தலையராய்ச் சிலர் காணப்படுகின்றனர்.

அமீ ச த்வாம் த்ருதராஷ்ட்ரஸ்ய புத்ரா :  
ஸர்வே ஸஹ ஏவ அவனிபாஸ ஸங்கை : |  
பீஷ்மோ த்ரோண : ஸூதபுத்ரஸ்ததாஸௌ  
ஸஹாஸ்மதீயை ரபி யோதருக்ஷய : || (442)

வக்த்ராணி தே த்வரமாணு விஸந்தி  
தம்ஷ்ட்ராகராலானி பயானகானி |  
கேசித் விஸந்த தஸுனந்தரேஷு  
ஸந்த்ருஷ்யந்தே சூர்ணிகை குத்தமாங்கை : || (443)

ஆற்று வெள்ளங்கள் கடலையே நோக்கிப்  
பாய்ந்து வீழ்வதுபோலவே, இந்த நமஸோக வீரர்  
அனைவரும் உன் கணல் வாய்களிலே வீழ்கின்  
றனாரே!

யதா ததீநம் பஹவோ஽ம்பு வேதா :

ஸூத்ரம் ஏவ அபிநுதா த்வந்தி |

ததா தவாபீ நானோக வீரா

விவாந்தி வக்த்ராணி அபிவிஜ்வலந்தி || (444)

அதி விரைவுடனே, அழிவுறவே எரிசுடர்  
பாயும் விட்டில்கள்போல அழிவுறுதற்கே அதி விரை  
வுடனே, இம்மக்கள் உன்வாய்சளில் விழுகின்றனமே !

யதா ப்ரதீப்தம் ஜ்வலனம் பதங்கா

விவாந்தி நாவாய ஸங்குத்த வேதா : |

ததைவ நாவாய விவாந்தி னோகா :

தவாபீ வக்த்ராணி ஸங்குத்த வேதா : || (445)

உன் கனல்வாய்களால் உலகெலாம் விழுங்கி,  
எல்லாப் புறத்துக் துழாவுகின்றாய் ! விஷ்ணுவே !  
உலகெலாம் கதிர்களை நிரப்பி நின் கொடுஞ் சுடர்கள்  
சுடுகின்றனவே !

ஸேஷிர்யஸே த்ரஹமான : ஸமந்தாத்

ஸோகான் ஸமத்ரான் வதனைஜ்வலந்தி : |

தேஜோபி ராஜ்ய ஜகத் ஸமத்ரம்

பாஸஸ்தவோத்ரா : ப்ரதபந்தி விஷ்ணோ || (446)

இவ்வுக்கிர வருவைக்கொண்ட நீ யார்? எனக்  
குரைத்தருள்க ! தேவரிற் சிறத்தோய் ! நினக்கு  
வணக்கம் ; ஆதிபாமுண்ணை அறிய விருப்பம் ! உன்  
காரியம் இன்னதென்று அறிகிலேன் !

ஆத்யாஸி மே க : புவான் உத்ர ருபோ

நமோ஽ஸ்து தே தேவ வர ப்ரஸித் |

விநாதம் இஃதாம் புவந்தம் ஆத்யம்

ந லி ப்ரஜானுமி தவ ப்ரவ்ருத்திம் || (447)

## ௪௭. நானே காலன்

பரமாத்மாவின் விசுவரூபத்தில், உலகைப் படைக்கும் பிரம்மாதி தேவர்களையும், பெரியோர்களையும் முனிவர்களையும் காண்பதான், புத்துலகுண்டாக்கப் பழையவுலகை எரித் தழிக்குங் காலனையும், உருத்திரக் காட்சியையும், ஊழிக் கூத்தையும் கனலுமிழ்த்து, விழிகள் கொதிக்க, நரு நருவென்று அரக்கரைக் கடித்து விழுங்கும் இரத்தக் காளியின் அட்டகாசத்தையும் காண்கிறான் விஜயன் ; ஒரு புறம் இன்பக் காட்சி ; உருத்திரக் காளியின் ஊழிக் கூத்து மறுபுறம். இதைக் கண்ட விஜயன், வீரன், அஞ்சி விதிர் விதிர்க்கிறான் ; அன்பும் அமைதியும், இன்பும் அழகும் ஆண்டவனின் ஒரு தோற்றம் ; அனைத்தையும் மிதித் தழித்து எரித்துச் சாம்பலாக்கும் உக்கிர உருத்திரத் தோற்றம் மறுபக்கம் ; இதை மனிதனின் மெலிவு தாங்க முடியாது நடுங்குகிறது. தெய்வசக்தி புரியும் படைத்தல், அளித்தல், அழித்தல், மறைத்தல், அருளல் என்னும் ஐந்தொழில்களையும் சமமாசப் பாவப்பதே அறிவு, இன்ப வடிவையே வேண்டித் துன்ப வடிவை, அச்ச வடிவை வெறுத்துத் திக்கோழி போலத் தலையை மண்ணிற் புதைத்துக்கொள்ளுதல் ஆராய்ச்சியன்று ; கருணாநீதியான கடவுள், ஆனந்தநடம் புரியுஞ் சுந்தரன், இப்படிப்பட்ட அச்ச வடிவை ஏன் கொள்ளவேண்டும் என மனிதான்மா ' நிகைக்கிறது ; அர்ஜுனனும் அவ்வாறே வியந்து " இவ்வுருக் கொண்ட தேன் ? " என வினவுகிறான். காலசக்தி வடிவான விசுவரூபன் சொல்வதாவது :-



“உலகையழிக்கப் புருந்துள காலன் யான்!  
இம்மக்களையொழிக்கவே முற்பட்டுள்ளேன். எதிரி  
விருக்கும் வீரனைவரும், உன்னைத்தவிர யாவரும்,  
எஞ்சார்!

காலோடும் லோக ஸ்யாக்ருத் ப்ரவ்ருத்தோ  
ஸோகான் ஸ்யாஹிதும் திஹ ப்ரவ்ருத்த: |  
ருதேஸி த்வம் ந ப்ரவ்ருத்தி ஸிவே  
யே அவஸ்திதா: ப்ரத்யநிகேஷு யோதா: || (448)

ஆதலின் எழுந்து நில்! இசைபெறு! பகை  
வரை வென்று, வளம்பெறுமரசை யாட்கிசெய்!  
முன்னேயே யிவர்கள் என்னால் மாய்த்தனர்! இடக்  
கை வீர, நீ புறக்குறியாகுக! போரைப் புரிவாய்!

தன்மாத் த்வம் உத்திஷ்ட ப்ரஸோ ஸ்யஸ்ப  
ஜித்வா ஸாக்ருத் ப்ரவ்ருத்த ப்ரத்யநிகேஷு  
யே அவஸ்திதா: ப்ரத்யநிகேஷு  
நிமித்த மாத்ரம் ப்ரவ ஸ்யஸ்யாசின் || (449)

துயோனன், பிஷ்டன், ஜபந்ரதன், கர்ணன்,  
மற்ற புத்த வீரனைவரும், என்னால் மாய்த்தனர்!  
(வெளிக் குறியாக) அவர்களை நீ கொல்! அஞ்சேல்!  
போர்செய்! போர்க் களத்திற் பகைவரை வெல்  
வாய்!”

த்யோனன் ச பிஷ்டன் ச ஜபந்ரதன் ச  
கர்ணன் தத்ப்ரத்யநிகேஷு யோதா: |  
மயா ஹதான் த்வம் ஜித்வா ப்ரத்யநிகேஷு  
யுத்த்யஸ்வ ஜேதாந் ரஸோ ஸ்யஸ்துந் || (450)

## ௪௮. வணக்கம்! வணக்கம்!

இவ்விதமாகத் தன் கருத்து, கட்டளை, காரியம், பலன் அனைத்தையும் கண்ணன் உரைத்தான். அதனவே கால சக்தியின் தேவை. புதிய சிருட்டிக்கு இந்த அழிவு வேண்டுமென்பது தெய்வசக்தியின் இச்சை. அழிவின் மீது ஆக்கம் வளரும். உருத்திரர்க்காளி விஷ்ணு ராஜ்யத் திற்கு வழிதலக்குகிறான். அழிவும் ஆக்கமும் உலகின் இயல்பு. “நான் இப் பகைவரை எனது இச்சையால் வீழ்த்திவிட்டேன்; பகை, வெறுப்பு, அச்சம் இன்றி எனது புறக்கருவியாக நீன்று, எனக்காகப் போர்புரி!” என்கிறான் கண்ணன். அங்கே நடந்ததைச் சஞ்சயன் சொல்லுகிறான்.

கேசவன் சொல்லைக் கிரீடி கேட்டான். மெய் விதிர்த்துக் கைகுவித்து வணங்கி, மீண்டும் அஞ்சிப் பணிந்து, மொழிகுழறிக் கிருஷ்ணானிடம் உரைப்பான் :

ஏதத் ஸ்ருத்வா வசனம் கேஸுவஸ்ய  
க்ருதாஞ்ஜலிர் வேபமான : கிரீட |  
நமஸ்க்ருத்வா பூய ஏவாஹ க்ருஷ்ணம்  
ஸகத்ததம் பீதபீத : ப்னாம்ய || (451)

“ரிஷீம்சசா, உனது கல்விசையில் உலகம் களித்து மகிழ்வது சரியே. அரக்கர் அஞ்சித் திசை திசை ஒடுகின்றனர்! சித்தர் குழுவெலாஞ் சேவிக் கின்றனர்!

ஸுநானே ஸ்ருஷீதேச தவ ப்ரகீர்த்யா  
ஜகத் ப்ரஹ்ருஷ்யதி அநுரூபதே ச |  
ரக்ஷாம்ஸி ப்ரதானி திஸோ த்ரவந்தி  
ஸர்வே நமஸ்யந்தி ச ஸித்தஸங்கா : || (452)

ஹே மஹாத்மா! எங்ஙனம் உன்னை வணங்கா  
திருப்பார்? பிரமணிற் சிறந்தவா, ஆதி கர்த்தா!  
அனந்தா! தேவேசா! ஜகந்நிவாஸா! உண்மை  
(ஸத்த) நீ! இன்மை (அஸத்து) நீ! அதனையுங்  
கடந்த அழிவதும் தத்பர பிரமம் நீ!

கஸ்மாத் ச தே ந தோரன் மஹாத்மன்  
கயஸே ந்ரஹ்மனோஸி ஆதிகர்த்தே |  
அனந்த தேவேவ ஜகன்னியாஸ  
த்வம் அக்ஷரம் ஸத் அனத் தத்பரம் யத் || (453)

நியே ஆதி தேவன்! புராண புருஷன்  
(தொல்லோன்)! உலகிற்கெல்லாம் உயர்பெரு நில  
யம்! நியேயனைத்து மறிலோன், அறியத் தரும்  
பொருள்! நியே உயர் பதம்! அனந்த வடிவே!  
உலகம் உன்மயம்.

த்வம் ஆத்தேவ: புருஷ: புராண:  
த்வம் அஹ வின்வஸ்ய பரம் தீதானம் |  
வேத்தா அஹி வேத்யம் ச பரம் ச தூம  
த்வயா ததம் வீன்வம் அனந்த குப || (454)

நியே, வாயு, யமன், அக்னி, வருணன், சந்திரன்,  
பிரமன், பிரமபிதா! ஆயிரத் தடவை வணக்கம்,  
வணக்கம்! மீண்டும் மீண்டும் வணக்கம், வணக்கம்!

வாயுர் வயோத்திர் வருண: ஸ்வாஸங்க:  
ப்ரஜாபதி: த்வம் ப்ரபிதாமஹாஸ |  
தமோ நமஸ்தே: அஹி ஸ்வேஸ க்ருத்வ:  
புனஸ்ச பூயோஸி தமோ நமஸ்தே || (455)

எல்லையிலா விரிபமுடையோய், உன் முன்  
புறம் வணக்கம், பின்பறம் வணக்கம்! அனைத்து

மானவா! எல்லாப் புறமும் நினக்கு வணக்கம்!  
அளவறு திறலேய்! அனைத்திலும் நிறைந்தாய்!  
அனைத்தும் நீயே!

நம: புரஸ்தாத் அத் ப்ருஷ்டதஸ்தே  
நமோஸ்து தே ஸ்வத ஏவ ஸ்வ!  
அனந்த வீர்ய அமிதவிக்ரம ஸ்த்வம்  
ஸ்வம் ஸமாப்னோஷி ததோஸி ஸ்வ: || (456)

நினது இத்தகைய மாண்பறியாமல், மனிதத்  
தோழனென்றுன்னை மதித்து, அன்பினாலும், அசட்  
டையினாலும் “ஹே க்ருஷ்ண! யாதவா! நண்பா!”  
என்று விரயமின்றி யழைத்துவந்தேன்!

ஸகேதி மத்வா ப்ரஸப்தம் யதுக்கந்  
ஹேக்ருஷ்ண ஹேயாதவ ஹே ஸகேதி |  
அஜானதா மஹிமானம் தவேதம்  
மயா ப்ர மாதாத் ப்ரணயேன வாயி || (457)

ஆடலில், படுக்கையில், இருக்கையில், உண்கை  
யில், தனிமையில், நண்பர் முன்னிலையினில் உன்னை  
வேடிக்கையாய் அவமதித்துள்ளேன்! அச்சதா!  
அளவிலாய், என்னை மன்னிப்பாய்!

யச்சாவ ஹாஸார்தம் அஸத் க்ருதோஸி  
விஹார ஸய்யாஸன போஜனேஷு |  
ஏக: அத்வா அபி அச்யுத தத்ஸமகந்  
தத் க்ஷாமயே த்வாம் அஹம் அப்ரமேயம் || (458)

சராசர உலகின் தந்தை நீயே! உலகெலாம்  
வணங்கத்தக்கவன் நீயே! பரமகுரு நீ! அற்புதப்  
பெருமையாய்! முவுகெனும் உன்னை ஒப்பாரில்லை;  
என்னில் உன்னினும் மீக்காருண்டோ?

மீதாநி லோகஸ்ய சராசரஸ்ய

த்வம் அஸ்ய பூர்வஸ்ச குருக்ரீயான் |

ந த்வத் ஸமோஸ்தி அப்யநிக : குதோஸ்யோ

லோகத்யேஸப்ய ப்ரதிமப்ரபாவ || (459)

ஆதலின் போற்றற்குரிய இறைவனே ! நின்னை உடம்பு வணங்கிப் பணிந்து, உடன்கேட்கின்றேன் ! தனையனைத் தந்தை, நண்பனைத் தோழன், காதலன் காந்தையைப் பிழை பொறுப்பதுபோல், தேவனே பொறுத்தருள் சிநியேன் பிழையை !

தஸ்யாத் ப்ரணஸ்ய ப்ரணிதாய காயம்

ப்ரணாதயே த்வம் அஹம் ஈஸம் ஈப்யம் |

மீதேவ புத்ரஸ்ய ஸதேவ ஸத்யு :

ப்ரிய : ப்ரியாயாஹஸி தேவ ஸோடும் || (460)

முன்னே காணாதன கண்டு மகிழ்ந்தேன் ! ஆயினும், அச்சத்தால் என்மனம் தளர்வென்றது. ஆதலின், தேவா, தேவர்க்கிறைவா ! உலகின் நிலையமே ! எனக்கு நின் பகைய வடிவையே காட்டியருள் !

அத்ருஷ்ட பூர்வம் ஹ்ருஷ்தோஸ்யமி த்ருஷ்ட்வா

புயேன ச ப்ரவ்யநிதம் மஹே மே |

ததேவ மே த்நஸ்ய தேவ குபம்

ப்ரஜித தேவேஸா ஜதன்ஸிவாஸ || (461)

கிரீடம், கதை, சக்கரக் கையுடன் உன்னைக் காண விரும்புகிறேன். ஆயிரக் கரத்தோய் ! விகல மூர்த்தி, அந்த நாற்கை வடிவுகொண்டிருவாய்.

கிரீடஸம் கநிஸம் சக்ரஸந்தம்

இப்ராயி த்வம் த்ரஷ்டும் அஹம் ததைவ |

தேவைவ குபேன சதுப்புஜேன

ஹம்ப்ரபஹோ பவ வீஸ்வரூபதே || (462)

அன்பன் வேண்டுகோளுக்குப் பகவான் இரங்கியருளு  
கிறார் :

“அர்ஜுனா, என் ஆத்ம யோகத்தால் அருள்  
பூத்து, உனக்கு என் பாவடிவைக் காட்டினேன் !  
தேசமயமும், ஆதியும், எல்லையற்றதும் அகண்டமு  
மான இவ்வடிவை நின்னன்றி முன்னே கண்டவ  
ரில்லை !

மயா ப்ரஸன்னேன தவார்ஜுனேதம்  
ரூபம் பரம் தர்வதீதம் ஆத்ம யோகாத் !  
தேஜோமயம் விஸ்வம் அனந்தம் ஆத்யம்  
யன்மே த்வதன்யேன ந த்ருஷ்டபூர்வம் || (463)

குருவீர மணியே ! மனித வுலகில், வேதம்,  
வேள்வி, கல்வி, ஈகை, கிரியை, கடுந்தவம் இவற்  
றாலும் இவ்வடிவில் என்னை உன்னின்றி யாரும் காண  
வியலார் !

ந வேத யஜு அத்யயனைர் ந தானை :  
ந ச க்ரியாபிர் ந தபோபிருக்ரை : |  
ஏவம் ரூப : ஸாக்ய அஹம் ந்ருனோகே  
த்ரஷ்டும் த்வதன்யேன குருப்ரவீர || (464)

இவ்வகையான என் கோர ரூபம் கண்டு கலங்  
கேல், மயங்கேல், அஞ்சதலொழிக ! இதோ என்  
முன்னுரு ! மகிழ் மனத்தாடன் மீண்டுங் காணாய் !

மா தே வ்யதா மா ச விபுட பாவோ  
த்ருஷ்ட்வர ரூபம் கோரம் ஈத்ருக் பமேதம்  
வ்யபேதபி : ப்ரீதாஹ : புனஸ்த்வம்  
ததேவ மே ரூபம் இதம் ப்ரபவ்ஸய || (465)



சஞ்ஜயன் சொல்லுகிறான் :-

வாகுதேவன் அர்ஜுனனுக்கு இவ்வாறுரைத்து,  
தனது முன்வடிவை மீண்டுந்தோற்றினான்; மஹாத்மா  
வான கண்ணன், சாந்தமூர்த்தியாகி, அச்சுறும்  
பார்த்தனுக்கு ஆறுதலிந்தான்.

இத்யர்ஜுனம் வாஸுதேவஸ்ததோக்த்வா  
ஸ்வகம் ரூபம் த்வாயா மாஸ நூய : |  
ஆஸ்வாஸ யாஸாஸ ச பீதம் ஏனம்  
நூத்வா புன : ஸௌர்ய வபுர்மஹாத்மா || (466)

சாந்த மூர்த்தியான கிருஷ்ணனைப் பார்த்து  
அமைதியெய்தி அர்ஜுனன் சொல்லுகிறான் :

ஐனூர்த்தனா ! நினது சாந்த மானிட வடிவைக்  
கண்டு இப்போதே அமைதியுற்றேன் ; உணர்ச்சி  
மீண்டது ! இயல்கலை யெய்தினேன்.

தருஷ்ட்வா இதம் மானுஷம் ரூபம்  
தவ ஸௌர்யம் ஐனூர்த்தன |  
இதானம் அஸ்மி ஸர்வருத்த :  
ஸசேதா : பாக்ருதிம் கத : || (467)

பாம் விசுவம் ஜீவம், ஆத்மஸத்தா, இயற்கை, உலக  
சக்தி, காலசக்தி, எல்லையற்ற பொருட்குலங்கள், இடம்,  
காலம், காலச்சுடந்த பொருள், உள்வதனைத்தையும் ஒரு  
அகண்ட வடிவில் தானாகக் காட்டிய அந்த விசுவரூபக்  
காட்சி யாருக்கே கிடும் ? பாகவாள் அருளுகிறார் :

இந்தக் காரணமும் வடிவினைக் கண்டனை ! இவ்  
வடிவினை என்றுந் தேவருங் காரண விரும்பி நிற்  
கின்றார் !

ஸுதுர்தர்ஸம் இதம் குபம்  
 த்ருஷ்டவாளஸி யன் மம் |  
 தேவாஅப்யஸ்ய குபஸ்ய  
 நித்யம் தர்ஸன காங்க்ஷிண : (468)

வேதம், தவம், கொடை, வேள்வியாலும், நீ  
 கண்டதுபோல் என்னைக் காணமுடியாது.

நாஸம் வேதைந் ந தபஸா  
 ந தானேன ந ச இஜ்யயா |  
 ஸாக்ய ஏவம் விதோ த்ரஷ்டும்  
 த்ருஷ்டவாளஸி மாம் யதா || (469)

உயர் தவத்தோய், அர்ஜுனா! அனன்ய  
 பக்தியினாலேதான் (மாதிலா அன்பு) உள்ளவாறு  
 என்னை இவ்விதம் அறிதலுங் காணலும் புகுதலும்  
 இயலும்!

புத்த்யா த்வனன்யயா ஸாக்ய :  
 அஸம் ஏவம்விதோஸர்ஜுன |  
 ஞாதும் த்ரஷ்டும் ச தத்வேன  
 ப்ரவேஷ்டும் ச பரந்தப || (470)

என் பணியாற்றுவோன், எனைப் பரங்கொண்  
 டோன், எனக்கேயன்பன், பற்றை நீத்தோன்,  
 எவ்வுயிரையும் பகைக்காதவன் (எல்லா வுயிர்களுக்  
 கும் அன்பன்), அவனை என்னை அடைவான் பாண்  
 டவா!

மத்கம்மக்குத் மத்பரம:  
 மத்பக்த: ஸந்தவஜ்ஜித: |  
 நிர்வைர: ஸ்வபூதேஷு  
 ய: ஸமாம் ஏதி பரண்டவ || (471)

இதில் அணியணியாக யோக ஸாதனஞ் சொல்லப் படுகிறது. முதலில் கடவுட்பணி : அதாவது அகந்தையுந் தன்னலமும் விடுத்து, செயலையும் பயனையும் வினை முதல்வ னான கடவுளுக்கேயிட்டு, அடனுக்கே வேள்வியாக வினை புரிதல்; இத்தகையபணியின்மூலம் கடவுளிடம் தத்பராளுகி, அடனே தலைகூடுகி நம்மைக் காப்பான் என்ற நம்பிக்கை யுண்டாகிறது. அடுத்தது நிவரமான கடவுளன்பு : பிறகு அவ னைத்தவிர மற்றவற்றின் கித்தை செலுத்தாது, புறப்பற் றற்ற அடனையே இதயத்தில் பற்றிப் பற்றுவீடாதிருத்தல்: இதயத்தில் அடனை அன்பின் கலத்தயின், அவன் மய மாகவே அனைத்தையுங் காணல்; அப்போது ஆருயிர்க ளனைத்திடமும் போன்பு பிரக்கிறது; அவனை அனைத் திலுங் காண்போர் எதைப் பகைக்கமுடியும்? ஆண்டவ னன்பு, அகண்டமான ஆருயிரன்பாக விரிகிறது; இப் படித் தன்னிடமும் தானான அனைத்திடமும் அவனையே கண்டு அன்புசெய்வதே அடனையடையும் வழி. அவன் மயமாகவே உலகனைத்துங் காணின், அதுவே விசுவரூப மன்றோ? இறைவன் அனைத்துந் தானாகவே யுள்ளான்; உலகின் பொருள், பெயர் வடிவு, செயல் (பயன்) காட்சி, கருத்து, அனைத்திலும் அடனே யன்றோ! உண்மை ஞானிக்கு, உலகெலாம் நித்திய விசுவரூபக் காட்சியே யாகும்.

கீதா யோகம்

பத்திஸ்தாம் அந்நியாயம்

விசுவரூப தரிசனம்

முற்றிற்று.

## சக. பக்தி யோகம்

இறை. உயிர், உலகம் இம் முப்பொருளையும் கற்பித  
மென்று நேதிசெய்து ஆத்ம நிச்சலத்தில் ஊன்றுவது  
ஏகாத்ம ஞானம். அதற்கு 'ஆனந்தம் என்னுள்' என்பதே  
புஷ்பாஞ்ஜலி; பிரம்மாண்டம் என்னிடம் தோற்றமென்  
பதே நிவேதனம்; நானே நித்திய நிச்சல பிரம்மஸ்வரூப  
மென்பதே நியானம். தன்மயத்திற் கரைந்துவிடுதலே  
சித்தி. இதுவே நிர்க்ருண ஸ்வரூப ஸாக்ஷாத்காரம். கீதை  
முக்தான்மாவிற்கும் பக்தியை வற்புறுத்துகிறது. ஜீவாத்மா  
பரமாத்மாவுடன் எப்போதும் எல்லெயற்ற அறிவில் ஒன்றி,  
அவனுறவில் அவன்மயமான ஆருயிர்களையும் கலந்து, அன்பு  
பேணுதல் வேண்டும். கடவுளுறவில், கடவுட் சுதந்தரத்தில்  
கீதையின் அன்பும், அருட்பணியுக் கைகோத்து நிலவுகின்  
றன. பரமாத்மனைச் சரண்புகுந்து, அவனில் வாழ்த்து, அவ  
னியல்பையே தன்னியல்பாக்கி, அன்பால் அவனையணைந்து,  
அவனறிவால் அவனறத்தில் வாழும் ஸாலோக, ஸாமீப்ய,  
ஸாரூப்ய, ஸாயுஜ்யத்துடன் ஸாத்நீய முக்தியைக் கீதை  
உபதேசிக்கிறது. தனியகந்தையை அவ்யக்த பிரம்மத்தில்  
ஆழ்த்தலே கண்ணனின் முதல் உபதேசம். இப்போது  
விசுவ ரூபத்தையும், தனது அவதாரப் பெருமையையுங்  
கண்ணன் காட்டிப் பூரண பக்தியைப் புகட்டினான். நித்திய  
சுத்த பரமாத்மா நிர்விகாரி, மோன நிறைவு; அதுவே நாம்!  
அதற்கு அவதாரமில்லை. அதையே பாபக்தியால்  
"சுத்தோஹம்" என்று தியானோபாசனை செய்தலே  
உத்தம சாதனம். "எனில், மூர்த்தி பூசை செய்வதும், ஒரு  
அவதார புருஷனை வணங்குவதும் சிறப்பா?" என்று  
அர்ஜுனன் மனத்தில் ஐயமெழுந்தது. உருவா, அருவா,  
பிரம்மமா, மூர்த்தியா, எதைத் தொழுதல் ஏற்றமுடையது  
என்று அவன் வினாவினானான்.

“இவ்வகை, என்றும் ஈடுபட்டு ஸகுண மூர்த்தி யான உன்னை நன்று பழிபடும் அன்பரா? அல்லது, அக்ஷர நிர்குண ப்ரம்மோபாசகரா (அழியில்லாத அருவணங்கிகளா) இவ்விரு திறத்தாரில், உத்தம யோக ஞானிகள் யாவர்?”

ஏவம் ஸததயுக்தா யே

புத்தா ஸ்த்வாம் ப்யுபாஸதே |

யேசாமி அஷ்டாம் அவ்யக்தம்

தேஷ்டாம் கே யோந்வித்தமா : ||

(472)

பகவான் சோல்லுகிருர்: என்னிடம் மனத்தை நாட்டி, எப்போதுந் தியானத்தில் உறவு கலந்து, பரம சிரத்தையுடன் கூடி, என்னை வழிபடுவோர் யாவரோ, அவர்களை சிறந்த யோக யுக்தர்கள் என்று நான் மதிக்கிறேன்.

யயி ஆவேஷ்ய மதே யே மாம்

நித்யயுக்தா உபாஸதே |

ஷ்ரீர்த்தயா பாயோபேதா :

தே மே யுக்ததமா மதா : ||

(473)

இனி, ஐம்புலன்களையும் அறவ்படக்கிக் கருதற் கரிதும், எங்கும் நிறைந்ததும், குணங்குறி யற்றதும், என்னுள்ளதுமீ, அழியில்லாததும் அசைவில்லாததுமான, கூடஸ்த (உறுதிக்கொண்ட) நிராகரா ப்ரம்மத்தை, உபாசனை செய்பவர், (அந்தப்பிரம்மத் தையே தம்முறும் அனைத்துருங் கண்டு) அனைத் தியும் ஸம்புத்தயுக்தையோராய், ஆருயிர்க்கெல்லாம் ஸரீரம் வேண்டுமாயாயே அவர்களும் என்னையே அடைகின்றனர்.

யே து அகூரம் அநிதேஹ்யம்

அவ்யக்தம் பர்யுபாஸதே |

ஸர்வத்ரகம் அசித்தயம் ச

கூடஸ்தம் அசஸம் த்ருவம் ||

ஸம்நியம்ய இத்த்ரியக்ராமம்

ஸர்வத்ர ஸம்புத்தய : |

தே ப்ராப்னுவந்தி மாமேவ

ஸர்வபுத ஹிதேரதா : ||

(454, 475)

எனின் அவ்யக்தபிரம்மத்தில் ஈடுபட்டோர்க்கு, சிரமம் அதிகம்; ஏனெனில், தேகாபிமானிகள் அவ்யக்த மார்க்கமடைவது மிகக் கடினம்.

க்ளேஸ : அதிகதரஸ் தேஹம்

அவ்யக்தாஸக்த சேதஸாம் |

அவ்யக்தா ஹி கதித்து : கம்

தேஹவத்மி ரவாப்யதே ||

(476)

தற்போதம், தேகாத்ம புத்தி, ஒழிய 'அவர்கள் பல விதமான அடக்கு முறைகளை விதித்துக்கொள்ளவேண்டியிருக்கிறது; அப்படித் தன்னைச் சூனியமாக்கி, வாழ்வின்னு ஓடவேண்டாம். கீதை மிக எளிதம், விரைவும், இயல்பிற் கேற்றதுமான புரண இன்பத்திற்கே அன்புவழி காட்டுகிறது. எல்லாம் வாஸுதேவன் என்று உள்ளும் புறமும் உணர்ந்து, உரவு கலத்தால், அவனுடைய அனந்த ஜோதி நம்முட் பாய்ந்தொளிரும். அமது செயல்களெல்லாம் புருஷோத்தம வேள்வியாகும்.

“பார்த்தா, என்னையே பரமாகக் கருதி, செயல்களையெல்லாம் எனக்கே அர்ப்பணித்து, மாறா யோகத்தால் என்னையே (ஐதலதாரை போன்று) என்றுந் தியானோபாசனைசெய்து, சித்தத்தை என்



னிலேயே புகுத்திய அன்பரை, மரண ஸம்ஸாரக்  
கடலினின்று விரைவில் கரையேற்றுகிறேன்.

யே து ஸ்வாணி கர்மாணி  
ஈயி ஸம்ந்யாய மத்பரா : |  
அநன்யேன ஏவ யோகேன  
மாம் த்யாயந்த உபாஸதே ||

தேஷாம் அஹம் ஸுதந்தர்த்தா  
ம்ருத்யு ஸம்ஸார ஸாத்ராத் |  
பவாமி நசிநாத் பார்த்  
மய்யாவேஷித் சேதஸாம் || (477, 478)

ஆதலின் என்பால் மனமுறுத்து; புத்தியை  
என்னுட் புகுத்து; பின்னர் என்னுளே யுறைவாய்;  
இதில் ஐயமில்லை.”

மய்யேவ ன ஓதத்ஸ்வ  
ஈயி புத்திம் சேவஸாய |  
நிவசிஷ்யஸி மய்யேவ  
அத ஸம்ந்யாயம் ந ஸம்ஸாய : || (479)

வாழ்வனின்து எனது டேவுறறமான நித்திய சுக  
வாழ்வந்த மன்னைக் கைதாக்கியிடுகிறேன். ஆனால் எப்  
போதும் அமைதியைக் கெடுக்குங் சீழியல்பின் வலிவால்  
மனம் சிலப்பதரிது.

“தனஞ்சயா, அப்படி என்னிடஞ் சித்தத்தை  
உறுதியாகவுன்ற முடியாவிடின், அப்பாஸ யோகத்  
தால் (அதாவது கெட்டல், நினைத்தல், பஜனை ஐயம்,  
கல்லோர் கூட்டர், முதலியவற்றால் பழகிப்பழகி)  
என்னையடைய விரும்பு.

அத் சித்தம் ஸமாதாதும்  
 ந ஸக்னேஷி மயி ஸ்திரம் |  
 அப்யாஸ யோகேன ததோ  
 மாம் இச்சாப்தம் துனஞ்ஜய || (480)

இந்தப் பயிற்சியும் உனக்கு முடியாவிட்டால்,  
 (வினை வேள்வித் தலைவனான) என்பொருட்டே நீ பணி  
 புரிவதை மேலாகக் கருது; எனக்காகவே எல்லாக்  
 காரியங்களையுஞ் செய்தே (வேறொரு ஸாதனமு  
 மின்றியே) நீ சித்திபெறுவாய்.

அப்யாஸேஸி அஸமர்தோஸி  
 மத்கர்ம பரமோ பவ |  
 மத்தமபி கர்மாணி  
 குர்வன் ஸித்திம் அவாப்ஸ்யஸி || (481)

கடவுளைக் கருதியே எக்காரியத்தையும் செய்தால்,  
 செய்கையில் அவன் சித்தையே தழைத்து, மனத்தின்  
 அலைவு நீங்கி அடக்கமும் ஏகாக்ரமும் உண்டாகிறது.

“இதுவுஞ் செய்யத் திறமையின்றேல், தன்  
 னடக்கத்துடன், எனது யோகத்தைச் சரணடைந்து,  
 எல்லாச் செயல்களின் பயன்களையுந் துறந்திடும்!

அத் ஏதத் அபி அஸக்தோஸி  
 கர்தும் மத்யோகம் ஆஸ்ரித: |  
 ஸர்வகர்மபஸ்த்யாகம்  
 தத: குரு யதாத்மவான் || (482)

ஏனெனில், (நாம ஜபம் முதலிய) பழக்கத்தினும்,  
 “(தன்னுட் பிரம்மத்தையுணரும்) ஞானம் உயர்ந்  
 ததே; ஞானத்தினும் (மோனமாக ப்ரம்மாகாரந்

தழைக்க) தியானஞ்செய்வது சிறந்தது; தியானத் தினும், கர்மபலத்யாகம் (வினை, பயன் இரண்டையும் ஆண்டவனுக்கீந்து அவன் கருவியாகவே செயல் புரிதல்) மேலானது; இந்தத் தியாகத்தால் உடனே பரம சார்தம் நிலவுகிறது.”

வ்யோயோ ஹி நூனம் அப்யாஸாத்

நூனத் த்யானம் விவரிஷ்யதே |

த்யானத் கர்மபலத்யாக :

த்யாகாத் ஸார்த்மீ : அனந்தம் ||

(483)

## ஓ. பக்த லக்ஷணம்

உள்ளது பரமாத்மா எனும் அறிவும், அனைத்தும் அவன் எனச் தியானமும், எல்லாம் அவன் செயல் என்று அகந்தையற்ற அகத்தாவும், கர்மபல த்யாகத்தால் எய்தி, மனம் அஹண்டில் நிலைத்து, அவன் திறத்தையே எதிலுக் கண்டு சார்தம் எய்துகிறது. இந்தகைச் சார்தன் எப்படியிருப்பான்? என்ன செய்வான்?

அவன் எவ்வுயிரிடத்தம் வெறுப்புறமாட்டான்; நடுபுங் கருணையும் பேணுவான்; யான் எனதென்னுஞ் செருக்கற்றிருப்பான்; சுகதுக்கத்தைச் சம மாய்க் கொள்வான்; பொறுமையுடையான்; என்றுங் களிப்புடையான்; தன்னடக்க முள்ளான்; என் உண்மையில் திடவுறுதிகொண்டான். மனத்தையும் புத்தியையும் எனக்கே ஈந்தேன் (என்னில் மனமார ஈடுபட்டேன்), அத்தகைய யோகியான எனதன்பனே, எனக்கினியான்.

அத்வேஷ்டா ஸ்வபூதானம்

மைத்ர : கருண ஏவ ச |

நிர்மமோ திரஹங்கார :

ஸமது : து ஸுத : கூமீ ||

ஸந்தூஷ்ட : ஸததம் யோக

யதாத்மா த்ருட்நிஸ்சய : |

மய்யர்மிதமஜேபுத்தி :

யோமத்பக்த : ஸ மே ப்ரிய : || (484, 485)

எவனால உலகோர் வருந்துவதில்லையோ, எவன் உலகால் அஞ்சுவதில்லையோ, எவன் களிப்பு, கலக்கம், அச்சத்தால் விளையும் ஆத்திரங்களினின்று விடுபட்டவனோ, அவனே எனக்கினியவன்.

பஸ்மாத் ந உத்விஜதே ஸோக :

ஸோகாத் ந உத்விஜதே ச ய : |

ஹர்ஷாமர்ஷ ப்யோத்வேகை :

முக்தோய : ஸ ச மே ப்ரிய : (486)

எதையும் ஆசையோடு எதிர்பாராதவன் ; உட்புறத்தூயன் ; காரியத் திறலோன், எதிலுஞ் சார்பற்ற உதாஸீனன், கவலையற்றவன், (நான் எனும் அகந்தையுடன் வினைகளைத்) தொடங்குதலற்றோன் ; அத்தகையன்பனே எனக்கினியவன்.

அநபேஷ : ஸுசிர் துஷ :

உதாஸீனோ க்தவ்யத : |

ஸ்வாரம்ப பரித்யாக்

யோ மத்பக்த : ஸ மே ப்ரிய : || (487)

கனிப்பும், கவலையும் அற்றோன் ; அவாவறுத்  
தோன், நலந்தி தகற்றினோன் ; அத்தகைய பக்தி  
மான் எனக்கினியனாவான்.

யோ ந ஸ்ருஷ்யதி ந த்வேஷ்டி

ந ஸோசதி ந காங்குதி |

ஸாபாஸாப பரித்யாகீ

பக்திமான் ய : ஸமே ப்ரிய : ||

(488)

பகைவர் நண்பர், இசை வசை, தண்மை  
வெம்மை, இன்பம் துன்பம் அனைத்திலுஞ் சமமாய்,  
எதிலும் பற்றிலான் ; பிறர்தரும் புகழ்ச்சியும் இகழ்ச்  
சியும் சமமாய்க் கருதும் மௌனசிலன் ; எது எப்  
படி பெய்தினும், என்றும் உட்களிப்பாளன் ; இடப்  
பற்றில்லான் (எனதென்னும் அகந்தையுடன் எவ்  
விடமும் வசிக்காதவன்), புத்தியில் நிலைத்தவன் ;  
அத்தகைய பக்திமான் எனக்கினியனாவான்.

ஸம : ஸாத்ரௌ ச மித்ரே ச

ததா யானுபயானயோ : |

சீதோஷ்ண ஸாகது : கேஷு

ஸம : ஸங்க விவர்த்த : ||

துஷ்யந்தாஸ்துநிமௌஸீ

ஸந்துஷ்டோ யேன கேனசித் |

அநிகேத : ஸந்திரதி :

பக்திமான் மே ப்ரியோ நர :

(489, 490)

யான் மேற்சொன்னபடி, என்னையே தலைக்  
கொண்டு, சிவத்தாவான்களாய், இந்த தர்மாயிருதத்  
தைப் போற்றி நிற்கும் அன்பர் எனக்கு மிகவும்  
இனியராவர்.

யே து தீர்யாம்ருதமிதம்

யதோக்தம் பரியுபாஸதே |

ஸ்ரீரத்தநாநு மத்பரமா :

பக்தா : தே அதீவ மே ப்ரியா :

(491)

அத்தகையன்பனுக்கு, எஞ்சுமுள்ள இறைவனிடமே விருப்பன்றி வேறெதிலுந் தன்னலப்பற்றிராது. சமதை, நிராசை, அகந்தையின்மை, அகத்தறவு-இவையே உள்ளன் பின் அடிப்படை. இவ்வன்புடன் கடவுளுறவு பேணி, அவனின்பத்தில் அவனுக்காக, அவன் மயமான உயிர்களை வெறுக்காது, அறிவுடன் வாழ்வதே அறம்; இயல்பான ஜீவதர்மம். கடவுளுணர்வில் என்றும் நம்மை வாழச் செய்வதே நித்திய தர்மம்; அதுவே அனைத்தையும் அவனாகப் பேணி அன்புசெய்யும் ஸமதர்மம். அறமுதல் வன் கடவுள்; எல்லையற்ற அவனை அன்பாலடைந்து, சரண்புகுந்து, கலந்து இன்புற வாழ்வதே நமது ஜீவனை எல்லையற்ற கடவுளறத்தில் இன்புறச் செய்யும்.

கீதா யோகம்

(பன்னிரண்டாம் அத்தியாயம்)

இரண்டாம் பாகம்

பக்தி யோகம்

முற்றிற்று.



## ௫௧. ஷேத்ரம், ஷேத்ரக்குன்

இதுகாறும் காட்டிவந்த ஞான பக்தி கர்மயோகத்தை விரிவாக உரைப்பதன், இனிவரும் ஆறு அத்யாயங்களிலும் புருஷோத்தமன் (பரப்ரம்மம்), ஜீவன், பாகிருதி, அதன் முக்குணங்கள், அவற்றைத்தாண்டி குணாதிகைக் கடவுளியலுக்கு உயரும் வழிமுதலியவையே விளக்கப்படுகின்றன. அர்ஜுனா! இன்னும் தெளிவாக வினவுகிறான்:

“கேசவா! பாகிருதி (இயற்கை), புருஷன் (ஆன்மா), ஷேத்ரம் (நிலம்), ஷேத்ரக்குன் (நிலமறிவோன்), ஞானம் (அறிவு), ஞேயம் (அறிபொருள்), இவற்றையறிய விரும்புகிறேன்.”

ப்ரக்ருதீம் புருஷம் ஷைவ

ஷேத்ரம் ஷேத்ரகு மேவ ச |

ஏதத் வேதீதும் திச்சயம்

ஞானம் ஞேயம் ச கேவலம் ||

(492)

கண்ணன் வீரவாயுரைக்கிறான் :

“குந்திபுத்ரா! இத்தேகமே ஷேத்ரம் எனப்படுகிறது. (உள்ளிருந்து) இதை யறிபவனை ஷேத்ரக்குன் என்று தத்துவஞானிகள் சாற்றுகிறார்கள்.

இதம் ஷேத்ரம் கேனத்தேய

ஷேத்ரம் திதி அபித்யதே |

ஏதத் யோ வேதீதீ தம் ப்ராஹ்ம :

ஷேத்ரகு திதி தத்வீத : ||

(493)

ஜீவனின் விளைக்கார குந்திருக்கும் இடவுடல், நிலம், ஹதேகம் மடக்கமன் ; ஷேத்ரக்குணச் சூழ்ந்திருக்கும் இயற்கை மதில்களைத்துஞ்சு சேர்ந்த ஷேத்ரம்,

“பாரதா, கேசுத்ரங்களனைத்திலும் நானே கேசுத்ரக்ஞன் என்றறி. கேசுத்ரம் எது, கேசுத்ரக்ஞன் யார் என்றறியும் அறிவே அறிவு என்பது என்மதம்.

கேசுத்ரமும் சாபி மரம் வித்தி  
ஸர்வ கேசுத்ரேஷு பாரத |  
கேசுத்ரகேசுத்ரயோர்ஞானம்  
யத் தத் ஞானம் மதம் மம ||

(494)

அந்த கேசுத்ரம் யானது, எத்தகையது? எத்தகை வேறுபாடுடைத்து? யாங்கணுற்றது? எதன் வடிவு? கேசுத்ரக்ஞன் யார்? எத்தகையோன்? என்பவற்றைச் சுருங்கக் கேள்.

தத்கேசுத்ரம் யத் ச யாத்ருக் ச  
யத்விகாரி யதஸ்ச யத் |  
ஸ ச யோ யத்ப்ரபாவஸ்ச  
தத்ஸமாஸேன மே ஸ்ருணு ||

(495)

இந்த கேசுத்ர - கேசுத்ரக்ஞ தத்துவத்தைப் பற்றிப் பலவகையாகப் பல்வேறு வகையான வேத மந்திரங்களிலும், யுக்திக்குப் பொருத்தமாக நன்கு நிச்சயிக்கப்பட்ட ப்ரம்மஸூத்ர பதங்களிலும், ரிஷிகளாற் சொல்லப்பட்டுள்ளது.

குஷிபிர் பஹுதா கீதம்  
சந்தோபிர் விவிதை: ப்ருதக் |  
ப்ரஹ்மஸூத்ர பதைஸ்சைவ  
ஹேதுமத்பிர் விதிஸ்சிதை:

(496)

மஹாபூதங்கள் (வான், காற்று, தீ, நீர், மண், முதலியவற்றின் சூக்ஷ்ம பாவனை), அஹங்காரம், புத்தி, அவ்யக்தம் (மூலப் பாக்ருதி, முக்குணமாயை) தசேந்திரியங்கள் (உடல், நாக்கு, முக்கு காது, கண் ஆகிய ஞானேந்திரியங்களும், வாய், கை, கால், குதம், குறி ஆகிய கர்மேந்திரியங்களும்) மனம், பஞ்சேந்திரிய விவ்யங்கங்களான தன்மாத்திரைகள் (ஓசை, ஊறு, ஒளி, சுவை, நாற்றம்) ஆகிய உசு தேக தத்துவங்களும் கேதர வடிவு.

மஹாபூதானி அஹங்காரோ

புத்தி அவ்யக்தம் ஏவ ச |

இந்த்ரியானி தசைகம் ச

பஞ்ச ச இந்த்ரிய கோசரா:

(497)

விருப்பு வெறுப்பு, இன்ப துன்பம், ஊனுடல் சேதனம் (உணர்வு), திண்மை இவை சுருக்கமாக, கேதத்திரத்தின் விகாரம் எனச் சொல்லப்பட்டன.

இச்சா த்வேஷ: ஸுதம் து: கம்

ஸங்காதஸ் சேதனு த்ருதி: |

ஏதத் கேதத்ரம் ஸயானேன

ஸனிகாரம் உதாஹ்ருதம் ||

(498)

ஈசவாசத்தியை அவ்யக்தம், பிரதானம், மூலப் பாக்ருதி, அப்பாக்ருதம், மாயை என்பர். இதினின்றே புத்தி வடிவமான மகத்தத்துவம் பிறந்தது. மகத் தத்துவத்தினின்றே அஹங்காரம் உண்டாயிற்று. ஸாத்வீகாஹங்காரத்தினின்றே மனமும். ராஜஸாஹங்காரத்தினின்றே பதின் பொறிகளும், தாமஸாஹங்காரமான புதாதினின் விகாரத் தால் தன்மாத்திரைகளும் பிறந்தன.

## ௫௨. ஞானம், ஞேயம்

ஞானமாவ தென்ன? தற்புகழ்ச்சியின்மை, இடம்ப  
மின்மை, அஹிப்பை, பொறுமை, நேர்மை, குரு  
ஸேவை, உட்புறத்தூய்மை, உட்காணத்தில் உறுதி,  
தன்னடக்கம்;

அமானித்வம் அதம்பித்வம்  
அஹிம்ஸா க்ஷாந்திராஜ்வம் |  
ஆசார்யோபாஸனம் ஸௌசம்  
ஸ்தைர்யம் ஆத்மவிநிக்ரஹ: ||

(499)

இந்திரிய விஷயங்களில் வைராக்யம் ( புலன்  
பொறிகளிற் சிக்காமை ), அகந்தை யின்மை, பிறப்பு  
இறப்பு, மூப்பு, நோய், துயர், குற்றம் இவற்றைச்  
சிந்தித்துப் பார்த்தல், பற்றின்மை;

இந்த்ரியார்தேஷு வைராக்யம்  
அனஹங்கார ஏவ ச |  
ஜன்ம ம்ருத்யு ஜரா வ்யாதி  
து: க தோஷானு தர்ஸனம் ||

(500)

மனைவி மக்கள் வீட்டினிடம் எனதென்னும்  
அபிமானமின்மை; வீறும்பியதறினும், விரும்பாத  
தறினும் ஸமசித்தங் கொள்கை;

அஸக்தி: அனபிஷ்வங்க:  
புத்ரதாரக்ருஹாதிஷு |  
நித்யம் ச ஸமசித்தத்வம்  
இஷ்டாநிஷ்டோபபத்திஷு ||

(501)

பரமாத்மாவான என்னிடம், நிலைத்த தியாவ  
யோகத்தால் மாறாவுள்ளன்பு வைத்தல், தூய தனி  
யிடங்களில் வசித்தல், ( வீண்வாதமும், விஷயா  
ஸக்தியுமுள்ள ) ஜனக் குடும்பகை விருப்பாமை;

யமி ச அனன்யயோகேன

பக்தி: அவ்யபிசாரினீ |

விவித்தேன ஸேவித்வம்

அரதிர் ஜனஸம்ஸதி ||

(502)

அத்யாத்ம ஞானத்தில் நிலைத்திருக்கை, ' எல்  
லாம் அவன் ' எனும் தத்துவஞானப் பொருளின்  
காட்சி—ஆகிய இவையே ஞானமென்க; இதற்கு  
மாறானது அஞ்ஞானம் எனப்படும்.

அத்யாத்ம ஞான நித்யத்வம்

தத்வ ஞானித த்வானம் |

ஏதத் ஞானம் இதி ப்ரோக்தம்

அஞானம் யத் அத: அன்யதா ||

(503)

ஞேயாவ தென்ன? “ அறிதற்குரிய தெதுவோ,  
எதையறிந்தால் அமுதநிலை யெய்துமோ, அதைச்  
சொல்லுகார்: அதவே அதியற்ற பாப்ராஹ்மம்; அது  
ஊத்தென்பதும், அஊத்தென்பது மில்லை.”

ஞேயம் யத் தத் ப்ரவக்ஷ்யாமி

யத் ஞாத்வா அங்குதம் அஸ்ஸுதே |

அஹிமத் பரம் ப்ரஹ்ம

ந ஸத் தத் ந அஹத் உச்யதே ||

(504)

“ இல்லையென் றறிவோருக்கு பிரம்மம் இன்மை  
யாகி-து; உண்டென் றுணர்வோருக்கு உண்மையாகிறது.  
முதலில் இது அஹத்தாயிருந்தது; அதனின்றே ஸத்து

உதித்தது; அது தன்னைத் தானே உண்டாக்கிக் கொண்டது;” என்பது நெதர்நீய வாக்கு; பிரம்மன் ஸத் அஸத் இரண்டிலுங் கட்டுப்பட்டவனல்லன்; தனியேனும், சேர்த்தேனும் அவன் இரண்டிமாவான்; இரண்டும் அல்லனுமாவான். அவன் நித்தியன்; பரவடிவுமாவான், பார்வடிவுமாவான், உயிர் வடிவுமாவான். அசேதனமான தூலம் முதல், உயிர், மனம், லிக்குானம், ஆனந்தம் முதலிய சேதனப்படுக ளினைத்திலும் அவன் உள்ளான். அவனை “அது” (தத்) என்று வேதங் குறிக்கிறது.

“அது எங்குங் கைகால், எங்கும் கிழி, எங்கும் வாய், எங்குந் தலை, எங்குஞ் செவி விரிந்துள்ளது; அது உலகெலாம் அளாவி நிற்கிறது.”

அனைத்தும் அதுவாகவேயுள்ளது: அது காதின்றிக் கேட்டும், எல்லாச் செவிகளும் அதன் சக்தியாற் கேட்கின்றன. இப்படியே புலன்களிற் கட்டுப்படாமல் அது அனைத்தையும் உணரும்; அது மனத்தைக் கடந்தது.

ஸ்ர்வத: பாணிபாதம் தத்

ஸ்ர்வதோக்ஷி வரோமுதம் |

ஸ்ர்வத: வஸ்குதிமத் ஸோகே

ஸ்ர்வம் ஆவ்ருத்ய திஷ்டதி ||

(505)

அது சர்வேந்திரிய குணங்களோடொளிர்வது; எனினும், சர்வேந்திரியங்களுக்கும் புறம்பானது; பற்றற்றது; (தனது சக்தியின் ஆடல்) அனைத்தையுந் தாங்குவது, குணமற்றது; குணங்களை யுண்பது.

ஸ்ர்வேந்திரிய குஹபாஸம்

ஸ்ர்வேந்திரிய விவரஜிதம் |

அஸக்தம் ஸர்வபுஞ்ச் சைவ

திக்குணம் குணபேரக்தஞ் ச ||

(506)



பூதங்களுக்கு உள்ளும் புறமுமானது; அசைவன அசையாதன இரண்டுமானது; அது துட்பமானதால் அறிவிற் கெட்டாதது; ( அறிஞர்க்கு ) அருகிலுள்ளது; ( தெளிவில்லாருக்குத் ) தூரத்தில் இருப்பது.

புறிர்த்தவ்ச பூதானம்

அசரம் சரமேவ ச |

ஸூக்சுமத்வாத் தத் அவிஞேயம்

தூரந்தம் ச அந்திகே ச தத் ||

(507)

அறிதற்குரிய பிரம்மம் ( மஹாகாசம்போல் ) பகுப்பற்றது ( ஏகமாய் நிற்பது ); எனினும், ( கடாகாசம்போல் ) சராசர வஸ்துக்களிடம் தனித்தனியாகப் பிரிவுற்றதுபோலிருப்பது; பூத வடிவுகளைத் தாங்குவது அதுவே. அனைத்தையும் விழுங்குவதும் அனைத்தையும் உண்டாக்குவதும் அதுவே.

அதனின்றே அனைத்தும் எழுந்து, அதன் சக்தியினாலேயே தாக்கப்பெற்று, அதனுடைய ஏகத்வத்திலேயே கலந்து, மீண்டும் அதன் ஆனந்தத்தினின்றே அரும்புகின்றன.

அவிபுத்தம் ச பூதேஷு

விபுத்தம் திவ ச ஸூதீதம் |

பூதபுத்தம் ச தத் ஞேயம்

கூர்ஷிஷு ப்ரபுஷிஷு ச ||

(508)

அந்தப் பரம்மமே ஒளிக்கெல்லாம் ஒளி; அது இருவிந்ருப் புறம்பானது; அதுவே அந்வு; அறிதற்குரியது; அறிவாற்கிடப்பது; அனைவருள்ளத்துங்கோயில் கொண்டிருப்பது.

ஜ்யோதிஷாம் அபி தத் ஜ்யோதி :

தமஸ : பரம் உச்யதே |

ஞானம் ஜ்ஞயம் ஞானகம்யம்

ஹ்ருதி ஸர்வஸ்ய விஷ்டிதம் ||

(509)

இவ்வாறு கேஷத்ரம், ஞானம், ஜ்ஞயம் மூன் றுஞ் சுருக்கியுரைக்கப்பட்டன ; இதை யறிந்த என தன்பன் எனது தன்மை யெய்துகிறான்.

இதி கேத்ரம் ததா ஞானம்

ஜ்ஞயம் சோக்தம் ஸமாஸத : |

மத்பக்த ஏதத் விஞாய

மத்பாவாய உபபத்யதே ||

(510)

அறிவும் அன்புமே முக்தி ரகசியம். இஃதப் பரப்ரம் மன், புருஷோத்தமன் தனது சிருட்டிகளுக்குக் காரண மான புருஷப்பிரகிருதிகளைத் தாங்கி அவற்றிற்கு மேம் பட்டிருப்போன்.

## டுங். புருஷன், பிரகிருதி

“ப்ரகிருதி (கேத்ரம், இயற்கை, முக்குண மாயை); புருஷன் (ஜ்வாத்மா, கேத்ரக்ஞன்) இரண் டும் அனாதி என்றறி—(அவை நித்தியப்ரம்மனின் இரண்டு கூறுகள்). விருப்பு வெறுப்பான விகாரங் களும், முக்குணங்களும் பிரகிருதியிலேயே பிறப்ப தென்றுணர்.

ப்ரக்குதிம் புருஷம் சைவ

வித்தி அஹத் உபாவமி |

விகாரான் ச குஹன் ச ஏவ

வித்தி ப்ரக்குதி ஸம்பவான் ||

(511)

(ஐம் பூதங்களும், தன் மாத்திரைகளு மான) காரியம், (மனம், புத்தி, அஹங்காரம், ஞான கர்மேந்திரியங்களான,) காரணம், செயல் இவற்றிற்குப் பாகிருதியே மூலமென்பர்; இதில் அமர்ந்த புருஷன் சுகதுக்கங்களை அனுபவிக்க ஏதுவென்பர்.

காரிய காரண கித்குத்வே

ஹேது: ப்ரக்குதி குச்யதே |

புருஷ: ஸூத்ரு: க்ஷாநம்

ப்ரோக்த்குத்வே ஹேதுகுச்யதே || (512)

புருஷன் பிரகிருதியிலமர்ந்து, பிரகிருதியிலுண்டாகுங் குணங்களை யனுபவிக்கிறான். இந்தக் குணப்பற்றே, ஜீவன் (பலதிறப்பட்ட) நற்பிறப்பும், தீப்பிறப்பும் எய்தக்காரணம்.

புருஷ: ப்ரக்குதிஸ்தோஹி

புங்ததே ப்ரக்குதிஜான் குஹன் |

காரணம் குணஸங் கோடஸ்ய

ஸத் அஸத் யோனி ஜன்மஸு || (513)

தேவேந்திரியங்களான காரிய காரண அடிவாயுள்ள இயற்கையின் காரணமும் அகத்தைப் பற்றாஸ்தான் ஜீவன் இடப்படுகிறான். தனக்கும் மேற்பட்ட புருஷோத்தமனை முந்திஞ் சாணடைத்து அடருடைய செயல்படிவாகவே இயற்கையைக் காணப்படும். அப்போது ஜீவன் பரமாத்மாவுடன் ஒன்றி அன்மம் மாகிறான்;

அந்நிலையில், “இந்த உடலில் புருஷன் இருந்தும் (முக்குணங்களாகு) அநிதனாகவும் (பா:), பிரகிருதியின் செயல்களுக்கூச் சாட்சியாகவும், (அவருடைய மூடல்) அஹமதிக்கிறவருக்கவும், அதை வகித்துத்

தாங்குகிறவனாகவும், அதன் பயன்களைப் புசிப்போ  
னாகவும் உள்ளான் ; அவன் பஹேசுரன் பரமாத்மா  
எனப்படுகிறான்.

உபத்ரஷ்டா அனுமந்தா ச  
பர்தா போக்தா மஹேஸ்வர : |  
பரமாத்மேதி சாப்யுக்தோ  
தேஹே அஸ்மின் புருஷ : பர : ||

(514)

அவன் இயற்கையின் செயல்களில் அகந்தைப் பற்  
றுடன் தோய்தலில்லை ; அதை அகந்தையுடன் தடுப்பது  
மில்லை. அவன் சுத்த நித்ய புத்த முத்தனாகத் தாக்கற்  
றிருக்கிறான்.

இவ்வாறு புருஷனையும், குணங்களுடன் கூடிய  
பிரகிருதிமையும் உள்ளபடி யறிபவன், எவ்விதம்  
வாழ்வினும், மறுபிறப்புறான்.

அவன் பிறப் பிறப்பற்ற பரமாத்ம நிலைபெறுகிறான்.  
இயற்கையின் செயல்களில் அகந்தைப்பற் றொழிக்கிறான்.  
அவை இவனை எவ்வகையிலும் சுட்டுப்படுத்தவ தில்லை.

ய ஏவம் வேத்தி புருஷம்  
ப்ரக்ருதிம் ச குணை : ஸஹ |  
ஸர்வதா வர்த மாஜோமி  
ந ஸ பூயோ஽நிஜாயதே ||

(515)

## சு. பரமாத்ம சித்தி

நீவன் கலந்து நின்று வாழவேண்டிய பரமாத்மாவை எப்படி அறிவது?

“சிலர், பரமாத்வை சுத்த சூக்ஷ்மபுத்தியால் தியானித்து இதயத்தில் காண்கின்றனர்; சிலர், (அத்மாவைப் பிரகிருதிநின்று வேறுபடுத்தி) ஞானயோகத்தால் காண்கின்றனர்; இன்னுஞ் சிலர் (இச்சை, மனம், இதயம், காரியம், பயன் அனைத்தையும் பரமாத்மனுக்கே வேள்வியாக்கும்) கர்மயோகத்தால் காண்கின்றனர்.

த்யானேன ஆத்மணி பர்வயந்தி

கேசித் ஆத்மானம் ஆத்மனா |

அன்யே ஞாய்த்யேனயோகேன

கர்ம யோகேனசாபரே ||

(516)

இவ்வகையறியாத வேறுபிறர், தத்வ ஞானிகளிடம் கேட்டு வழிபடுகின்றனர்; அப்படிக்கேட்ட உபதேசர்ப்படி யொழுகுவராயின், அவர்களுஞ் சாவைத் தாண்டுவர்.”

அகந்தை மடமையில் வாழ்ந்தே சாவு; தெய்வ இயல்பில், கடவுளுணர்வில் முயன்றுநின்று வாழ்ந்தே இரவாமை.

அன்யே து ஏவம் அஜானந்த:

ஹ்ருத்வா அன்யேர்ய: உபானதே |

தேயி ச அதிதரந்தி ஏவ

ஹ்ருத்யும் ஹ்ருதிராயனா:

(517)

“பரதரோறே! தாவர ஜங்கமப் பொருள்களில், உற்பத்தியாகும், கேதர கேதரக்ரு ஸம்யோகத்

தால் ( பிரகிருதி புருஷச்சேர்க்கையால் ) எல்லாம்  
என்பதை அறிந்துகொள்.

யாவத் ஸம்ஜாயதே கிஞ்சித்  
ஸத்வம் ஸ்தாவரஜங்கமம் |  
கேசுத்ரகேசுத்ரஞ் ஸம்யோகாத்  
தத் வித்தி ப்ரதர்ஷப || (518)

இப்படிப் புருஷப் பிரகிருதி சம்மந்தத்தால்  
உண்டான அனைத்திலும், எல்லாவுயிர்களிலும் ஸம  
மாய் இறைவன் அமர்ந்துளான் ; அழிவனவற்றில்  
அழியாதுள்ளான் ; அப்படி அவனைக் காண்போனே  
நற்காட்சியாளன்.

ஸமம் ஸர்வேஷு பூதேஷு  
திஷ்டந்தம் பரமேஸ்வரம் |  
விநஸ்யதஸ் அவிநஸ்யந்தம்  
ய : பஸ்யதி ஸ : பஸ்யதி || (519)

அனைத்திலும் இறைவன் சமமாய் அமர்ந்து  
ளான் ; அப்படி அவனை ஒன்றாய்க் காண்போன்,  
தன்னைத்தானே வருத்துவோனாகான். அதனால்  
அவன் உயர்ந்த அத்யாத்ம நிலை யெய்துகிறான்.

தன்னிலும் அனைத்திலும் ஒரு நோக்குடன், ஒரு  
இறைவனையே அவன் கண்டு கலக்கிறான். இந்த ஆத்ம  
வுறவால் ஜீவாத்மா விசுவாத்மாவாக விரிவெய்துகிறது.

ஸமம் பஸ்யன் ஸி ஸர்வத்  
ஸமவஸ்திதம் ஈஸ்வரம் |  
ந ஸிளஸ்தி ஆத்மன ஆத்மானம்  
ததோ யாதி பராம்குதிம் || (520)



"எல்லாவகையிலுஞ் செயல்களை இயற்றுவது இயற்கை; தான் கர்த்தாவன்று என்பதை எவன் காண்டிருளோ, அவனே உண்மைக் காட்சியாளன்.

ப்ரக்குத்யா ஏவ ச கர்மானி

கீரியானுனி ஸ்வஹ : |

ய : பர்யதி ததா ஆத்மநாம்

அகிதாரம் ஸ : பர்யதி ||

(521)

தனித்தனியாய்க் காணும் பூதராசிகள் (பரமாத்ம சக்திபான்) ஒரே ஆதாரமுடையன; இதை நன்கறிந்தவன், அந்தப் பரமாத்ம சக்தியினின்றே பிரபஞ்சம் விரிந்ததென் றற்றிருன். அந்தப் பரமாத்மாவின் எங்கும் நிறைவே அனைத்தின் விரிவெனக் காண்டிருன்;) அப்போதே எங்கும் நிறைந்த சச்சிதானந்த பரப்ரம்மத்தை உள்ளும் புறமும் பொருந்து ிருன்.

யதா பூதப்ருத்த்பூவம்

ஏவஸ்தம் அனுபர்யதி |

தத ஏவ ச வீரதாரம்

ப்ரஹ்ம ஸ்ப்பத்யதே ததா ||

(522)

இந்த ப்ரம்மம் ஆதியற்றது; குணமற்றது; குணநீதம்; ஆதலால் இது அழிவற்ற பரமாத்மா; இது உடலுள்ளிருப்பினும், தான் எதையுஞ் செய்வதில்லை; எதிலும் பற்றுறுவது மில்லை.

அனுநீத்வாத் திருணாத்வாத்

பரமாத்மா அயம் அவ்யய : |

ஸ்ப்பிஷ்த : அரி கேளத்தேய

ந கரோதி ந விர்யதே ||

(523)

ஆகாசம் எங்கும் நிறைந்தது ; தனது நுண்மை யால், எதிலும் பற்றற்றுள்ளது ; அதுபோலவே, உடல்களைத்திலுங் கோயில் கொண்டிருந்தும், துட் பமான ஆத்மா எதிலும் பற்றுறுவதில்லை.

யதா ஸ்வகதம் ஸௌக்யம்யாத்  
ஆகாஷம் ந உபலிப்யதே |  
ஸ்வத்ர அவஸ்திதோ தேஹே  
ததாத்மா ந உபலிப்யதே || (524)

ஸூரியன் ஒருவன் இவ்வுலகனைத்தையும் ஒளி யுறுத்துகிறான் ; அதுபோலவே, அறிவோனாகிய கேசுதரியான தேகி, எல்லா கேசுதரங்களையும் ஒளிர் விக்கிறான். (ஒரு ஆத்மாவினாலேயே எல்லாப் பொருள்களும் நிறைந்தொளிர்கின்றன.)

யதா ப்ரகாஷயதி ஏக :  
க்ருத்ஸ்னம் ஸோகம் டிபம் ரவி : |  
கேசுதரம் கேசுத்ரீ ததா க்ருத்ஸ்னம்  
ப்ரகாஷயதி பூரத || (525)

இவ்வாறு, கேசுத்திரத்திற்கும், கேசுதரக்குனுக்கு முள்ள பேதத்தையும், பிசுருதியின் (பற்றின்) விடுபடும் வழியையும் அறிவுசீழிகளால் உள்ளபடியறிவோர், பரம்பொருளை யடைகின்றனர்."

கேசுத்ர கேசுத்ரகுயோ தேவம்  
அத்தரம் குளசக்ஷுஷா |  
பூதபாக்குதி மோக்ஷம்  
யேஷிதூர் யாத்நி தே பரம் || (526)

கேதரம் முக்குண விகாரம்; மாற்றமும் அழிவு  
முற்றது; கேதர்க்குன் சேதனன்; அவிஞ்சி, அவிகாரி,  
ஆன்மா என்று ஞானியறிகிறான்; அவன் எப்போதும்  
சித்தியப் பொருளில் நிலத்து வாழுகிறான்.

கீதா யோகம்

பதிமுன்றும் அத்தியாயம்

கேதர கேதர்க்கு

விபாக யோகம்

முற்றிற்று.

## \* ௫௫. பரம ஞானம்

“ முக்குணவியற்கையிற் சிக்காதவன் ; குணதீதன் ; ஆன்மா ; நித்ய முக்தன் ; பிறப் பிறப்பைக் கடந்த பரமாத்ம ஸ்வரூபனே நான். ” என்ற கடவுளறிவுடன், உள்ளும் புறமும் பிரம்மாலிங்கனத்துடன் வாழ்வதே இறவாமை ! இறவாவாமை யென்பது ஊனுடலை அழியாது சமத்தல் என்பதன்று : புருஷப்பிரகிருதிக்கப்பாலுள்ள புருஷோத் தம ஞானத்தால் “ நான் சுத்த முத்த சமத்வ நித்யா னந்தன் ” என்றுணர்வதே அமர வாழ்வு. குணதீதனாகி, புருஷோத்தம ஞானத்தில் வாழும் வகையை இனிக் கீதை உபதேசிக்கிறது.

“ மீண்டு முரைக்கிறேன், அறிவுகட் கெல்லாம் மிகவுமுயர்ந்த பரமஞானத்தை ; அதைத் தெளிந்து, முனிவரெல்லாம் இங்கேயே பரமசித்தி பெய்தியுள் ளனர்.

பரம்பூய : ப்ரவக்ஷ்யாமி

ஞானமும் ஞானம் உத்தமம் |

யத் ஞாத்வா முனய : ஸர்வே

பராம்ஸித்திம் இதோகூதா : ||

(527)

இந்த ஞானத்தை மேற்கொள்வோர் எனது தர்மத்தை யெய்துவர் (கடவுளறத்தில் கடவுட் சமத் துவத்தில் வாழுவர்) படைப்பில் பிறவார் ; ஊழியில் அழியார்.

ஏனெனில், அவர்கள் அழிவற்ற பரமாத்மாவுடன், அவனுடைய சுத்த முக்த ஸமத்வ நித்திய தர்மத்தில் வாழுகின்றனர். அவர்கள் பிறப் பிறப்பின் கட்டற்றவர்கள்.

கிதம் தூனம் உபாஸீத்ய  
 மம ஸாதர்ம்யம் ஆகதா : |  
 ஸர்கே அமி ந உபஸ்யந்தே  
 ப்ரஸ்யே ந வ்யதந்தி ச ||

(528)

கடவுட்டன்மையில் வாழ்வதே உண்மைபறம் ; தெய்வ  
 வித்தினின்றே இயற்கை நிலத்தில் உயிர்மரம் தழைத்தது.  
 முக்குண மாயையான இப்பெரிய இயற்கையே பிறப்பிடம்,  
 கருகிலம். அது மாஹாத்மம்; அஹங்காராதிகளுக்குக்  
 காரணமாதலின் மஹத் எனப்பட்டது ; காரிய விருத்திக்கு  
 ஏதுவாயிருக்கும் இப்பிரகிருதியைச் சுருதிகள் ப்ரம்ம  
 மாகவே உறுகின்றன.

பாரதா ! மஹத்ப்ரம்மம் ( முக்குணமாயை )  
 எனது கருகிலம் ; எனது சேதனவிதையை அதன்  
 கருவில் இடுகிறேன் ; அதனின்றே அனைத்துயிர்  
 களும் போந்தன.

மம யோனி ப்ரஹத்ப்ரஹ்ம  
 தன்மீன் த்ர்ப்பம் ததாந்யஹம் |  
 ஸம்பவ : ஸ்வபூதாஹம்  
 ததோ பவதி பாரத ||

(529)

கருக்களைத்தீர்ப்புப் பிறக்கும் பலவகையான  
 உயிர்வடிவுகளுக்கெல்லாம் மஹத் ப்ரம்மமே தாய் ;  
 எனே வித்தூன்றிப் பிறப்பிக்குந் தன்மை. "

ஸ்வ யோனீஷு தேவத்தேய  
 சூர்தய : ஸம்பவந்தி யா : |  
 தாஸாம் ப்ரஹ்ம ப்ரஹத் யோனி :  
 அஹம் பஜப்ரத : தோ ||

(530)

பரமாத்மாவே அம்மையப்பன்; அவனே இயற்கையில் உயிர்விலையை நடுவோன்; தனது தனியை, அறிவை, சேதனத்தை அசேதனமான ப்ராக்ருதியில் இட்டு, அனைத்தையும் உண்டாக்குவதால்; ஜீவராசிகளனைவரும் அவன் மயமே. அனைவருங் கடவுள் மைந்தரே, தெய்வான் மாக்களே; ஆன்மா எதிலும் கட்டுப்படுவதில்லை; ஆனால் அவனை உடலுடன் பிணிப்பதெது?

“வலிய தோளனே! பிராக்ருதியி லுண்டான ஸத்வம், ரஜஸ், தமஸ் (ஒண்மை, வேட்கை, மயக்கம்) என்னும் முக்குணங்களே அழிவற்ற ஆத்மாவை உடலோடு பிணிக்கின்றன.

ஸத்வம் ரஜ: தம: இதி  
குண: ப்ரக்ருதி ஸம்பவா: |  
நிபத்னந்தி மஹாபாஹோ  
தேஹே தேஹினம் அவ்யயம் ||

(531)

பாவமற்றோய், அவற்றில் சத்வம் தூய தன்மையால் ஒளியுறத்துவது; பீணியற்றது; இன்பம், அறிவு இவற்றின் பற்றால் இது தேகையைக் கட்டுப்படுத்துகிறது.

தத்ர ஸத்வம் நிர்மலத்வாத்  
ப்ரகாஸகம் அறமயம் |  
ஸுகஸங்கேன பத்னாநி  
ஞானஸங்கேன சானக ||

(532)

அர்ஜுனா, ரஜோகுணம் ஆசைவடிவு; அது வேட்கையின் சேர்க்கையாற் பிறப்பது; அது வினைப்பற்றால் ஆன்மாவைப் பிணிக்கிறதென்றறி.



ரஜோ ராகாத்மகம் வித்தி  
 த்ருஷ்ணுளங்களுத்பவம் |  
 தன்னிபத்ருதி கேளத்தேய  
 கர்ம ஸங்கேள தேஹினம் ||

(533)

பாரதா! தேகாபிமானிகளை மயக்குந் தமோ  
 குணம் அறியாமையிற் பிறப்பது; தவறு, தாமதம்,  
 தூக்கம் இவற்றால் அது தேகையைக் கட்டுப்படுத்து  
 கிறது.

தமஸ்து அநுளஜம் வித்தி  
 மோஹனம் ஸ்வதேஹீனம் |  
 ப்ரமாதாஸ்ய நித்ராபி:  
 தத் திபத்ருதி ப்ராத ||

(534)

பாரதா! ஸத்வம் இன்பத்திலும், ரஜஸ் வினை  
 களிலும் பற்று விளைவிக்கின்றன; தமஸ் அறிவை  
 மறைத்து, மயக்கத்தால் ஜீவனைத் தனைக்கிறது.

ஸத்வம் ஸுகே ஸம்ஜயதி  
 ரஜ: கர்மணி ப்ராத |  
 குள மாய்ருத்ய து தம:  
 ப்ரமாதே ஸம்ஜயத்யத ||

(535)

இம் முக்குணங்களும் அனைவரிடமும் உள்ளன;  
 இன்பம் அறிவு ஒளிபாடிய ஸத்வமும், ஆசை செயல்  
 விருப்பம் ஆடிய ராஜஸ்யும், மயக்கம் தளர்வு ஆடிய  
 தாமத குணமும் ஓரளவிக்கு அனைவரிடமும் உள்ளன;  
 ஆனால் எத்தக் குணம் மந்தை யிரண்டினும் மேலோங்கி  
 யுள்ளதோ அதைக்கொண்டே தன்மை யறியப்படுகிறது.

“பாரதா! ராஜஸ தாமத குணங்களையடக்கி  
 ஸத்வம் மேலோங்குகிறது; ஸத்வம் தாமதம்

இரண்டையும் அடக்கி ராஜஸம் ஒங்குகிறது; ஸத்  
வம் ராஜஸம் இரண்டையும் அடக்கித் தாமதம்  
ஒங்குகிறது.

ரஜஸ் தமஸ்சாபிந்ய  
ஸத்வம் புவதி பாரத |  
ரஜ: ஸத்வம் தமஸ்சைவ  
தம: ஸத்வம் ரஜஸ்ததா ||

(536)

இவ்வுடலில், (பொறி புலன் கரணங்களான)  
எல்லா வாய்க்களிலும் ஒளியும், அறிவும் விளங்கும்  
போது, ஸத்வம் தழைத்தோங்கியதென் றறிக.

ஸர்வத்வாரேஷு தேஹேஸ்மின்  
ப்ரகாஸ உபஜாயதே |  
ஞானம் யதா ததா வித்யாத்  
விவ்ருத்தம் ஸத்வம் இத்யுத ||

(537)

பாதரோஹே! லோபம் (கொடாமை), முயற்சி,  
தன்னலத்துடன் வினைத்தொடக்கம், மனச் சஞ்ச  
லம், வேட்கை இவை ராஜஸ மிகையால் விளை  
கின்றன.

ரோப: ப்ரவ்ருத்தி: ஆரம்ப:  
கர்மஹம் அஹம: ஸ்ப்ருஷா |  
ரஜஸி ஏதாஸி ஜாயந்தே  
விவ்ருத்தே ப்ரதர்ஷப ||

(538)

குருகுலச் செவ்வனே! தாமத மிகையால்,  
(புலன், பொறி, கரணங்களில்) மடமையிருள், மந்தம்,  
அசட்டை, மயக்கம் இவை விளைகின்றன.

அப்ரகாஸா : அப்ரவ்ருத்திவ்ஸ  
 ப்ரயாதோ மோஹ ஏவ ச |  
 தமஸி ஏதாஸி ஜாயந்தே  
 விவ்ருத்தே குருதந்தன || (539)

ஸத்வம் மேலிட்டிருக்கையில், ஜீவன் உடல்  
 பிரிந்தால், மாசற்ற, நல்லறிவாளரின் உலகை யடை  
 கின்றான்.

யதா ஸத்வே ப்ரவ்ருத்தே து  
 ப்ரஸயம் யாதி தேஹ்ருத் —  
 ததா உத்தமவிதாம் ஸோகான்  
 அமஸான் ப்ரதிபத்யதே || (540) .

ராஜஸம் மேலிட்டபோது உடல் நீத்தவன்,  
 வினைப்பற் றுடையோரிடையே பிறக்கிறான் ; தாமத  
 மேலிட்டில் உடல் பிரிவோன், மூடரிடையே பிறக்  
 கிறான்.

ரஜஸி ப்ரஸயம் கத்வா  
 க்ரமிஸங்கிஷு ஜாயதே |  
 ததாப்ரஸி : தமஸி  
 மூடயோஸிஷு ஜாயதே || (541)

ஸத்கர்மங்கள் இன்பம், ஞானம், வைராக்கியம்  
 முதலிய சுத்த, ஸாத்விகப் பயன்களைத் தருமென்  
 பர் ; ராஜஸவினை துன்பத்தரும் ; தமஸ் மடமைதரும்.

கர்மண : ஸுக்ருதஸ்வ ஆஹு :  
 ஸாத்விகம் நிம்ஸம் பஸம் |  
 ரஜஸஸ்து பஸம் து : கம்  
 அஞானம் தமஸ : பஸம் || (542)

ஸத்வத்தினின்று அறிவும், ரஜஸினின்று அவாவும், தமஸினின்று தவறு, அசட்டை மயக்கம், மடமையும் விளைகின்றன.

ஸத்வத் ஸம்ஜாயதே ஞானம்

ரஜஸோ ஸோப ஏவ ச |

ப்ரமாதமோஹௌ தமஸோ

பவத : அஞானம் ஏவ ச ||

(543)

ஸத்வத்தில் நிலைத்தோர் தெய்வத்தன்மையில் மோலோங்குகின்றனர்; ராஜஸர்கள் இடையில் (மனிதத்தன்மையில்) நிற்கின்றனர். மந்தம், அசட்டை மயக்கம் முதலிய இழிகுணங்களில் திரியுந் தாமதர்கீழே (விலங்குத் தன்மைக்குச்) செல்கின்றனர்."

ஊர்த்வம் கச்சந்தி ஸத்வஸ்தா :

மத்யே திஷ்டந்தி ராஜஸா : |

ஜகன்யகுணவ்ருத்திஸ்தா

அதோ கச்சந்தி தாமஸா : ||

(544)

## ௩௬. குணதீதன்

மூக்குணங்கள் ஜீவனைப் பற்றிப் பலவிதமாக அலைக்கின்றன. குணதொந்தமற்ற சுதந்தர நிலையை இனிக் கேளுங்கள் :

"குணங்களே செயலாளர்; வேறில்லை; ஸாக்ஷி புருஷன் (திரிக்கு) ஆசெய ஆன்மா இதைக்கண்டு, குணதீதமான பரமாத்மாவை உள்ளபடி யறிகையில், என்னியல்பை யடைகிறான்.

நான்யம் குணேப்ய : கர்தாரம்

யதா த்ரஷ்டாநுபவ்யதி |

குணேப்யவ்ஸ பரம் வேத்தி

மத்பாவம் ஸோதிகச்சதி ||

(345)

ப்ரகிருதி சரீரத்தில்தோன்றிய இந்த முக்குணங்  
களைத் தாண்டி, பிறப்பு, இறப்பு, மூப்பு, துன்பத்தி  
னின்றி விடுபட்டு, தேகியானவன் அமரவாழ்  
வெய்துகிறான்."

குறான் ஏதான் அதீத்ய தீன்  
தேஹீ தேஹாயுத்பவான் |  
ஜன்ம மூர்த்த்ய ஜரா து : கை :  
வீரூத்த : அமரதம் அஸ்னுதே || (546)

அர்ஜுனன் வினாவுகிறான் :—

"ஆண்டவனே! இம் முக்குணந் தாண்டியோன்  
அடையாளங்களென்ன? அவன் ஒழுக்க முறை  
யென்ன? எவ்வாறிருந்த முக்குணங் கடக்கிறான்?"

கைரலிங்கை : தீன்குறான் ஏதான்  
அதீத : புவதிப்ரபோ |  
கிமாசா : கதம் ச ஏதான்  
தீன் குறான் அதீவர்ததே || (547)

பகவான் அருளுகிறார் :—

"பாண்டவா! (ஆன்மாவில் நிலைத்த குணஜீதன்)  
ஸத்வ வியல்பான ஒண்மை, ராஜஸமான செயல்  
முயற்சி, தாமதமான மயக்கம் இவை விளையினும்  
வெறுக்கான் ; நீங்கினும் வேட்கான்."

உறு, செலவு, ப்ரட்டுத்தி நீங்குத்தி இரண்டிலும்  
பற்றாது, அவன் ஆன்மாவிலேயே உறுதியாயிருப்பான்.

ப்ரகாஷாந் ச ப்ரவ்ருத்தீ ச  
மோஹந் ஏவ ச ப்ரண்டவ |  
ந த்வேஷ்டி ஸ்ர்ப்ரவ்ருத்தானி  
ந தீவ்ருத்தானி காங்குத || (548)

எதையும் பாராட்டாமல் உதாசினனாக (தாக்கற்று) இருப்பான். குணங்களாற் சலியான் ; குணங்களே குணங்களில் திர்கின்றன என்று, தான் பரமாத்மாவில் அசைவற்றிருப்பான்.

உதாஸீனவத் ஆஸீன :

குணீர் யோ ந விசால்யதே |

குண வந்தந்த இத்யேவ

யோஸ்வதிஷ்டநி நேங்கதே ||

(549)

தனது ஆத்மாவில் நிலைத்திருப்போன் ; இன்பதுன்பத்தைச் சமமாய்க் கருதுவோன் ; ஓடு, கல், பொன்னையுஞ் சமமாக மதிப்போன் ; தீரன் ; அன்பினரிடையும் அன்பிலாரிடையும் ஸமநோக்குள்ளோன்.

ஸமது : க் ஸுத : ஸ்வஸ்த :

ஸம ஸோஷ்டாஸ்ம காஞ்சன : |

துல்ய ப்ரியாப்ரியோ தீர :

துல்ய நிந்தாத்ம ஸம்ஸ்துதி : ||

(550)

பிறர் தன்னை இகழினும் புகழினும் ஒன்றெனக் கொள்வோன் ; தனக்குறும் பெருமையுஞ் சிறுமையும் ஒன்றெனக் கொள்வோன் ; நண்பர், பகைவர் பால் ஸமநோக்குடையான் ; எதிலும் நான் எனத் தலைதயிடுத லற்றான் ; ( வினைத் தொடக் கற்றான் ) ; அவனே முக்குணங் கடந்தவன் ( குணதீதன் ) எனப்படுகிறான்.

மேகங்களுக்கப்பாலுள்ள ஸூரியனைப்போல, அவன் எதிலுங் களங்கமுருன் ; குணம் செய்கிறது ; எல்லாம் இயற்கையின் ஆட்டம் ; எனது நிலை அழிவற்ற, மாறுதலற்ற பரம்பொருள் என்றிருப்பான்.



மாறுபடையோஸ்துநய :

துந்யோ மித்ரா பிஷ்யோ : |

ஸ்வாரம்பு பரித்யாக்

குறுதித : ஸ உச்யதே ||

(551)

மாசற்ற அன்புகொண்டு, பக்தியோகத்தால்  
எப்போதும் என்னைப் பணிவான், இம் முக்குணங்  
களைத்தாண்டி, பிரம்ம நிலைக்குத் தக்கவனாகிறான்.

மாம் ச ய : அவ்யபிசாரேன

பக்தி யோகேன ஸேவதே |

ஸ குறுன் ஸபீத்ய ஏதான்

ப்ராஹ்மபூயாய கஸ்பதே ||

(552)

அந்த அழிவற்ற பிரம்மம், அமரநிலை, நித்திய  
தர்மம், தனிநிலை பின்பத்திற்கும் யானே நிலையம்.

ப்ராஹ்மணோஹி ப்ரதிஷ்டாஹம்

அம்குதஸ்ய அவ்யயஸ்ய ச

ஹாவ்வதஸ்ய ச த்விஸ்ய

ஸுகஸ்ய ஏகாந்திகஸ்ய ச ||

(553)

அனைத்தமான பாமாத்மனை இடையறாத உள்ளன்  
பாதி கலந்து நித்தலே மேற்சொன்ன அனைத்தும். அவ  
னன்பே குணக்கடலைத் தாண்டிவிக்குங் கப்பல்; அமர  
பாழ்மனிக்கும் அமுத கலசம்; கம்மை அவன் மயமாக்குங்  
கார்த்தம்.

கீதாயோகம்

பதினான்காம் அத்தியாயம்

குணதர்ம விபாகயோகம்

முற்றிற்று.

## \* ரு. வாழ்க்கை - அரசமரம்

ஆன்மா அமைதி; இயற்கை ஆடல். இரண்டையுந் தனித்தனி நோக்கின் முரண்படத் தோன்றும்; இரண்டினும் உள்ளது பரம்பொருள், பரப்ரம்மம்; அஃதின்றி எஃதுமின்று. அதுவே உள்ளந்தோறும் “தான் தான்” என்று தாண்டவம் புரிவது. அனைத்தும் அதன் மயம். அதன் கிரியா சக்தியே அவ்யக்தம். அது தானே இயற்கையின் மூலம் உலகாயுள்ளது. புருஷன் மூலம் ஜீவாத்மாவாயுள்ளது. இந்த உயர் பரம்பொருளே புருஷோத்தமமும். வாழ்வை அவனுக்கு வேள்வியாக்குவதே இன்பம். அவனையடைந்து, ஆத்ம சாட்சியாக, ஆத்ம நிச்சயத்தில் நிலைத்து, உலகில் வாழ்பவன் பற்றுறான். அகந்தைப்பற்றை யறவே நீக்கி, வாழ்வின் வேர் பரப்ரம்ம னென்றறிந்து, அதன் ஒவ்வோ ரணுவிலும் அவனைக் கலந்து இன்புறும் பரம ரகசியத்தை பகவான் இந்த அத்தியாயத்தில் அருளிச்செய்கிறார்; தன்னின்று, தன் சக்தியாக விரிந்த வாழ்வை, ஒரு அரச மரமாக வர்ணித்து, உயர்ந்த ஆத்ம ரகசியங்களைப் புகட்டுகிறார்.

மேலே வேரும், கீழே கிளையும் விரிந்த (உலக வாழ்வான) அரசமரம் அழிவற்றது. வேதமே அதன் ஸ்தலங்கள். அதை யறிந்தவனே வேத வித்தரவான்.

அசுவத்தமரம் (அரசு) அதன் சமித்துக்களை அடிக்கடி உதிர்த்து, நாளுக்குநான் புதிதாக மாறுகிறது. அது போன்றே வாழ்வும் அடிக்கடி பழயன கழிந்து புதிய கோடுகளுடன் விரிகிறது. இதனாலேயே அரச மரம் உதாரணமாகக் கொள்ளப்பட்டது. பிரபஞ்சம் ஓர் அரச மரம்போன்றது. அது அனாதிகாலமாக ஒங்கிக்கொண்

டிருப்பதால், "அவ்யயம்" அழிவற்றது எனப்படுகிறது; வாழ்வு பரப்ரம்ம சக்தியின் நித்திய லீலை. அதன் காட்சிகள் மாறினும் ஆடல் என்றும் நடந்துகொண்டேதானிருக்கிறது. வாழ்வின் மரம் (அரசமரம்) தலைகீழாயுள்ளது; ஏன்? வாழ்வின் வேர் உன்னதமான தரியப்ரம்மத்தில், சச்சிதானந்தத்தில் ஊன்றப்பெற்றது. ஸத்தில் (உண்மை அல்லது உள்ள பொருள்) வேருன்றி, சிற்சக்தியின் திறத்தால் ஆனந்த மயமாகப் பெருகுகின்றது. இம்மரம் கீழே ஆன்மமயமாகக் கிளை விரிகின்றது. இம்மரத்தின் இலைகள் வேதங்கள். வேதம் என்பது அச்யாத்ம ஞானம். பிரம்ம ஞானிகள் அருளால் பெற்ற கடவு ஞண்மைகளின் தொகுப்பே எல்லையற்ற வேதங்கள். இலைகளின்றி மரம் உயிர்த்தலரிது; அதுபோன்றே, வாழ்வும் ஆத்ம ஞான ஞண்மைகளாலேயே உயிர்த்துச் செழிக்கிறது. இந்த வாழ்வு பரப்ரம்மனில் வேர்கொண்டது; தனது கின்மய சக்தியையே அவன் இப் பிரபஞ்சமாகப் பரப்பு கிறான்; அவனுடைய சிற்சக்தியே எங்கும் கிளைவிரித்து ஜீவ ஜகத்தாகப் பரவியுள்ளது. அனைத்தும் பரப்ரம்ம மயமே. அனைத்திற்கும் வேருங் கிளையும் அவனே என்றறிவோனே வேதமறிந்தோன்.

பிரஞ்ஞானம் ப்ரஹ்மம் (அறிவே கடவுள்), அஹம் ப்ரஹ்மாஸ்மி (நான் பிரம்மமாயிருக்கிறேன்), தத்வமஸி (அது உயர்வாயிருக்கிறது), உயம் ஆத்மா (இவன் ஆன்மா)—என்பதே ஸ்ரீசக்யாக நான்கு வேதங்களின் சாரமுமாகும். அதுவே, இதுவே, நானே. கீயோ, தானே இவையோ எவையோ எல்லாம் பரம்பொருள்; நமது உள்ளும் புறமும் வேருங் கிளையும் பூவுங் கனியும் ப்ரம்மம் என்றறிந்து அதில் நம்மை முற்றும் ஈடுபடுத்துவதே இன்பம். அனைத்தும் ப்ரம்மமென்றறிந்து கலந்த, அதுவானவனே வேத மறிந்தோன்.

ஊர்த்வயஸம் அத: ஸாதம்  
அஸ்வத்தம் ப்ராஸு ரஸ்யயம் |  
சந்தாமஸி யஸ்ய ப்ரணுஸி  
யஸ்தம் வேத ஸ வேத்வித் ||

(554)

இம்மனித வுலகில் இவ் வாழ்வு மரம், வினைப் பற்றை வேராகக் கொண்டு, முக்குண நீருண்டு தழைத்து, சத்தாதி விஷயத் தளிர் செழித்து, மேலும் கீழும் பலவாக ஜீவராசிகளாகக் கிளைபரவிக் கிடக்கிறது.

கீழே தூல வாழ்விலும், மேலே மனித வாழ்விலும் பரவியுள்ளது. வினைப்பற்றை உண்டாக்கும் அகம்பாவத் தையே ஆணி வேராகக் கொண்டு, மன, விரிய, தூல வுலகங்களில் பலவேறாக விரித்து பரவியுள்ளது.

அதஸ்ச ஊர்த்வம் ப்ரஸ்குதாஸ்தஸ்யஸாதா:

குணப்ரவ்ருத்தா விஷய ப்ரவாஸா: |

அதஸ்ச புஸான் யனுஸந்ததானி

கர்மாஸு பந்த்னி மனுஷ்ய ஸோகே ||

(555)

இங்கே இந்தப் பிரபஞ்ச மரத்தின் உருவம் காணக்கிடைப்பதில்லை. அதற்கு ஆதியில்லை, அந்த ரில்லை, உறுதியான நிலைப்புமில்லை. (அகந்தை மமதையில்) திடமாக வேருன்றிய இந்த அரச மரத்தை, பற்றின்மை (வைராக்கியம்) என்னும் வலிய வாளால் சிதைக்கவேண்டும்.

நகுபம் அஸ்ய இஹ ததோபஸ்யதே

நாத்நோ ந சாதிர் ந,ச ஸம்ப்ரதிஷ்டா |

அஸ்வத்தம் ஏளம் ஸுவிருட்யஸம்

அஸ்யந் ஸஸ்த்ரேண த்ருடேன தித்வா ||

(556)

இதனால் வாழ்வு முழுதையும் கனவு, கயிற்பாம்பு மலடி மகன், பொய் என்று அவே வெட்டி யெறிய வேண்டுமென்ற பொருளன்று; அதைவெட்ட நாம் யார்? அத பரம்மத்தில் ஊன்றித்தனழக்கம் அனந்த சிற்சக்தி யின் எல்லையற்ற நித்திய லீலை; சக்தியுடன் இணைபிரியாத இடைவென்றோ இவ்வல குயிர்களின் அம்மையப்பன்! அனால் சிதைக்க வேண்டுவது எதை? மனிதவுலகில் பேரூன்றிய அகத்தை வாழ்வையே, கீழியல்பின் தனி யகத்தை வேற்றமைகளையே; இவையே மனிதனை வினைப் பற்றோற்றி, மதிமயக்கி, உண்மையை அறியாத இடர்செய் திண்டாட. அது வாழ்வின் வேரும் விரிவும் தெய்வ சக்தி யென்றறிந்த, தெய்வத்திற்கு அதைப் புரண சரணாகதி யாக்கி, அகத்தையை முற்றுக் துணித்த, எல்லாம் அவன் என்னும் அறிவில் உபரந்தே இன்பர்.

## ஞா. பரமபதம்

எப்பதமடைந்தால் பின்னே (அகத்தை வாழ் விற்கு) மீளுவதில்லையோ அப்பெரும பதமே முயன்று பெறத்தக்கது. இப் புராதனமான பிர விருத்திமரம், எங்கிருந்து விரிந்ததோ அந்தப் புரண புருஷனைச் சரண் அடைகிறேன்.

தத : பதம் தத்பரியாத்தவ்யம்

யஸ்மின்கதா த நிவர்த்ததிநுய : |

தயேவ சாத்யம் புருஷம் ப்ரபத்யே

யாத : ப்ரவ்ருத்தி : ப்ரவ்ருதாபுராணி || (557)

உண்மையில் எது? அதவும் கம்முள்ளே யிருக்கும் சந்திரனாத்தமே; அதுவே கம்முள்ளிலதம் வானரசு. உண்மையுடைய அபத்தமான அகத்தை வாழ்விற்கு பிரிதல் இல்லை. அதுவே அமரவாழ்வு; அங்கே மனிதன்

தெய்வமாகிருன். அங்கேயே மனிதன் தனது அடி, முடி, இடை, உண்மை அனைத்தையும் நேரே காண்கிருன். “இந்தப் புராதனமான, வாழ்வுமரம் பரமாத்மாவில் வேருன்றி யன்றோ கிளைவிரித்து பரவுகின்றது! இதெல்லாம் அவனே யன்றோ? நான் என்று எதவுமில்லை; எல்லாம் அவன்; அந்த ஆதிபுருஷன், புருஷோத்தமனைச் சரணடை கிறேன்.” என்று மனிதான்மா அறித்து அவனையடைந்து விடுகிறது. “நீயே மூல காரணன்; நீயே அனைத்தும்; நீ யின்றி யானில்லை; நினக்கே யான்” என்று அவனை இரண்டறக்கலக்கும் நிலையே இன்பநிலை. அதுவே நித்திய சுத்த சச்சிதானந்த வாழ்வு.

கடோபர்ஷத்திலும் “இதுவே ஸாதனமான அரச மரம். அது மேலே வேருன்றிக் கீழே கிளைபரவுகிறது; அது சுத்தம், ப்ரம்மம், அம்ருதம் எனப்படுகிறது. அதிலேயே உலகங்களெல்லாம் நிலபெற்றுள்ளன; அதை எதவும் மீறிச்செல்லொணுது; அதுவே இது.” எனப்பட்டுள்ளது. சிருஷ்டிமரம் ப்ரம்மத்தினின்றே உண்டானதால் ப்ரம்ம மெனப்படுகிறது. இதெல்லாம் ஒரு சச்சிதானந்தத்தின் விரிவென்றறித்து, அடிக்கடி மாறும் அதன் தோற்றத் துள்ளே மாறாத ப்ரம்மத்தைக் காண்பதே அறிவு. யான் எனது என்னும் அகந்தையைப் பற்றின்மை என்னும் வானாற் சிதைத்து, கடவுளுணர்வில் மேலோங்கிச் செழித்து, அனைத்திற்கும் ஆதியான புருஷோத்தமனுக்கே நம்மை முற்றும் அர்ப்பணித்து, அவன் மயமாவதே சிறந்த நிலை. அழிவற்ற அவனுடன் கலந்து வாழ்வதே அழிவற்ற நிலை.

(அதை யார் அடையத் தக்கவர்?) செருக்கில் லாதவர், மயக்கமில்லாதவர்; பற்றின் குற்றம் முற்றும் வென்றோர், ஆசையை யிலக்கியோர், சுகலுக்க



மெனும் தொத்தம் நீங்கியோர், ஆத்ம ஞானத்தில்  
ஊன்றிய அறிஞர் அந்த அழியா நிலையை அடைவர்.”

நிர்மாண மோஹா லீதஹ்மதோஷா  
அத்யாத்மநித்யா விநிவ்ருத்தகாமா : |  
த்வந்த்வா விபுக்நா : ஸூத்ரு : நஹ்நஹு :  
கர்மநித்யரூபா : பதமவ்யயந்தத் || (558)

“இதையும், மதிபுர், தீபுர் முதனை ஓளியுறுத்  
துவதில்லை. ( இப்புறவொளிகள் புலன்களைக் கடந்த  
பாஞ்சேகாதிபாகிய முதற்கு அவசியமில்லை; ஆனால்  
அதன் கற்றிகளாலேயே நிலைவ நிலவுகின்றன ). எப்  
பதமடைந்தபின் ( இருளான அகந்தை வாழ்விற்கு )  
மீளுவதில்லைபோ, அதுவே எனது பாம்பதம்.

ந தத்பாஹயதே ஸுரிநா :  
ந ஹ்நாங்கோ ந பாவத : |  
யத்கத்வா ந நிவந்ததே  
தத்திம பாயம் ம || (559)

ஞா. நான் புருஷோத்தமன்

தன்னித்த விந்த திவ்வந்தம் முழுதும் புரு  
ஷோத்தமனான தான் என்பதை பகவான் தினி விளக்கு  
கிறார்.

“ இந்த சிவகோடத்தில், என் அர்ச்சமே  
என்று முன்ன சிவாத்மாவாகி இயற்கையில் நிலைக்  
கொண்டு, மனம் ஐர்புலன்கள் ஆகிய ஆறு இந்திரி  
யங்களையும் கவருகின்றது ”

பரம்பொருளை பாடாப் பிரிந்தவான்; எவ்வளவை  
யும், என்னந்த காட்சியும், அனைத்தின் திருளும் அடனே.

தான் கர்த்தா என்னும் தனியகந்தையாலேயே ஜீவன்  
அவனையறியாது மயங்குகிறது.

மமைவாம்ஸோ ஜீவஸோகே

ஜீவநுத : ஸநுதன : |

மன : ஷஷ்டாஸி இந்த்ரியாணி

ப்ரக்ருதிஸ்தாஸி கர்ஷதி ||

(560)

அவன் மயமான ஜீவனே பிரகிருதி சரீரத்திலுள்ள  
போதும் ஆறு பொறிகளையும் கவர்கிறது ; உடலை விடும்  
போதும் கவர்த்து செல்கிறது.

( மலர் சந்தனம் கஸ்தூரிபேரன்ற மணப்  
பொருள்களினின்று ) மணத்தை மட்டும் காற்று  
பற்றிச் செல்கிறது ; அதுபோலவே ஈசுவராம்சமான  
ஜீவாத்மாவும் தான் களையும் உடலினின்று, இந்த  
மனமாதிரி ஆறு பொறிகளையும் பற்றிக்கொண்டு,  
தான் அடையும் உடலுட் புகுகின்றது.

ஹீரம் யதவாப்னேதி

யச்சாப்யுத்தராம தீஸ்வர : |

க்ரீஹித்வா ஏதாஸி ஸம்யாதி

வாயுர்கந்தான் இவ ஆஸுபரத் ||

(561)

என் அப்சமான இந்த ஜீவாத்மாவே மெய்  
வாய் கண் முக்கு செவி மனமாகிய ஆறு பொறிக  
ளுள்ளும் நிகைக்கொண்டு, விஷயங்களை அனுபவிக்க  
ிறது.

ஸ்ரோத்ரம் சக்ஷு : ஸ்பர்ஸனம் ச

ரஸனம் க்ரானமேவ ச |

அதிஷ்டாய மனஸ் சாயம்

விஷயான் உபஸேவதே ||

(562)

உடலை கீக்கும்போதம், உடலில் நிற்கும்போதம், விஷயங்களை யுண்ணும்போதம், குணங்களைப் பொருந்தி நிற்கும்போதங்கூட, முடர் அவனைக் காண்பதில்லை. ஞானவிழியினர் காண்கின்றனர்.

உத்க்ரமந்தம் ஸ்திதம்வாமி

புஞ்ஞானம்வா குணன்விதம் |

விபுடா நானுபவ்யந்தி

பவ்யந்தி ஞானசக்யுஷ : ||

(563)

இந்த ஆத்மா இதயத்தமர்ந்தது; முயலும் யோகியர் தம்முட் காண்பர்; அந்தக்கரண சுத்தி யற்ற அறிவினிகள் முயன்றும் அதனைக்காண்பதில்லை.

யதந்தோ யோகின : வர்சைனம்

பவ்யந்தி ஆத்மணி அவஸ்திதம் |

யதந்தோ஽பி அக்ஞதாத்மான் :

நைதம்பவ்யந்தி அசேதன : ||

(564)

அவர்கள் புறக்கணங்களுக்குப் புலப்படுவதே காட்சி யென்கின்றனர்; அல்லது தமது மூலையில் நூல்களையேற்றித் தத்துவப் பேப்பரொடு தலையடித்துக்கொண்டு திரி கின்றனர். ஆத்மன் காவர் சடைக்கிரன், கண்ணிற் காண்கிரன், மூர்தில் முகர்கிரன், காதிற் கேட்கிரன், மனத்தில் நினைக்கிரன்! என்னும் பொருள் விட்டுக் காண்பவனைக் கண்டால் அடனை எங்குங் காண்பான்.

பரிதியினின்று பாமலாம் வீசொளி, நிலவொளி, நெருப்பொளி, எனதொளி என்றறி.

யத் ஆதித்யதந் தேஜ :

ஜகத் ப்ராஸயதே அதிஸ்த் |

யச்சந்த்ரமணி யச்சாங்ளைன

தத்தேஜோ வித்தி யாமகம் ||

(565)

பூமியிற் புகுந்து, நானே எனது வல்லமையாலே, உயிர்களை யெல்லாம் தாங்குகின்றேன். அமுத கலையுள்ள அல்லது ரஸவடிவான சந்திரனாகி, பயிர்களை யெல்லாம் நானே வளர்க்கிறேன். ( உயிர்களையும் உயிர்கள் உண்ணும் பயிர்களையும் நானே வளர்க்கிறேன் ).

கரமாவிஸ்ய ச பூதானி  
தாரயாமி அஹம் ஓஜஸா |  
புஷ்ணமிசேளஷதீ : ஸ்வா :  
ஸோமோ பூத்வா ரணாத்மக : ||

(566)

மேலும் நானே வைசுவானரன், (அக்னிதேவன்) ஆகி, உயிர்களின் உடலில் இடங் கொண்டுள்ளேன் ; பிராணவாயு, அபானவாயு இரண்டுடனுட்கூடி ( உண்ணல், தின்னல், நக்சல், பருகல் ஆகிய ) நால்வகையுணவையும் ஜீரணஞ் செய்கிறேன். ”

அஹம் வைவஸ்வானரோ பூத்வா  
ப்ராணினும் தேஹமாஸ்ரித : |  
ப்ராணுபான ஸமாயுக்த :  
பசாமி அன்னம் சதுர்விதம் ||

(567)

தன் இருக்கையை எவ்வளவு தெளிவாக ஆண்டவன் விளக்குகிறான் ! உயிராவதும் அவன் ; உயிரில் உயிர்ப்பதும் அவன் ! உயிரைத் தாங்குவதும் அவன் ; உயிர் உண்ணப் பயிர் வளர்ப்பதும் அவன் ; அவ்வுணவைத் தீயாக ஒவ்வொரு வருள்ருமிருந்து செரித்துப் ப்ராணாதார மாக்குவோனும் அவன் ! இப்படி எதிலும் யாதாமாயுள்ள அவனை மாந்தர் காணாதென்னே ! இன்னும் என்ன ?

“ நான் எல்லா உளத்துப் கோயில் கொண்டுள்ளேன் ! ” (பலர் நூல்களாலும் வேத வேதாங்க

விசாரணைகளாலுக்கேரிகின்றனர்; அனால் நானின்றி  
அவைபிழை) “ஸ்மிருதி, ஞானம், ஐயம் விலக்கல்,  
ஊகம், எல்லாம் என்னிற் பிறத்தனவே; யானே  
எல்லா மறைகளின் மூலமும்; விளங்கற்கரியன்,  
வேதாந்தத்தைச் செய்தவன் யானே; வேதமறிந்  
தவன் யானே.”

ஸ்ர்வவ்ய சாஹம் ஸ்ருதி ஸந்திவிஷ்டோ

மத்த:ஸ்ருதிர் ஞானம் அபோஹம் ச |

வேதவர்ச ஸ்வை ரஹமேவ வேத்ய:

வேதாந்தக்குத் வேத விதேவ சாஹம் || (568)

தூலான்மா, பிராணான்மா, மனான்மா, விஞ்ஞான  
ஜோதிபான்மா, ஆனந்தான்மா சிதான்மா, ஸதான்மா  
எல்லாம் அவனே! அனைத்தும் சுத்தான்மாவின் புடைப்  
பெயர்ச்சிகளே.

“கூரம் அகூரம் என உலகில் இருவகைப்  
புருஷருள்ளனர்; அதில் (அசேதனமான) பூதவுடல்  
கள் கூர புருஷன்; (சேதனஞ்) கூடஸ்தன்,  
ஆன்மா, அகூர புருஷன்.”

த்வேன திமேள புருஷேள ஸோகே

கூரவர்ச அகூர ஏவச |

கூர:ஸ்ர்வாணி பூதாநி

கூடஸ்த: அகூர உச்யதே || (569)

கூரம் மாநிபதித:; அகூரம் அநிபதந்து, கூடஸ்  
தன், அசுவன், ஆன்மா. புருஷே காண்போன், சாட்சி  
புருஷன்.

“உத்தம புருஷன் தீவிரமும் வேறு; அவனே  
பரமாத்மா எனப்படுவான்; முவுலகங்களிலும்

(தூலவுலகு, மனவுலகு, அத்யாத்மவுலகு) குடி  
கொண்டு அவன் எல்லாவற்றையுந் தாங்குகின்றான் ;  
அவனே அழிவிலான் ; இறைவன் ” (பரமாக்கூரன்).

உத்தம: புருஷஸ்து அன்ய:

பரமாத்மா இதி உதாஹ்ருத: |

யோ ஸோகத்ரயம் ஆவிஸ்ய

பிபர்தி அவ்யய ஈஸ்வர: ||

(570)

இதுகாறும் “நான்” என்று பேசுவந்த கண்ணன்,  
இப்போது, “அவன், பரமாத்மா” என்று படர்க்கையிற்  
பேசுவது கவனிக்கத் தக்கது ; அடுத்த பாட்டில் மீண்டும்  
“நான்” என்று வருகிறது ; கண்ணன் பரமாத்ம நிலையி  
னின்றே, புருஷோத்தமத் தன்மையினின்றே பேசுகிறான்.

“ஏனெனில், நான் அக்ஷராதிதன் ; கூரத்தினுஞ்  
சிறந்தோன் ; (அழியும் இயற்கையின் மிக்கோன் ;  
மாயை சூழ்ந்த ஜீவனின் உயர்ந்தோன்) இதனால்,  
உலகினாலும், வேதத்தாலும் புருஷோத்தமன் எனச்  
சிறப்புற்றுள்ளேன்.

யஸ்மாத் கூரம் அதீதோ஽ஹம்

அக்ஷராத்மி சோத்தம: |

அதோ஽ஸ்மி ஸோகே வேதே ச

ப்ரதித: புருஷோத்தம: ||

(571)

பாரதா, எந்த ஞானி என்னைப் புருஷோத்தம  
னென் றறிகின்றானோ, அவனே அனைத்தும்  
அறிந்தோனாவன் ; எல்லாவிதத்தும், எல்லாதன்மையி  
லும், நிலையிலும் அவனே என்னை வழிபடுகின்றான்.”

யோ மாமேவம் அஸ்பூட :

ஜானுதி புருஷோத்தமம் |

ஸ ஸ்வஸித் ப்ருதி மாம்

ஸ்வபூவேன பூரத ||

(572)

உலகெலுள்ள தெல்லாம் கூராகூர்ச் சேர்க்கையா  
லுண்டானவை; அவற்றினும் உயர்ந்து அனைத்தமாகி,  
அனைத்தையும் ஆளும் புருஷோத்தமனை அறிந்தவன்  
அனைத்தையும் அறிந்தவனே. அவனை அறிந்து கலப்பதே  
அறிவு.

பழுதிலா விஜயா! என்னால் சொல்லப்பெற்ற  
இது, அதிரகசியமான யோக சாஸ்திரமாகும். இகனை  
யறிந்த புத்திமானே செய்யத் தக்கதைச் செய்தோ  
ருவன்.

திதி குந்யதம் ஸாஸ்த்ரம்

திதம் உக்தம் ஸ்யா அனத |

ஏதத் புத்த்வா புத்தியான் ஸ்யாத்

க்ருத க்ருத்யவ்ஸ பூரத ||

(573)

என்னை அவனே ஆத்மாவாகவும், சர்வாத்மாவாகவும்,  
பாமாத்மாவாகவும் அறிகிறான்; அவன் அழியும் இயற்கை  
யில் கட்டுப்படான்; ஜீவனை எனக்கே அர்ப்பணிப்  
பான்; எல்லாவற்றிலும் என்னையே அறிவான்; பிறப்பு,  
இரப்பு, தோற்றம், மறைவு, உலகு, உயிர் இன்ப துன்பம்  
எதிலுஞ் சலிவாத என்னில் நிலப்பான். இதுவே பிறவிப்  
பயன்; என்னையறிந்து கலந்து என்மயமாவதே செயற்  
கருஞ் செய்கை.

கீதாயோகம்

பதினைந்தாம் அத்தியாயம்

புருஷோத்தம யோகம்

முற்றிற்று.



## \* காய். தெய்வத் தன்மை

எல்லா வுடலும் இறைவஞலயமே ; ஸர்வத்திலும் உள் ளது ஸமம் ப்ரம்மம். ஒவ்வொருவரும் அதுமயமாகலாம் ; அறிவு முதிர்விற் கேற்றபடி அவரவர் தூல, மன வாழ் வைக் கடந்து அத்யாத்ம வாழ்விற்கு முன்னேறுகின்றனர். அழியாப் பேராற்றலும், பாஞ்சோதி மகிமையும், அகண்ட ஞான விரிவும், பரிபூரணனந்தமும், நித்திய சாந்தமும், சுத்த முக்த ஸமத்வமும் நிறைந்த தெய்வப் பொருளை நம் முட் கூடிவாழலாம் ; அதுவே நமது இயல்நிலை ; இயல் வாழ்வு. கீழியல்பின் அகந்தை அகழியும், முக்குண மதில் களுமே அவ்வாழ்வினின்று நம்மை மறைப்பன. மனமயக் கங்களில் உழலும் மனிதன், தன்னை உள்ளன்புடன் பர மாத்மாவிற்குச் சரணுக்கி, நானெனும் அகந்தையை எல் லாம் அவன் எனும் உண்மையில் போக்கினால், அவனருள் நாளுக்கு நான் நம்மைக் குறையகற்றி விக்ஞான நிறை வுறுத்தி, சச்சிதானந்தத்திற்கு உயர்த்தும். விக்ஞான சேதன சக்தியாலேயே, மனிதன் தெய்வ வாழ்வு பெற வாய்க்கும். ராஜஸ ஆசைபகந்தைகளும், தாமஸச் சோம்ப லும், தெய்வத்தன்மைக்குப் பகையாகும் ; இத்தன்மையர் அரக்கர். அறிவொளி நிறைந்த ஸாத்வீகம் பூரண மடைந் தால், தெய்வ வாழ்விற்கு விசைவாக முன்னேறலாம். மனி தனுக்கும் தெய்வத் தன்மைக்கும் இணைப்பாயிருப்பது ஸாத்வீகமே. அதன் பெருக்கமே நம்மை ராஜஸ தாமதத் தீமைகளினின்று விடுவிக்கும். பூரண அமைதியும், அத் யாத்ம வொளியும் பெரு துமட்டும், ஸாத்வீகத்தை வளர்த்தல் வேண்டும். அதன்பின் அதையும் கடந்து, குணத்தினுதல் வேண்டும். ஸாத்வீகத்தால் சுத்த நிலைக்கு முன்னேறும்

அழியாமையே இனிக் கிதை உபதேசிக்கிறது. அதற்கு முன் இவையாகத் தெய்வத்தன்மைகளை விளக்குகிறது. முதலில் தெய்வத்தன்மை விளக்கப்படுகிறது.:-

அச்சமின்மை, (ஆசை யகந்தையின்றி) உள்ளத் தூய்மை, ஆத்மஞான யோகத்துறுதி, ஈகை, பொறி புலனடக்கம், (புருஷோத்தமனுக்கேதன்னை யளிக்கும்) வேள்கி, தெய்வஞாற் பயிற்சி, தவமும், (நடத்தையில்) செம்மையும் ;

அபயம் ஈத்வஸம்ஸுத்தி :

ஞானயோக வ்யவஸ்த்தி : |

தானம் தமஸ்ச யசுஸ்ச

ஸ்வாத்யாயஸ்தப ஆர்ஜவம் ||

(574)

அறிம்கை, வாய்மை, சேற்றமின்மை, தியாகம் (வினைவிலும் பயனிலும் பற்றை விடுதல்) உள்ளமைதி, புறங்கூறுமை (சித்தியாகை) உயிர்கள்பால் இரக்கம், இத்திரிய விஷயங்களில்) அவாவுநலின்மை, மென்மை, (தகாதனசெய்ய) நானுதல், சபல மின்மை ;

அஹிம்ஸா ஈத்பம் அக்ரோத :

த்யாக : ஸாந்தி ரபைஸுஸம் |

தயா பூதேஷு அனோஸுத்தவம்

மார்தவம் ஸ்மி : அசாபஸம் ||

(575)

தேஜஸ் (தவவொளி) பொறுமை, தின்மை, ஹனிவு, உட்புறத்தூய்மை கொடுமையின்மை, செருக் கில்லாமை—பாசதா இவையே தெய்வத்தன்மை படைத்தவன் வளமையாம்.

தேஜ : கூமா த்ருதி : ஸௌசம்

அத்ரோஹோ நாதிமானிதா |

புவந்தி ஸம்பதம் தைவீம்

அபிஜாதஸ்ய பாரத ||

(576)

## கூக. அசுரத் தன்மை

அரக்கத்தன்மையை விளக்குவோம் :- உலக வாழ்வே தேவாசுரயுத்தமாயிருக்கிறது. வானனும், கனகனும், கம்சனும், சுயோதனனும், கடவுளியல்பினரை எதிர்த்துக் கொண்டே யிருக்கின்றனர். கடவுளரசு உலகிடைவராமல், சாத்தானும் அஹரிமானும், சனியும், சகுனியும் வஞ்சத் தீமை செய்துகொண்டே யிருக்கின்றனர்; நல்லதிற்கு ஒரு புல்லனின் எதிர்ப்பு இருந்துகொண்டே யிருக்கிறது. அறவோர் அரக்கருடன் பொருதியே தீரவேண்டியிருக்கிறது; ஆண்டவன் சிலரை நல்லோராயும் சிலரை அரக்கராயும் படைத்தானா? இல்லை. அவன் அனைவருள்ளுந் தன்னையே வைத்துளான். மனிதனின் கீழியல்பு, வீரிய வகத்தை பொறுமை, மமதை இரக்கமின்மை, கொடுமை, பொய்களுக்குப் புல்லடிமைப்பட்டு அரக்கத்தன்மையுடன் உலகை யழிக்கிறது. இத்தன்மை மனிதனுள் எப்படிப் புகுந்தது? வீரியவுலகத்தில் பகைவன்மைகள் உலவுகின்றன; அவை கண்ணுக்கெட்டாதன; அவை தேவருக்கு எதிர்செய்வன. இருள் வன்மைகள், ஒளிசெயும் தெய்வ சக்திகளை எதிர்ப்பதற்கு உலகில் சில வீரியத்தினவெடுத்த ஆசை அகத்தை அசுத்தாத்மாக்களோப் பற்றிக்கொண்டு தருமத்திற்குச் சதிசெய்கின்றன. அவைதாமே மனித வடிவிலும் பிறப்பதுண்டு. தங்கள் காரியமான பிறகு அவை மறைத்து விடும். உலகில் எவரும் கொடியரல்லர். இராவணன் மிகச் சிறந்த சிவ பக்தன், தவசீலன்; ஆனால் கர்ம

வடிவாக பகைவன்மைகள் இராமனை யெதிர்க்க அவனை வசப்படுத்தின; கம்சனை அச்சவடிவாக, இரணியனை நாத் திக அகத்தை வடிவாகப் பற்றின. ஒரு பெரிய தெய்வசக்தி யால், இவை கலித்தொழிகின்றன. எனினும் மனிதஜாதியே விரிய ஆசைகளினின்று, மனப்பிழைகளினின்று, அத் யாத்ம வாழ்விற்கு உயர்த்த தெய்வவொளி பெற்றாலே இவ் விருள் வன்மைகள் இல்லாதொழியும். ஆத்மபரி பூரணம் பெற்று பரம்ம சக்தி பொலியும் யோகிகள் சங் கத்தை (தெய்வ மனிதரின் சங்கத்தை) உலகில் நாட்டி, தெய்வச்சுடர் கொளுத்துவதே இப் பகைவன்மைகளை ஒழிக்கும் வழி. வொளையும் ஆதாமையும் ஆசைகாட்டி யேய்த்த சாத்தான், ஏகாதரின் யோக சக்தியின்மூன் றீர்க் முடிந்திலது. அசுரசக்திகள் மனிதரிடை எத்தன்மை கொண் டெலவுகின்றன என்று கண்ணன் விரிவாக வுரைக் கிறான்; கண்ணன் வர்ணிக்கும் அசுரர் எதிரிலேயே துரி யோதனக் கும்பலில் உருவெடுத்துள்ளனர். இன்று அதே அசுரரே ஆயுத பலத்தால் உலகைக் கொலைக்கள மாக்கு கின்றனர்.

“இடம்பம், இறுமரப்பு, மதிப்பு (கர்வம்), சினம், கொடுஞ்சொல் (முரட்டுத்தனம்), (அனைத்தையும் ஆளும் கடவுளுண்டென்று) அநியாமை—இவையே, பார்த்தா, அஸுரத்தன்மை யடைந்தவன் வளமை.

தம்பு: தப்: அபிமானம்

க்ரோத: பாருஷ்யம் ஏவ ச |

அநுரம் ச அபிஜாதம்

பார்த ஸம்பத் குஸாரம்

(577)

தெய்வ வளமை, முக்திக்குரியது; அஸுர வளமை பற்றிற் குரியது. பாண்டவா, நீ தெய்வ வளமை பெய்தி யுள்ளாய்; கவலைப்படாதே!

தைவீ ஸம்பத் விமோக்ஷாய  
நிபந்தராய ஆஸூரீ மதா |  
மரஹுச : ஸம்பதம் தைவீம்  
அபிஜாத : அஸி பான்டவ ||

(578)

பார்த்தா, இவ்வுலகில் தேவ இயல்பு, அஸூர  
இயல்பு என இருவகையாக உயிர்ப்படைப்பியலும்.  
தேவ வியல்புள்ளதை விரித்துரைத்தேன் : அஸூர  
வியல்புள்ள படைப்பைக் கேளாய் !

த்வேன பூதஸ்க்ளே ஸோகே அஸ்யிள்  
தைவ : ஆஸூர ஏவ ச |  
தைவோ விஸ்தரஹ : ப்ரோக்த :  
ஆஸூரம் பார்த் மே ஸ்குணு ||

(579)

விஞ்ஞான வுலகினின்று தேவதைகளும், வீரியவுலகி  
னின்று அஸூர பலங்களும் உலகில் மனிதவுருக் கொண்டு  
பிறக்கின்றன. ஒருமுறை அஸூரத்தன்மை புகுந்தால்,  
அதன் அகத்தைத் தினவு முற்றும் அழிந்த பின்பே மனி  
தன் மீளுகின்றான் ; கடவுளையேற்ற பின்பே அது அழி  
யும் ; அப்போது ஆண்டவனே அவனை அகத்தைச் சேற்றி  
னின்று விடுவிக்கிறார்.

“ அஸூரமரக்கள் செய்தற்குரியது, விடுதற்குரியது  
இன்னதென் றறியார் ; தூய்மையும், ஒழுக்கமும்  
வாய்ப்பையுங் காணார்.

ப்ரவ்ருத்திம் ச நிவ்ருத்திம் ச  
ஜனு ந விது ராஸூரர : |  
ந ஸௌசம் நாமி சாசார :  
ந ஸத்யம் தேஷு வித்யதே ||

(580)

“ உலகம் (தெய்வ சக்தியை ஆதாரமாகக் கொண்டு) நிலைத்திருக்கவில்லை; அது (தெய்வப் படைப்பென்பது) பொய்; அது கடவுளற்றது; ஆன் பெண் சேர்க்கையாலேயே ப்ரபஞ்சம் உண்டானது; அது காம போகங்களைக் காரணமாயுடையது; இதைத் தவிர வேறென்ன? என்கின்றனர்.

அளத்யந் அப்ரதிஷ்டந் தே

ஜகத் ஆஹு: அநீஷ்வரம் |

அபரந்பரந்நிபூதம்

கீந் அந்யத் காம ஹதுகம் ||

(581)

தனு கரண பவன போகாதிகளுடன் கூடிய உலக வாழ்வுதெய்வசக்தியின் இச்சைப்படி அமைந்ததென்பதை அவர்கள் எண்ணுமதில்லை; அறிஞர் அனுபவத்தையும் ஒப்பார்; அநுதூல்களின் உண்மையுத் தேறார்; ஐத்தொழில் முதல்களை யறியார்; அவர்களுக்குப் புலிவாழ் வெல்லாம் போகசாலியே. இவ்வுடல் வாழ்வே இன்பமாகும்; இதற்கு மஞ்செய்தில்லை என்பார்; தேகமே ஆன்மா, போகமே இன்பம்; பாபபண்ணிபம், பகவான், ஆன்மா, பக்தம் முக்தி என்பன பொய்; பிரம்ம மயமாயிருக்கும் இவ்வுலகம் பொய்; (உலகம் எதெதவிலகாது அநிர்வசனியமென்பது சங்கர வேதாந்தம்.) இஃமே ஈகம் என்பார் இஃதப் பரமாத்மிகர்.

இஃதப் பொய் கோக்கத்தில் நிலைபெற்று புன்மதிக்கொண்ட கெடுதியல்பாளர். சிறுமதிபர், உலகத் திற்கே கெடுகுழந்தை, அதன் அழியிற்காகக் கொடுந் தொழில் புரிசுவர்.



ஏதாம் துஷ்டம் அவஷ்டம்  
நஷ்டாத்மான : அஸ்புத்தய : |  
ப்ரபவந்தி உத்ரகர்மான :  
ஷயாய ஜதத : அஹிதா : ||

(582)

இடம்பழம் செருக்கும் மதமும் பிடித்து, அடங்  
காக் காமவாய்ப்பட்டு, மடமையாலே பொய்மதங்  
கொண்டு, இழுக்கான நடையுடன் செயல்புரிகின்  
றனர்.

காமம் ஆஸ்ரித்ய துஷ்டம்  
தம்பு மான மதான்விதா : |  
மோஹாத் க்ருஹித்வா அஸத்க்ரஹான்  
ப்ரவர்தந்தே அஸுசிவ்ரதா : ||

(583)

ஆசை யகந்தையால் வாழ்வைப் பாழாக்கும்  
ஆவர்கள் இறக்குமட்டும் எண்ணற்ற பொய் நினைப்பு  
கள் பூண்டு, பாழங் காம போகங்களிலேயே  
உழன்று, "இதுவே இன்பம்" என்று நிச்சயித்து  
நூற்றுக் கணக்கான ஆசாபாசங்களிற் கட்டுண்டு,  
காமக்ரோதங்களில் மூழ்கி, தங்கள் விஷய போகங்  
களுக்காகவே அபியாயஞ் செய்து பொருள் குவிக்க  
விழைகின்றனர்.

சிந்தாம் அபரிமேயாற் ச  
ப்ரயாந்தாம் உபாஸ்ரிதா :  
காமோபபோகபரமா :  
ஏதாவத் இதி நிஃசிதா : ||



ஆவாபாஷ ஹததி பத்தா :  
 காமக்ரோத பராயண : |  
 ஈஹந்தே காமபூகார்தம்  
 அன்யாயேன அர்த்தஹஞ்சயான் || (584—585)

“இந்த லாபம் இன்று பெற்றேன் ! இந்த மனோ  
 ரதமும் இனிக் கைகூடுவேன் ! என்னிடம் இந்தச்  
 செல்வமுள்ளது ; மேலும் நானே இன்னதை எய்து  
 வேன்.

இதர்அத்ய மயா ஸப்தம்  
 இமர் ப்ராப்யே ம்ரோதம் |  
 இதர் அஹி இதர் அமி மே  
 ப்ரஹ்யதி புனர்தனம் || (586)

அர்த்தப் பகைவன் என்னால் மாய்ந்தான் ! இனி  
 மற்றவர்களையும் கொன்றுவிடுவேன். நானே ராஜா !  
 நான் போகி, நான் சித்தன் ! நான் பலவான் ! நானே  
 ககி.

அஸௌ மயா ஹத : ஹத்ரு :  
 ஹ்ரிஷ்யே ச அபுரான் அமி |  
 ஈஹ்வர : அஹம் அஹம் போக்  
 ஸித்த : அஹம் பஸவான் ஸுதி || (587)

நான் பெரிய பணக்காரன், ஜனக்கட்டுள்ளவன் ;  
 எனக்குச் சமானம் வேறு யார் ? வேட்பே பன்,  
 ஈவேன், களிப்பேன், என்று (நகாரமடிக்கும்) மட  
 மையில் மயங்கினார்.

ஆட்ய : அபிஜ்னவான் அஹி  
 க : அன்ய : அஹி ஸந்த்ரஹோ மயா |  
 யக்ஷ்யே தாஸ்யாமி போதிஷ்யே  
 இதீ அநூன விமோஹ்தா : || (588)

பல வகையாகச் சித்தஞ் சுழன்று மருண்டோர்,  
மோகவலையிற் சிக்கி, விஷய போகங்களிற் பற்றுண்  
டோர் (பாடும் அகந்தைத் தீமைகளான) அசுத்த  
நரகில் வீழுகின்றனர்.

அநேக சித்தவிப்ராந்தா :

மோஹ ஜாஸஸமாவுதா : |

ப்ரஸக்தா : காமபோகேஷு

பதந்தி நாகே அஸுசௌ || (589)

இவர்கள் தற்புசும்ப்சியாளர், முரடர், செல்வச்  
செருக்குடன் மதம் பிடித்தவர் ; பேருக்காகவும்,  
இடம்பத்திற்காகவும், முறை தவறி வேள்விசெய்  
வோர் ;

ஆத்ம ஸம்பாவிதா : ஸதப்தா : |

தனமான மதான்விதா : |

யஜந்தே நாமயஸௌஸ்தே

தம்பேன அவிதிநூவகம் || (590)

அகங்காரம், பலம், கர்வம், காமம், குரோதம்  
பிடித்து, பிறரைத் தூற்றி, பிறர் உடல்களிலும்  
விளங்கும் (பரமாத்மாவான) என்னைப் பகைக்கின்ற  
னர். (பிறரை வெறுப்பது இறைவனை வெறுப்ப  
தாகும்.)

அஹங்காரம் புலம் தர்பம்

காமம் க்ரோதம் ச ஸம்வரிதா : |

மாம் ஆத்மபரதேஹேஷு

ப்ரத்விஷந்த : அப்யஸூயகா : || (591)

இப்படி வெறுக்குங் கொடியரை, அமங்கலரை,  
கசடரை, மக்கட்பதடிகளை, உலகில் அடிக்கடி  
அஸூரப் பிறப்புகளில் வீழ்த்துகிறேன்.

தான் அஹம் த்விஷத: க்ஞான்

நர்நாரேஷு நராத்மான் |

ஷிபாயி அஜ்நர் அநூயான்

ஆநூர்ஷு ஏவ யோனிஷு ||

(592)

குத்திபுத்ரா ! அம்மடையர், ஜன்ம ஜன்மமாப்  
அநூரப் பிறப்படைந்து ( அவர்களுள்ளும் இலகும்  
பரமாத்மாவான ) என்னை யடையாமல், அதோகதி  
யடைகின்றனர். ( மனித விலக்காகவே வாழுகின்  
றனர் ).

ஆநூர் யோனிர் ஆபன்னு:

யுடா ஜன்மணி ஜன்மணி |

யாம் அப்ராய ஏவ ஸேந்தேய

ததோ யாத்நி அத்யாம் கதிம் ||

(593)

காமம், குரோதம், லோபம் இவையே மூவகை  
யான நாக வாயில்கள் ; இவையழிப்பன இவையே ;  
ஆதலின் இந்த மூன்றையும் விடுக ! (பொறுமைக்  
காமம் மனமே நாகம் : சினம் நாகத்தி ; தியகாமம்  
நாகவேதனை.)

த்விஷத் நாகாய திதர்

த்வாயர் நானம் ஆத்மன: |

காம: க்ரோதன் ததா லோப:

தன்யாத் ஏதத் த்யாய் த்யஜேத் ||

(594)

இந்த மூன்று இருள் வாயில்களினின்று விடு  
பட்டே, மனிதன் ஆத்ம நலத்தைப் போற்றி  
உயர்ந்த நிலையடைகுகான்.

ஏதைர் : விருக்த : கௌந்தேய

தமோத்வாரை : த்ரிபிர் நர : |

ஆசரதி ஆத்மன : ஸ்ரேய :

ததோ யாதி பராம் கதீம் ||

(595)

சாத்திர விதியை மீறி, தன்னிச்சைப்படி செய்  
வோன் வெற்றிபெறான், இன்புறான், உயர்நிலை யடை  
யான்.

ய : ஸாஸ்த்ரவிதிம் உத்ஸ்டுஜ்ய

வர்ததே காமகாரத : |

ந ஸ ஸித்திம் அவர்ப்னேதி

ந ஸு-கதீம் ந பராம் கதீம் ||

(596)

ஆதலின் செய்யத்தக்கது தகாததைத் தேர்  
வதில் உனக்கு சாத்திரமே பீரமானம். இதைத்  
தெரிந்து, சாத்திரம் விதிக்கும் செயல்களைச் செய்  
யக்கடவாய்.

தஸ்மாத் ஸாஸ்த்ரம் ப்ரமானம் தே

கார்யாகார்யவ்யவஸ்திதேள |

ஞாத்வா ஸாஸ்த்ரவிதர்னேக்தம்

கர்ம கர்தூம் இஹார்ஹஸி ||

(597)

சாத்திரமென்பது வாழ்வு நெறி; மனித சமுதாயத்  
தின் ஒன்றிய வாழ்வு, ஒழுக்கம், நாய்மை, கலை, மதம்,  
அறிவு, நாகரிகம் வளர ஆவப்போது ஆகிய விதிகளின்  
தொகுப்பு.

கடவுளறிவுடன் மனித ஜாதி தெய்வத் தன்மைக்கு ஈடேறும் நெறியையே சாத்திரம் காட்டவேண்டும். அது மாசுறு சாட்சியாளர் தமது ஆத்மநுபவத்தில், கடவுட்புலமையில், அறிந்து தெளிந்து, மாந்தர் அத்யாத்ம முன்னேற்ற மடைவதற்காக ஏற்பட்டது. தனது ஆசை யகந்தை வழியில் கண்டபடி செல்பவன் கண் கெட்டுக் கீழ் நிலையில், விலங்கு வாழ்வில் விழுவான். அகந்தை யொழிந்து, தன்னடக்கமும் முத்தூய்மையு மெய்தி, கடவுளறிவு தளிர்க்கு மட்டும் உலகிற்கெல்லாம் பொதுமறையான பேரியோரின் அருள் மொழிகளைப் போற்றி யொழுதுதல் வேண்டும். பிறகே அவனுக்குத் தனது கடவுளியல்பைக் கண்டொழுகும் சுதந்திரம் ஏற்படும்தான். கிதை மிகவும் உன்னதமான சாத்திரம்; அதையே ஒருவன் கருத்துடன் பற்றிகின்றால் சுத்த நிலைபெற்று இன்பநலம். கண்ணன் தனது அன்பனை ஸாத்விக முகைபிற் பரிற்றிப் பின்பு அனைத் தறனையும் அறிவே விடுத்துத் தன்னையே சரண்புகும் உன்னத நெறிக்கே தயாராக்குகிறான்.

கீதா யோகம்

பதினாறாம் அத்தியாயம்

தேவாஸூர ஸப்பத் விபாக யோகம்

முற்றிற்று.

## கூஉ. முவ்வகை சிரத்தை.

அர்ஜுனன் கேட்கிறான் :

“ அனாஸ்சாத்திர விதிகளை விடுத்து, சிரத்தை யுடன் (நம்பிக்கையுடன்) வழிபடுவோரின் நிலைமையென்ன, ஸத்வமா? ராஜஸமா? தாமதமா?”

யே ஸாஸ்திரவிதம் உத்ஸுஜ்ய

யஜந்தே ஸ்ரத்தயான்விதா : |

தேஷாம் நிஷ்டா து கா க்ருஷ்ண

ஸத்வம் சூஷோ ரஜஸ் தம : ||

(598)

சாத்திரம் காலத்திற்கேற்ப மாறுகிறது; அப்படி மாறாவிடின் அது வழுவழத்தது, வழக்கற்றுப் போகிறது; மனித வாழ்வின் சுத்த சுதந்தர ஸமத்வ நலனுக்கே அது ஏற்பட்டது. ஒரு காலத்தில் வழங்கிய சாத்திர விதிகள், பிற்காலத்தில் மறுக்கப்பட்டுப் புதிய விதிகள் உண்டாகலாம்; ஸமதர்மமும் ஆத்மசக்தியும் மிகுந்துவரும் நாட்களில், பழைய வகுப்புப் பகுப்பறங்களும் போரறங்களும் பயனற்று வீழ்த்தவிடலாம் மனிதஜாதியின் ஆத்மஞானம் முன்னேற்ற முன்னேறப் புறத்தினின்று வற்புறுத்தப்படும் சாத்திர விதிகளின் அவசியமே இல்லாமற் போகலாம். மனித தர்மம் ஒரு ஜீவ நதியைப்போன்று நித்திய சச்சிதானந்த வாழ்வை நோக்கிச் செல்லுகிறது. புதுப்புது வாழ்வு நயங்களை அது வேண்டுகிறது; அகண்ட ஸமத்துவத்தின் பாதையிலுள்ள தடைக் கற்களைத் தகர்த்தே மனிதான்மா வீறிட்டுப் பாய்கிறது. புத்தர் புதிய ஸமத்வ நெறியைப் புகட்டினார்; ஏசுநாதர் பழமையும் புதுமையும் சேர்ந்த அன்பு நெறியை யியம்பினார்; மனிதஜாதி முழு

தையும் அந்நாத்தம் சத்த சத்திர ஸமத்வ ஸத்ய ஜோதி  
வாழ்வில் ஒரு கடவுட் குலமாகச் சேர்க்கவே இன்று பாரத  
சக்திபாடுபடுகிறான். ஒவ்வொருவரும் எப்போதும் உண்மை  
யான தம் ஆத்ம கொளியை கோக்கியே கடவுளுணர்  
வுடன் சத்திரமாக, உலகளாவிய ஸமரஸத்துடன் வாழும்  
காலம் வந்தகொண்டிருக்கிறது. மாறிக்கொண்டிருக்கும்  
சாத்திரங்களை விடுத்து, மனிதன் தனது தூய மனச்  
சாட்சி விட்டபடி சிரத்தையுடன் வாழ்வின் வேள்வியைச்  
செய்தால், அதன் பலனென்ன என்று விஜயன் வினாவு  
கொள்.

சிரத்தையால் காரியத்தில் மனம் ஒன்றுபடு  
கிறது.

பகவான் சொல்லுகிறார்:—ஸாத்வீகம் ராஜஸம்  
தாமதம் என, சிரத்தை முவகைத்து; அது (சாத்  
திர அறிவில்லாமலே) மனித ரிபல்பின் வழியே  
தோன்றும்.

நீர்விதா புவதி ஸ்ரத்தா  
தேஹிநும் ஸா ஸ்வபாவஜா |  
ஸாத்வீகீ ராஜஸ் சைவ  
தாமஸ் சேதி தாம் ஸ்ருணு ||

(599)

பாரதா, அவரவர் உள்ளக் கிடக்கைக் கேற்ற  
வாறே சிரத்தை நிறுக்கிறது. மனிதன் சிரத்தா  
மயன்; எதனில் மனிதன் நம்புகின்றானோ அதுவே  
யாகுகொள்."

ஸத்வானுசுபா ஸ்வஸ்ய  
ஸ்ரத்தா புவதி பாரத |  
ஸ்ரத்தாமய: அயம்புநு:  
யோ யச்ச்ரத்த: ஸ சவ ஸ: ||

(600)



மனம்போல மங்கலம், நம்புதல்போல நலம். சிரத்தையினால் உண்மையும் செயலும் உள்ளிருந்து அரும்பும்;. அதனே நமது புறவாழ்வாகும்; சிரத்தையே மனிதன். தெய்வத்தன்மையே நமது நோக்கம்; அதில் சிரத்தை பூண்டால் அதுவேயாகலாம்; ஆனால் குணத்தையே மணம் பிடித்து மனிதவியல்பு செல்வதால், அததற்கேற்ற நம்புதலும், அந்த நம்புதலுக்குக் கேற்ற வாழ்வும் செயலும் உண்டாகின்றன.

“ஸத்வ இயல்பினர் தேவரைப் போற்றுவர்; யக்ஷர் அரக்கரைத் தொழுவர் ராஜஸர்; பிரேத பூத கணங்களைத் தாமஸ ஜனங்கள் தொழுவர்.

யஜந்தே ஸாத்விகா தேவான்

யக்ஷ ரக்ஷாம்ஸி ராஜஸா : |

ப்ரேதான் பூதகணன் ச அன்யே

யஜந்தே தாமஸா ஜனு : ||

(601)

சாத்திர விதிகளை மீறி, இடப்பழம் அகந்தையுக்கொண்டு, காபமும், போசமும், வீரிய பலமும் மூண்டு, (கொலைகள் காயக்லேசர்களுடன் கூடிய) சொடிய விரதங்களைச் சிலர் செய்கின்றனர்.

அஸாஸ்த்ர விஹிதம் கோரம்

தப்யந்தே யே தபோ ஜனு : |

தம்பூஹங்கார ஸம்யுக்தா :

கரம ரக பஸான்விதா : ||

(602)

யாக்கையாய் நிற்கும் ஐம்பூதத் தொகுப்புகளையும், உள்ளாடலில் (அந்தக் கரணத்தில்) விளங்கும்

அத்தர்யாமியான என்னையும் வருத்தும் அந்த அறி  
வினிகள் அசுர வைராக்யமுள்ளவர்களென்றறி.”

கஷயத்த : ஸாரீரஸ்தம்

நுத்தர்யாம் அசேதன : |

மாயைவ அத்த : ஸாரீரஸ்தம்

தான் வித்தி ஆன-ரதிவ்சயான் || (603)

வீண் டடங்கள், டேண்டாத உபவாஸாதிகள், சிறு  
தேய்வங்களுக்குப் பலமிடல், போன்ற கொடும் விரதங்கள்  
அருடருக்கத் தக்கன. உடலை ஆண்டவனின் கோயிலாய்  
எண்ணிப் போற்றவேண்டும். உடம்பார் வாழின் உயிரார்  
வாடுவர்.

### சூ. 6. மூவகை உணவு.

“மாத்தர் விருப்பும் உணவும் மூவகை ; அவ்  
வாறே வேள்வி, தவம் ஈகையுமாகும் ; அவற்றின்  
வேறுபாடுகளையும் கேளாய் :

ஆனாஸ்து அமி ஸ்வஸ்ய

தீர்வதோ புவதி ப்ரிய : |

யநுஸ்தபஸ்ததா தானம்

தேஷார் பேதம் இமர் ஸ்ருணு || (604)

நீளாயுள், புத்தி, பலம், ஆரோக்யம்  
(கோயின்மை) இன்பம், இனிமை, இவற்றை வளர்ப்  
பன ; (ஆரஞ்சு, திராக்ஷ போன்று) ரஸமுள்ளன,  
சுவை பொருத்தினன ; (கொட்டை வகைகளைப்  
போன்று) எண்ணெய்ப் பசையுள்ளன, மெதுவாயுள்  
ளன ; (நன்கு மென்றுண்ணும்படி) திடமாயுள்ளன ;  
மனத்திற்குப் பிடித்தநாயுள்ள ஆகாரங்கள் ஸாத்  
வீகர் விருப்புவன.

ஆயு : ஸத்வ பஸ ஆரோக்ய

ஸுத ப்ரீதி விவர்தன : |

ரஸ்யா : ஸ்தித்தா ஸ்திரா ஸ்தூத்யா

ஆஹாரா : ஸாத்விகப்ரியா : ||

(605)

கசப்பு, புளிப்பு, உப்பு, சூடு மிக்கன, (மசாலை களைப்போன்று) எரிப்பும் உலர்ச்சியும் மிக்கன, தாகிப்பன—இவ்வுணவுகள் துயரும் பிணியும் விளைப் பன. இவையே ராஜஸர் விரும்புவன.

கட் வர்ஸ ஸவண அப்யுஷ்ண

தீக்ஷண ருக்ஷ விதாரிண : |

ஆஹாரா ராஜஸஸ்ய இஷ்டா :

து : க்ஷோகா மயப்ரதா : ||

(606)

நாட்பட்டது, சுவைகெட்டது, நாற்றமெடுத்தது, பழுதுபட்டது, எச்சிலானது, அசுத்தமானதும் தாமதர் விரும்பும் உணவுகள்.

யாதயாமம் கதரஸம்

ஸ்ருதி பர்யுஷிதம் ச யத் |

உச்சிஷ்டம் அபி ச அமேத்யம்

பேரஜனம் தாமஸப்ரியம் ||

(607)

பால் பழம் கொட்டை வகைகள், பசுங் காய்கறிகள், கீரைகள், தானிப்புகள், இவை நலமுடையன. அதிக உப்புரைப்பு புளிப்புள்ளவைகள் நோயுண்டாக்கும். உண விற் சிறந்தது பழவகையே. அதற்கடுத்தது சுசி ருசியான சைவவுணவு. மிதமான ஸத்வாகாரமே யோகிக்கேற்றது. பேராசையோடு உண்ணும் எதுவும் நோயுணவாகும்.

பலன் விரும்பாது, விதி முறைப்படி செய்யத் தக்கதென்று மனந்தெளிந்து, செய்யப்படுவது ஸாத் விக வேள்வி.

அபனா காங்குபீர்யநு :

விதித்துஷ்டோ ய இறியதே |

யஷ்டவ்யம் ஏவ திதி மன :

ஊராதாய ஸ ஸாத்விக : ||

(608)

பரதரிற் சிறத்தோய் ! இடம்பத்திற்காக, பலனைக் கருதிச் செய்யப்படுவது ராஜஸ வேள்வி.

அபிஷந்தாய து பூஸம்

தம்பார்த்தமேசவயத் |

இறியதே பூரத வ்ரேஷ்ட

தம் யநும் வித்தி ராஜஸம் ||

(609)

முறைதவறி, அன்னதானமின்றி, மந்திரமின்றி, ஈகையின்றி, சிரத்தை யின்றிச் செய்யப்படுவது தாமத வேள்வி.

விதிஹீனம் அஸ்துஷ்டான்னம்

மந்த்ரஹீனம் அதக்ஷினாம் |

வ்ரத்தாவிஜஹீதம் யநும்

தாமஸம் பரிசக்ஷதே ||

(610)

பிரி பரி தணித்தல் அன்னதானம். உலகில் அறிவும், விடையும், தொழிலும், இன்பமும் பெருக, தக்கோர்க்கு ஈதல்ல தக்ஷினம். கொடுப்பதை ஆண்டவன் பெயரால் கொடுக்கவேண்டும். மந்திரம் “ஓம் தத் ஸத்.

## ௬௪. முத்தவங்கள்.

தேவர், அந்தண்மையாளர், பெரியோர், அறிஞரைப் பணிதல்; தூய்மை, நேர்மை, பிரமசரியம் (புல னடக்கம்), அஹிம்சை, (நோவுறுத்தாமை) இவையே உடலாற் செய்யுந் தவமாகும்.

தேவ த்விஜ குரு ப்ராசு  
பூஜனம் ஸௌசம் ஆர்ஜவம் |  
ப்ரஹ்மசர்யம் அஹிம்ஸா ச  
ஸாரீரம் தப உச்யதே || (611)

இனிமையும், நலமும் உண்மையுமாகிப் பிறரை வருத்தாச் சொல்லும், (அறிவு, கலை, நல்லொழுக்கம், ஆத்ம ஞானம், கடவுள் சீவடிகையைத் தூண்டும்) கல்விப் பயிற்சியும் வாக்காற் செய்யும் தவமெனப்படும்.

அனுத்வேக கரம் வாக்யம்  
ஸத்யம் ப்ரிய ஹிதம் ச யத் |  
ஸ்வாத்யாயாப்யஸனம் சைவ  
வாங்மயம் தப உச்யதே (612)

(காமம் வெகுளி மயக்கமற) மனத்தெளிவு, அமரிக்கை, மௌனம், தன்னடக்கம், நினைப்புத் தூய்மை இத்தகையன மனத் தவமெனப்படும்.

மன : ப்ரஸாத : ஸௌம்யத்வம்  
மௌனம் ஆத்மவிநிக்ரஹ : |  
பாவஸம்ஹாத்தி : இதி ஏதத்  
தபோ மானஸம் உச்யதே || (613)

மனத்தினின்றே வாக்கு எழும்; மனமடக்கினால் ஓங்கடல்கும். ஆதலின் வாய் மௌனமும் மனச்செயலே;

உள்ளப் பொருளில் ஊன்றி யிருத்தல், அறிவி லடக்கம்  
இவையே மெனனம்.

பலனைக் கருதாத நிஷ்காம யோக யுக்த புருஷ  
னும், பரம சிரத்தையுடன் போற்றப்படும் அந்த  
முத்தவங்களும் ஸாத்விகமென்பர்.

விர்த்தயா பரயா தப்தம்  
தபஸ்தத் தீவிதம் நரை : |  
அபுலாகாங்குபிர் யுக்தை :  
ஸாத்விகம் பரிசுஷுதே || (614)

பிறர் மதிப்பும், கௌரவமும் மரியாதையும்  
வேண்டி, பெருமைக்காகச் செய்யப்படுவது ராஜஸ  
தபஸ் எனப்படும் ; அது நிலைப்பற்றது ; சலிப்புற்  
றழிவது.

ஸத்கார மாள பூஜார்த்தம்  
தபோ தம்பேன சைவ யத் |  
கீரியதே தத் இஹ ப்ரோக்தம்  
ராஜஸம் சஸம் அத்ருவம் || (615)

மடப்பிடிவாதத்துடன் தன்னை வருத்தி, பிற  
ரைக் கெடுக்கச் செய்யப்படுவது தாமதத் தவம்  
எனப்படும்.

ஸுட்க்ரஹேண சூத்மன : யத்  
பீடயா கீரியதே தப : |  
பரஸ்ய உத்ஸாதனூதம் வா  
தத் தாமஸம் உதாஹுதம் || (616)

## சாநு. முவகை ஈகை.

இனி முனித ஈகையறிக;—“கொடுத்தற்குரிய தென்று, இடம், காலம், ஏற்பவன் தகுதி நோக்கி, கைம்மாறு வேண்டாது கொடுக்கும் கொடையே ஸாத்விகமொனப்படும்.”

அறிவு, அறம், தவம், தொழில், மனித ஜாதியின் உன்னதி ஒற்றமை ஆத்மவுன்னதி முதலிய முயற்சிகளுக்கும், காலத்திற் கேற்றபடி உலக நலத்திற்கான இயக்கங்களுக்கும் பலவகையில் ஈவது சாத்விக ஈகையாகும்.

தாதவயம் இதி யத் தானம்

தீயதே அனுபகாரிணே |

தேஸை காலே ச பாத்ரே ச

தத்தானம் ஸாத்விகம் ஸ்மருதம் ||

(617)

மனக் கசப்புடன் கைம்மாறு கருதி, பலன் எதிர்பார்த்து, கொடுக்கப்படுவது ராஜஸமாகும்.

யத் து ப்ரத்யுபகாராத்ம்

பஸம் உத்திஸ்ய வா புன: |

தீயதே ச பரிக்லிஷ்டம்

தத் தானம் ராஜஸம் ஸ்மருதம் ||

(618)

மரியாதையின்றி, அலட்சியமாக, இடத்தகுதி, காலத்தகுதியற்று, பாத்திரமின்றி தகாதார்க்குத் தரப்படுவது தாமஸ தானமெனப்படும்.”

அதேஸை காலே யத்தானம்

அபாத்ரேப்யஸ்ச தீயதே |

அஸத்க்ருதம் அவஸூதம்

தத் தாமஸம் உதாஹ்ருதம் ||

(619)



குருட்டுத்தனமாக, ஆராய்ச்சியின்றி மூடக்கொள்கைகளால் அளிக்கப்படுவதும், ஏற்படனைச் சோம்பேறியாக்குவதும், வீண் பயனுறுத்தச் செய்வதும் அதம தானமாகும். உலகம் தேய்வதே தன்மையி லோங்க, தன்னை முற்றும் ஆண்டவனுக்கு அருட்கருவியாகக் கொடுத்தலே உத்தமோத்தமமாகும்.

## கூகூ. ஒம் தத் ஸத்.

இனி மந்திரம் விளக்கப்படும். சச்சிதானந்த பரப்ரம்மத்தை “ஒம் தத் ஸத்” என்னும் மூப் பெயர் குறிக்குமென்பர். அதனால், முன்பு வேதங்களும், ப்ரம்மணங்களும், யக்ஞங்களும் வகுக்கப்பட்டன.

ஒம் தத் ஸத் இதி நித்தேன:

ப்ரஹ்மணஸி த்ரிவித: ஸ்ருத: |

ப்ரஹ்மணஸ்தேன வேதாஸ்ச

யநாஸ்ச விஹிதா: புரா ||

(620)

ஆதலால் முறைப்படி செய்யும் வேள்வி, ஈகை, தவச் செயல்களை, ப்ரம்ம வாதிகள், “ஒம்” என்று உச்சரித்துத் தொடங்குகின்றனர்.

தஸ்யாத் ஒம் இதி உதாஹ்ருத்ய

யநு தான தப: க்ரியா: |

ப்ரவர்த்தத்தே விதானேந்தா:

ஸததம் ப்ரஹ்வாதீனம் ||

(621)

பலவகையான வேள்கியும் தவமும், நற்செயல்களும், ஈகையும் கைம்மாறு வேண்டாமல் மோட்

சத்தை விரும்புவோரால் 'தத்' உன்ற உச்சரிப்புடன் செய்யப்படுகின்றன.

தத் இதி அனபிஸந்தாய  
புஸம் யஜுதப:க்ரியா: |  
தான க்ரியாஸ்ச விவிதா:  
க்ரியந்தே மோக்ஷகாங்க்ஷிபி: ||

(622)

பார்த்தா, “ உள்ளது, உயர்ந்தது ” என்ற பொருளில் “ ஸத் ” என்பது வழங்கப்படுகிறது. உத்தம மங்கல விளைகளில், “ ஸத் ” சப்தம் வழங்கப்படுகிறது.

ஸத்பாவே ஸாதுபாவே ச  
ஸத் இதி ஏதத் ப்ரயுஜ்யதே |  
ப்ரஸஸ்தே கர்மணி ததா  
ஸத் ஸந்த: பார்த்யுஜ்யதே ||

(623)

வேள்வி, தவம், ஈகையிலும் இருப்பது “ ஸத் ” எனப்படுகிறது; “ தத் ” எனும் ப்ரம்மத்தின் பொருட்டு (ப்ரம்மார்ப்பணமாகச்) செய்யப்படும் கர்மமும் ஸத் என்றே சொல்லப்படுகிறது.

யஜே தபஸி தானே ச  
ஸ்திதி: ஸத் இதிசோச்யதே |  
கர்ம சைவ ததர்தீயம்  
ஸத் இதி ஏவ அபிதீயதே ||

(624)

பார்த்தா! சிரத்தை யின்றிச் செய்யப்படும் வேள்வியும், ஈகையுள், தவமும், விளையும், “ அஸத் ” எனப்படும். அது இகத்திலும் பரத்திலும் நலம் பெறுது.

அவரத்தயா னுதம் தத்தம்  
 தபஸ்தப்தம் க்ஞதம் ச யத் |  
 அஸத் இதி உச்சயதே பார்த  
 ந ச தத் ப்ரேத்ய நோ இஹ ||

(625)

ஓம் தத் ஸத் என்ற மஃதிரத்தடன், “பாமாத்மாவே,  
 கீயே உலகம், கீயே சக்தி, கீயே உண்மை, கீயே இன்பம்,  
 கீயே அன்மை, கீயே எல்லாம், இறைவன், உலகம், உயிர்கள்  
 எல்லாம் கீயே” என்று எண்ணி முழு நம்பிக்கையுடன்  
 வாழ்வனைத்தையும் அவனுக்கே வேள்வியாக்ருவதே உன்  
 னதமான தானம், தவம், யக்ஞம், ஞானம், பக்தி, கர்மம்,  
 எல்லாமாகும்! ஓம் தத் ஸத்!

கீதா யோகம்

பதினேழாம் அத்தியாயம்  
 ச்ரத்தாத்ரய விபாக யோகம்  
 முற்றிற்று.

## சா. தியாகமும் துறவும்

இந்த இறுதியத்தியாயம் கீதையின் மஹா வாக்கியத்தை முழுக்குகிறது.

அர்ஜுனன் வினாவுகிறான் :

“வலியதோளாய் ! ஹ்ருஷீகேச ! கேசியைக் கொன்றோய் ! ஸர்யாஸம் (துறவு) தியாகம் (விடுகை) இவற்றின் உண்மையைத் தனித்தனி அறிய விரும்புகிறேன்.”

அர்ஜுன உவாச :

ஸர்யாஸஸ்ய மஹாபாஹோ  
தத்வம் இச்சாமி வேதிதும் |  
த்யாகஸ்ய ச ஹ்ருஷீகேஸா  
ப்ருதக் கேஸரி நிஷ்விதன ||

(626)

வீட்டை யொழித்தக் காட்டிற்கோடி, காவியணிந்து கந்தாம் வசித்து, வயிற்றைக் கட்டி, உடலை யுலர்த்தி வாழ்வை வெறுத்தலே, பொதுவாக, ஸர்யாஸம் எனச் சாற்றப்படுகிறது. இப் புறத்துறவு பெரும்பயனின்றி ! கீதையின் துறவு எத்தகையது எனக் காண்போம் :—

“காப்ய கர்மங்களை விடுகையே ஸர்யாஸ மெனக் கவிகள் அறிகின்றனர். (வினைமுதல்வன், இறைவன் ; செய்வது சக்தி என்றறிந்து) எல்லாச் செயல்களின் பயன்களையும் ஈசுவரார்ப்பணமாக்கி விடுவதே தியாகம் என்று அறிஞர் கூறுவர்.

கார்யாஹம் கர்மஹம் ந்யாஸம்  
 ஸந்யாஸம் கவயோ விது : |  
 ஸர்வகர்ம பரந்யாகம்  
 ப்ராஹ்மஸ்த்யாகம் விசக்ஷணு : || (627)

வினை மாசுள்ளது ; அது விடுதற்குரியது என்று  
 சில அறிஞர் சொல்லுகின்றனர் ; வேறு சில அறிஞர்,  
 வேள்வி, ஈகை, தவச் செயல்கள் விடுதற்கரியன  
 என்று சொல்லுகின்றனர்.

ந்யாஹ்யம் நோஷவத் இதி ஏகே  
 கர்ம ப்ராஹ்ம ஸ்னிஹிண : |  
 யசு தான தப : கர்ம  
 ந ந்யாஹ்யம் இதி சாபரே || (628)

பாதரிற் சிறந்தோய் ! தியாகத்தைக் குறித்து  
 எனது முடிவைக் கேள் ! புருஷப்புவியீய, தியாகம்  
 மூண்டவிதம் எனச் சொல்லப்பட்டுள்ளது.

நிஃசயம் வ்நுணு மே தத்ர  
 ந்யாதே ப்ரதஸ்த்தம் |  
 ந்யாதே ஹி புருஷவ்யாத்ர  
 தர்வித : ஸம்ப்ரகீர்தித : || (629)

வேள்வி, ஈகை, தவச்செயல்கள் விடுதற்குரியன  
 வன்று ; அவை செய்தற்குரியனவே ; வேள்வியும்,  
 ஈகையும், தவமும், புத்திமான்களைப் புனிதப்படுத்து  
 வன.

யசுதான தப : கர்ம  
 ந ந்யாஹ்யம் கார்யம் ஏவ தத் |  
 யசுதா தானம் தபஸ்ஸவ  
 பாவகுஹி ஸ்னிஹிணு || (630)

பார்த்தா ! இவையும் இவைபோன்ற காரியங்  
களும், பற்றையும் பயனையும் விடுத்துச் செய்தற்குரி  
யன வென்பதே என் உறுதியான நன்மதம்.

ஏதானி அபி து கர்மானி  
ஸங்கம் த்யக்த்வா பூனாசி |  
கர்தவ்யானி இதி மே பார்த்  
நிவ்ஸிதம் மதமுத்தமம் || (631)

முறையான செயலை நீத்தல் அழகல்ல ; அறி  
யாமையினு லவற்றை விடுதல் தாமதத்தாக மென்பர்.

நியதஸ்ய து ஸத்யாஸ :  
கர்மண : ந உபபத்யதே |  
மோஹாத் தஸ்ய பரித்யாக :  
தாமஸ : பரிகீர்தித : || (632)

இது துன்பம், உடல் வருத்தம் என்றஞ்சி ஒரு  
செயலை விடுவான், ராஜஸத்த்யாகி யாவன் ; தியாக  
பலம் அவனுக்கு வாய்க்காது.

து : தமிழேவ யத்கர்ம  
காயக்ளேஸ ப்ரயத் த்யஜேத் |  
ஸ க்ஞத்வா ராஜஸம் த்யாகம்  
தைவ த்யாக பூண் ஸபேத் || (633)

அர்ஜுன ! இது செய்தற்குரியது என்று, முறை  
யான செயலை, பற்றும் பயனும் விடுத்துப் புரிவது  
ஸாத்விக த்யாகமெனப்படும்.

கார்யமித்யேவ யத்கர்ம  
நியதம் க்ரியதேஃரஜுன |  
ஸங்கம் த்யக்த்வா பூண் சைவ  
ஸ த்யாக : ஸாத்விகோ மத : || (634)

வாழ்வை எல்லாம், அத்த்யாத்ம யோகமாக்கி, மனித ஜாதி முழுதும் தெய்வஜாதியாக அகண்ட, ஸமரஸானந்தத்தில் வாழுதற்குரிய செயல்களே முறையான செயல்கள். அவற்றை எதுவரினும் அஞ்சாது, தளராத, பதறாது, கம்மை நடத்தவோன் கடவுள் என்றறிந்து அவனானையப் போற்றிப் புரிதல் வேண்டும். வேள்வி, தவம், தானம் எல்லாம் அதவே.

சுத்த ஸாத்விக, ஐயமறுத்தவன், மேதாவியான தியாகி, செய்பத்தக்க காரியத்தை, அசுகம் என்று வெறுப்பதில்லை ; சுகமென்று பற்றுறுவதுமில்லை.

ந த்வேஷ்டி அருவாஸம் கர்ம

ருவாஸே ந அனுஷங்குதே |

த்யாகீ ஸத்வஸுயாவிஷ்ட :

மேதாவீ கீன்னஸுர்வாய : ||

(635)

அவன் சாதாரண மனிதருக்குரிய வாதம், சந்தேகம், உச்சம், தாமதமின்றி, உன் துறவுடன், சமசித்தத்துடன், தன்னலமற்ற, திகபாசகத்திலும் இச்சையின்றி, துன்பம் பரினும் அச்சமின்றி ஆண்டவனுக்காகவே வினை மேல்வியைத் துணிந்து செய்கிறான்.

பாக்கைவாழ் வுள்ளவன் வினைகளை முற்றும் விடுத்தலரிது ; வினைப்பயனை விடுத்தவனே தியாகி யெனப்படுகிறான்.

ந ஸி தேஹபூதா ஸாத்யம்

த்யக்துர் கர்மாவாஸி அஸோஷத : |

யஸ்து கர்மபஸ்த்யாகீ

ஸ த்யாகீ இதி அபிந்யதே ||

(636)

அவ்வாறு தியாகிபற்றவன், கிரும்புவது, கிரும்பாதது, திரண்டிய் கலந்தது என முவகைக் கர்ம



பலனை இறந்தபின் அடைகிறான் ; ( வினை, பயன் இரண்டி லும் பற்றைத் ) துறந்தவனுக்கு எக்காலும் அத்தகைப் பலன் இல்லை.

அதிஷ்டம் இஷ்டம் மிஷ்டம் ச

தீரிவிதம் கர்மண : பஸம் |

பவதி அத்யாகிறும் ப்ரேத்ய

ந து நந்யாஸிறும் க்வசித் ||

(637)

ஏனெனில் அத்தவகைய ஆத்மஞானி 'நான், எனது' என்பதொழித்தவன் ; செய்யாமற் செய்பவன் ; 'செய்வ தியற்கை ; பலன் உண்ப திறைவன்' என்பதறிந்தவன்.

“திண்புயத்தனே ! எல்லாக் காரிய நிறைவிற்கும் சாங்கிய சித்தாந்தத்திற் சொல்லப்பட்ட இந் த ஐந்து காரணங்களையும் என்னிடம் நன்கறிவாயாக :-

பஞ்ச ஏதானி மஹாபாஹோ

காரணானி நி போத மே |

ஸாங்க்யே க்ருதாந்தேப்ரேக்தானி

ஸித்தயே ஸ்வ கர்மணும் ||

(638) :

அவ்வைந்தாவன :- (க) அதிஷ்டானம் (இடம், உடல்) (உ) கர்த்தா (செய்வோன், ஜீவன்) (ஈ) பல விதக் காரணங்கள் (அந்தக்கரணமும், புறக்கரணமு மான பொறிபுலன்கள், பூதங்கள்) (ஐ) சேட்டைகள் (பலவகைப்பட்ட செயல் முயற்சிகள்) (ஊ) தைவம் (காரியங்களை மறைவாழிஞ்று இயக்கும் அமானுஷ்ய மான சக்திகள்)

அதிஷ்டானம் ததா கர்தா

கரணம் ச ப்ருதக்விதம் |

விவிதாஸாச ப்ருதக் சேஷ்டா :

தைவம் சைவாத்ர பஞ்சமம் ||

(639)

சரியாயினும், சரியற்றதாயினும் மாந்தர் பன்  
மொழி மெய்களால் எவ்வினை தொடங்கினும், மேற்  
சொன்ன ஐத்தே அச்செயல்களின் காரணம்,

வாரீர வாய் மனோஃ யத்

கர்ம ப்ராபுதே நர : |

ந்யாய்யம் வா லீபீதம் வா

பஞ்சாதே தஸ்ய ஹேதவ : || (640)

இவ்வாறிருத்தும் பண்படாத புத்தியால் சேவ  
லம் சுத்தவடிவான ஆன்மாவை, கர்த்தா என்று  
தானும் முடன், உண்மைக் காட்சியற்றவனே.

தத்ர சவம் னதி கீதாரம்

ஆத்மாளர் கேவலம் து ய : |

பண்யதி அக்ருத புத்தித்வாத்

ந ன பண்யதி துர்மதி : | (641)

(செய்வதனைத்தும் இயற்கையின் மூலம் ஆண்  
டவனிச்சையே என்றறித்து) நான் செய்கிறேன்  
என்ற ஆணவமற்றவன், (இவ்வினையும் பயனும் என்ன  
தல்ல என்று) புத்தியில் பற்றில்லான், இவ்வுலகனைத்  
தையும் கொன்றாலும் கொலையாளியாகான் ; பாவப்  
பற்றுறமாட்டான்.

யஸ்ய நாஹம் க்ருதோ பாவோ

புத்தி யஸ்ய ந லிப்யதே |

ஹத்வாஹி ன இமாத் லோகாள்

ந ஹத்தி ந நிபுத்யதே || (642)

அகந்தையில்லான், ஆண்டில்லான், தனக்காக  
எதைமற் செய்யான் எட்டியாரையும் கொல்லான் ; புசிப்  
பதமுதல் போர்புரிவதமட்டும் அவன் ஆண்டவன் ஆனை

யையே பின்பற்றுகிறான். அகர்தை யாணவமற்றால் நமது உண்மையை அறியலாம்; நானற்ற விடம் : "அது" தானாகத் தோன்றும். இறைவனிச்சையை இயற்கையே நமது நிமித்தகாரணங்கொண்டு செய்வதைக் காணலாம். காற்றும், புயலும், வெள்ளமும் தீயும் வேறு இயற்கைவன்மைகளுக்குச் செயல்புரிவது போலவே, ஆணவ மற்றவன் பற்றின்றிச் செயலாற்றுவான். இதை வைத்துக்கொண்டு சாதாரணமாக உலகில் நடக்கும் கொலை, போர்களுக்குச் சமாதானஞ் சொல்லக்கூடாது. பிறர்புலி சுவரவும், பேராசையுடனும், சினப்பேய் கொண்டும், செய்வதெல்லாம் கொடிய தீமையாகும். ஆணவமற்றவனுக்கு இவ்வாசை யகர்தைப்பேய்களிரா. அவன் தனக்காக எதையுஞ் செய்பவனல்லன்; எவர் தீமையும் நோற்பவனல்லன்.

## சாஅ. முன்று பண்புகள்

“ஞானம் (அறிவு), ஞேயம் (அறிபொருள்) பரிஞ்ஞாதா (அறிவோன்) இம் முன்றமே வினையெழுச்சி தருவன; கர்த்தா (செய்வோன்) கரணம் (கருவி) கர்மம் இம்முன்றம் வினையமைப்பு.

ஞானம் ஞேயம் பரிஞாதா  
 த்ரிவிதா கர்மசோதன |  
 கரணம் கர்ம கர்த்தேதி  
 த்ரிவித: கர்மணங்க்ரஹ: ||

(643)

குணவகையில், ஞானம், கர்மம், கர்த்தாவும், குணபேதத்தால் முவிதமாகச் சொல்லப்பட்டன; அவற்றையும் உள்ளவாறு கேள்.

ஞானம் கீம ச கீதா ச

தீவதவ குணபேதத : |

ப்ரோச்யதே குணஸங்க்யானே

யதாவத் ஸ்ரூணு தான்யமி ||

(644)

### ஞானம்

தனித் தனி நிற்கும் உயிர்களனைத்திலும் அழி  
வற்ற ஒரு தனி முதற்பொருள் (சாதி சமயபேதமின்றி)  
பிரிவற்றிருப்பதைக் காணும் அறிவு ஸாத்விக மென்  
றறி.

ஸ்வபூதேஷு யேனைகம்

பாவம் அவ்யயம் சக்யதே |

அவிபத்தம் விபத்தேஷு

தத் ஞானம் வித்தி ஸாத்விகம் ||

(645)

உயிர்க்குல மனைத்திலும் தனித் தனியாக, பல  
வகைத் தன்மைகளை வேறு படுத்திக் காண்பது  
சாஜஸம்.

ப்ருதக்தவேன து யத் ஞானம்

நாஹ பாவான் ப்ருதக்தவீதான் |

வேத்தி ஸர்வேஷு பூதேஷு

தத் ஞானம் வித்தி ராஜஸம் ||

(646)

தாமத அறிவு, ஓசமான ஒன்றையே பற்றி,  
காரணம் கருதாது அதையே அனைத்து மென்று  
பிடித்து நிற்கும்; அது உண்மையற்றது; அற்பத்  
தனமானது.

யத் து க்குத்ஸ்னவத் ஏகஸ்மின்

கார்யே ஸக்தம் அஹைதுகம் |

அதத்வார்தவத் அஸ்பம் ச

தத் தாமஸம் உதாஹ்ருதம் ||

(647)

கர்மம்,

பலன் விரும்பாதவனால், விருப்பு வெறுப்பின்றி, பலப்பற்றின்றி, செய்யப்படும் முறையான செயல் ஸாத்விகமெனப்படும்.

தியதம் ஸங்கரஹிதம்

அராகத்வேஷத : க்ருதம் |

அபஸ்ப்ரேஸ்ஸு கர்ம

யத் தத் ஸாத்விகம் உச்யதே ||

(648)

பலனிச்சையுள்ளவன் அல்லது அஹங்காரியால் மிகவுழைப்புடன் செய்யப்படும் செயல் ராஜஸ மெனப்படும்.

யத் து காமேப்ஸ்ஸு கர்ம

ஸாஹங்காரேண வ புன : |

க்ரியதே பஹுஸ்யாஸம்

தத் ராஜஸம் உதாஹ்ருதம் ||

(649)

பின்வருவதைபுர், அழிவைபுர், இன்னகையும், வினைத்திறனையும் நோக்காது, அறிவினமையால் ஆரம்பிக்கப்படுவது தாமதச் செய்கையாகும் (மூன் பின் பாராமல், மூடத்தனமாகத் தாமதன்செய்வான்).

அனுபந்தம் க்ஷயம் ஹிர்னாம்

அனவேக்ஷய ச பேளகுஷம் |

மோஹாத ஆரப்யதே கர்ம

யத் தத் தாமஸம் உச்யதே ||

(650)

## கித்தா.

(புகழ்வேண்டுமென்னும்) பற்றில்லாதான் அகந்  
தையற்றவன் ; உறுதித்துணிவும் ஊக்கமுமுடையான்,  
வெற்றிதோல்வியால் விகாரமெய்தான், அவனே  
ஸாத்விசுச்செபலோன் என்பர்.

புகத்தஹங்க : அனஹம்வாத்  
த்புத்தபுத்தஹ ஹம்வித : |  
ஸத்த்யஸத்த்யோத் திவிசார் :  
கித்தா ஹத்விச உச்யதே || (651)

(புகழில்) ஆசையுடையோன், வினைப்பயன்  
விரும்புபோன், லோபி, பிறரைவருத்துவோன், அசுத்  
தன், (தான்செய்யும் போர் முதலிய வினைகளில்  
வரும்) மகிழ்விலும் துயரிலும் கட்டுண்டவனே  
ராஜஸ கர்த்தா என்னப்படுவான்.

ராஜ் கர்மபுஸ்ப்ரேஹு :  
ஹுத்தோ ஹ்ம்ஹாத்விச : அஹ்-சி : |  
ஹ்ம்ஹ ஹோகான்வித : கித்தா  
ராஜஸ : பரீகித்தித : || (652)

அக்கரை யற்றவன், பயிற்சி யற்றவன் (அநாக  
ரிகன்), முடட்டுமடையன், வஞ்சன், பிறரைச் செரு  
த்து வெறுப்போன், தூங்கு முஞ்சி, மந்தன், காலங்  
கடத்துவோனாகச் செயல்புகிவான் தாமத கர்த்தா.

அயுத்த : ப்ராக்குத : ஸதப்த :  
ஹுட் : ஸதப்துதிக : அஹ : |  
விஷாத் தீக்தஹுத்ரிச  
கித்தா தாமஸ உச்யதே || (653)

புத்தி.

தனஞ்ஜயா ! புத்தி மனத்திண்மை தாரண  
சக்தியின் பேதமும் குண வகையால் முவகை யாவ  
தைத் தனித் தனியே முற்றுங் கூறுகிறேன் கேள்.

புத்தேர் பேதம் த்ருதேவ்ஸைவ

குணாத : தீவிதம் ஸ்ருணு |

ப்ரோச்யமானம் அஸோஷேன

ப்ருதக்தவேன தனஞ்ஜய ||

(654)

ப்ரவிருத்தி (முயற்சி) நிவ்ருத்தி (ஒழிவு), கார்  
யம் ( செயற்குரியது ) அகார்யம் ( செய்கலாதது)  
அஞ்சத்தக்கது, துணியத்தக்கது, கட்டுப்படுத்துவது,  
விடுதலை தருவது இன்னதென்பதைத் தெளிந்தறியும்  
புத்தி ஸாத்வீகம். (ஐனகனைப் போன்ற ப்ரவிருத்தி  
யும் சுகனைப் போன்ற நிவ்ருத்தியும் ஒருவ்னிடம்  
சேர்ந்திருக்கவேண்டும்.)

ப்ரவ்ருத்திம் ச நிவ்ருத்திம் ச

கார்யாகார்யே ப்யாப்யே |

பந்தம் யோஷம் ச யா வேந்தி

புத்தி : ஸா பர்த்த ஸாத்வீக ||

(655)

பார்த்தா ! தர்பம் அதர்மம், கார்யம், அகார்  
யத்தை உள்ளபடி பகுத்தறியாதது ராஜஸ புத்தி  
யாகும் ( விரிய வகந்தைக்குட்பட்ட ராஜஸ புத்தி  
தன்னல ஆசை கிறைவேற்றத்தில் அடங்காத்தாக  
முள்ளது ).



யயா த்ரிமம் அத்ரிமம் ச  
 கார்யம் ச அகார்யம் ஏவ ச |  
 அயதாவத் ப்ரஜானுதி  
 புத்தி: ஸா பார்த் ராஜஸ் || (656)

பார்த்தா! இருள் முண்டு, அதர்மத்தை அற  
 மாகக் கருதி, அனைத்தையும் விபரீதமாகக் ( தாறு  
 மாறாக) காண்பது தாமஸ புத்தி.

அத்ரிமம் த்ரிமமிதி யா  
 மன்யதே தமஸாவ்ருதா |  
 ஸர்வார்தான் விபரீதான் ச  
 புத்தி: ஸா பார்த் தாமஸ் || (657)

மனத்தின்மை ( தாரணை )

பார்த்தா, மனம் உயிர், புலன்களை யோகத்தால்  
 விலகாது நிறுத்தக்கூடிய தின்மை ஸாத்வீகமானது.

த்ருத்யா யயா த்ரயதே  
 மன: ப்ரானேந்த்ரியக்ரியா: |  
 யோகேன அவ்யபிசாரின்யா  
 த்ருதி: ஸா பார்த் ஸாத்விகே || (658)

அர்ஜுனா! பார்த்தா! பலத்தைக்கருதி, பற்று  
 மிக்கவன், அறம் பொருள் இன்பங்களிற் பூனும்  
 உறுதி ராஜஸத்தின்மையாகும்.

யயா து த்ரிம காமார்தான்  
 த்ருத்யா த்ரயதே அர்ஜுன |  
 ப்ரஸங்கேன பஸாகாங்ஷி  
 த்ருதி: ஸா பார்த் ராஜஸ் || (659)

பார்த்தா, உறக்கம், அச்சம் துயரம், கலக்கம், உன்மத்தம் இவற்றை யொழிக்கமாட்டாத கெடுமதியாளன் உறுதி தாமதமானது.

யயா ஸ்வப்னம் பயம் ஸோகம்

விஷாதம் மதம் ஏவ ச |

ந விழுஞ்சதி துர்மேதா :

தூதி : ஸா பார்த்த தாமஸீ ||

(660)

சுகம்

(மனிதான்மா 'மீதமும்') சுகமும் முன்றுவிதமானது; அதைக்கேள் பாரதக் காசையே! பயிலப் பயில இன்ப முட்டித் துண்பஞ் சிதைக்கும்;

ஸுகம் து இதானீம் த்ரிவிதம்

ஸ்ருணு மே பரதர்ஷப |

அப்யாஸாத் ரமதே யத்ர

து : கார்த்தம் ச நிகச்சதி ||

(661)

ஸாதனாம்பத்தில் (மிக வருந்தி முயலவேண்டியிருப்பதால்) நஞ்சுபோலும், முடிவில் அமுதம்போலும்; அது தனது புத்திக் தெளிவில் தோன்றுவது; அத்தகைய யின்பம் ஸாத்விகம் எனப்படும்.

யத் தத் அக்ரே விஷம் இவ

பரிணாமே அம்ருதோபமம் |

தத்ஸுகம் ஸாத்விகம் ப்ரோக்தம்

ஆத்ம புத்திப்ரஸாதஜம் ||

(662)

இச்சுகம் புறத்திலிருந்த வருவதன்று; இது உள்ளே மனத் தெளிவிலும் அமைதியிலும் மலர்வது. பண்படாத தேகேந்திரியங்கள், அடங்கா மனம், வீரிய ஆசைகள் இவற்

நித்த முதலில் இது எங்குபோலக் கசக்கும்; பிறகே இனிப்பம்; இது ஸாத்விக சுகந்தையுந் தாண்டிய அத் யாத்ம இன்பமே சித்திய இன்பம்.

“விஷயேந்திரியங்களின் சேர்க்கையால், முதலில் அழுதைப்போன்று (வசப்படுத்தி), முடிவில் நஞ்சைப்போன்று (இன்னல் செய்யும்) சுகம் ராஜஸமானது.”

விஷயேந்திரிய ஸர்வோபாத்

யத் தத் அந்ரே அந்ரேதோயயர் |

பரிஹே விஷம் இவ

தத் ஸுதம் ராஜஸம் ஸர்வதம் ||

(663)

ராஜஸ சுகப்போலக் போலி இனிப்பால் வசப்படுத்தி கசப்படம் உறப்பம், தயரும் பிணியும், ஏமாந்தாழுமாக முடியும்.

“தயில் மந்தம், அசட்டையில் தோன்றி, முதலொரு முடிவிலும், தன்னை முற்றும் பயக்கும் சுகம் தாமதமானது.

யத் அந்ரே ச அனுபந்தே ச

ஸுதம் ரோஹஸர் ஆத்மன: |

நித்ராஸ்ய ப்ரயதோத்தம்

தத் தாமஸம் உதாஸ்ததம் ||

(664)

மன்னிலும், வானகத் தேவரிடையுங் கூட, இயற்கையிற் பிறந்தவர் இம் முக்குணங்களி னின்ற விடுபட்ட உயிர் எதுவுமில்லை.” (ஏனெனில் அகில மனைத்தும் முக்குண மாயா விகாரமே).

ந தத் அஸ்தி ப்ருதிவ்யாம் வா

திவி தேவேஷு வா புன : |

ஸத்வம் ப்ரக்ருதிஜைர் முக்தம்

யத் ஏமி : ஸ்யாத் த்ரிபிர் குணை : || (665)

### \* ॐ. தன்மையும், தன்னறமும்.

தெய்வ வாழ்விற்குத் துணையாக ஸாத்வீக வாழ்வைக் கீதை உபதேசிக்கிறது. இயல்பாகவே ஸாத்வீகன் அந்த யாத்ம நிலைக்குப் படிப்படியாக உயர்ந்து, முக்குணமும் இருவிகற்பமும் கடந்த சுத்த முக்த ஸமத்துவ ஜோதி வாழ்வை யடைகிறான். ஆனால் இந்த ஸத்வ நிலை எடுத்த வுடனே கிடைத்தலரிது. மக்களியல்பும், செயல்வகையும் மனப்பான்மையும் வேறபடுவதால், ஒவ்வொருவனுடைய தன்மைக்கும் ஏற்றவாறே அவனுடைய வாழ்வின் பண்பு அமைகிறது ; அதவே அவனுக்குத் தன்னறம், சுதர்மம், ஆகிறது. மனிதரிடை இச் சுதர்மம் நான்கு பான்மையாக நிலவுகின்றது :—

“பரந்தபா ! அந்தணர், வீரர், வணிகர், பணிஞரின் தொழில்கள் அவரவர் தன்மையின் விநையுந் குணங்களுக் கேற்ப வகுக்கப்பட்டுள்ளன.

ப்ராஹ்மண க்ஷத்ரியவிஸுாம்

ஸூத்ராணம் ச பரந்தப |

கர்மணி ப்ரவிபக்தானி

ஸ்வபாவ ப்ரபுவைர் குணை : || (666)

XVIII : 1—40 மோக்ஷ ஸந்த்யாஸ யோகம்.

\* XVIII 41—48.

அத்தனர் தன்மையி லுதிக்கும் வினைகளாவன:-  
சமம் (உன்னமைதி) தமம் (புலனடக்கம்) தவம், உட்  
புறத் தூய்மை பொறுமை, நேர்மை, ஞானம்,  
விஞ்ஞானம் (பரமாத்ம தத்வானுபவஞானம்) ஆஸ்திக  
புத்தி இவைபாம்.

வாமோ துஸ்தப: ஹோளசம்  
ஷாந்தி: ஆர்ஜவம் சவ ச |  
ஞானம் விஞானம் ஆஸ்திக்யம்  
புரஹ் கம் ஸ்வபாவஜம் || (667)

விரியல்பி லுதிக்குஞ் செயல்களாவன :-சூரத்  
தனம், வீரக் கனல், தின்மை, திறமை, பேரரில்  
புறங்காட்டாமை, ஈகை, ஆட்சித் தலைமை இவையே.

ஹோள்யம் தோஜோ த்துதிர் தாஸ்யம்  
யுத்தே சாமி அபநாயனம் |  
தானம் ஸர்வரபாவஸ ச  
ஷாந்தம் கம் ஸ்வபாவஜம் || (668)

பயிர்த் தொழில் பசு வளர்த்தல், வியாபாரம்  
இவை வனிக ரியல்பிற் பேரந்த வினைகள்.

க்ருஷி: கேளாஸ்ய வானிஜ்யம்  
வைஸ்யம் கம் ஸ்வபாவஜம் |  
பரிசர்யாத்தகம் கம்  
வாஸ்தாஸ்யாமி ஸ்வபாவஜம் || (669)

தனக் கியல்பான வினையில் மகிழ்வுடன் ஈடு  
பட்டவுடன் ஆத்ம சித்தி பெறுகிறான். தன் வினை  
யில் ஈடுபட்டவன் எப்படி ஆத்ம சித்தி பெறுகிறான்  
என்பதைக் கேளாய்.

ஸ்வே ஸ்வே கம்ணி அபிரத :

ஸ்வஸித்திம் ஸபதே நர : |

ஸ்வகம் நிரத : ஸித்திம்

யதா வித்தி தத் ஸ்குண ||

(670)

உயிர்கள் எதனின்ற உண்டாயினவே, இவ்  
வுலகமெல்லாம் எதனால் நிறைந்ததோ, அந்தப் பர  
மாத்மனை, தனக்கியல்பான செயலால் வழிபட்டே  
மனிதன் பரமசித்தி பெறுகிறான்,

யத : ப்ரவ்ருத்திர் நுதானம்

யேன ஸ்வம் இதம் ததம் |

ஸ்வகம்னா தம் அப்யர்ச்சய

ஸித்திம் வித்தி மானவ : ||

(671)

அவனவ னியல்பிற் கமைந்த நற்பணி வாழ்வைப்  
பரமாத்மாவிற்கே வேள்வியாக்கி, அஹணர்வீற் செய்  
தோன் அவனைப் பெறுகிறான்.

நன்றாகச் செய்யும் பரதர்மத்தினும், சுதர்மமே  
மேலாம்; தனக் கியல்பாக அமைந்த கருமத்தைச்  
செய்வது தீங்காகாது.

ஸ்வரேயான் ஸ்வதர்மோ விருண :

பரதர்மாத் ஸ்வனுஷ்டதாத் |

ஸ்பாவதியதம் கம்

குர்வன் நரப்னேதி கிலர்ஷம் ||

(672)

குந்தி மகனே, தோஷமா யிருந்தாலும், உனக்  
கியல்பான வினையைக் கைவிடேல்; நெருப்பைப்  
புகை குழ்ந்திருப்பது போல, முக்குணத்தின்பாற்  
பட்ட)எல்லா வினைமுயற்சிகளும் தோஷங்குழந்ததே.

ஐஹஜம் கம் கேளத்தேய

ஸதோஷம் அஃ ந த்யஜேத் |

ஸ்வாரூபா ஹி தோஷேண

துமேன அத்னி : இவ ஆவ்ருதா : || (673)

இனி இதன் உட்கருத்தறிக : மனிதர் தனித்தனி யாக, தான்கு சாதிக் கோட்டைகளில் அடைக்கப்பட வில்லை. சிதை அனைவர்க்கும் பொது ; மனித ஜாதியின் தெய்வ மமாமமே அதன் உட்கருத்து. மனித ஜாதியின் தெய்வ முன்னேற்றத்திற் கேற்ப, மனித வாழ்வை சுத்த நிலைக்கு முன்னேற்றுவதற்கேற்ப, இயல்பாகவே உள் எத்தனினின்றும் அரும்பும் செயலே அவாவர்க்குரிய அற வினையாகும். புத்த துண்தெலாலும், உற்புறுத்தலாலும் செம்புஞ் செயல்கள் இயல்பிற்கு மாளுனவை. தன்னுள் ளிருந்து, தனது மனச்சாட்சிக்கு இன்பமான செயலை மனிதன் புருஷோத்தம டேன்வியாகச் செய்தல்வேண்டும்; அது எவ்வியாயினும், அதன்பின்னுள்ள யோகப் பயன் ஒன்றே. தற்காலத்தில் தட்டிழிந்துழலும் போலிச் சாதி வேற்றுமைகளுக்கும் தூத்த ஆழ்த்த வுண்மைகளுக்கும் டெருதாம். எத்தொழிலாற்றினும் சித்தம் பரமாத்மாவி னிடமருந்தால் அத்தொழில் மூலமாகவே ஈடேறலாம். சமூக வாழ்விற்கு இன்றியமைவாத, கடவுளறிவு, கல்வி, கலாசனம், ஆட்சி, காப்பு, தொழில், வானிபம், பயிர், பொருள்செயல், பலவகையான உழியங்களுல்லாம் ஒன்றிற்கொன்று முரணின்றி, போட்டியின்றி, நான்கு அணிகளாக அடரவ ரியல்புச் சுயேச்சைக் கேற்பவே அமைந்தன. அனைத்தும் ஒருடலான ஸமுதாயத்தையே உளர்க்கின்றன. பலாவின் கனிபொல ஹவை அணி பெற் றன. டேர்முதல் முடிமட்டும் பழுக்கும் பலா, ஒரே தேன் சடைபுள்ளது. ஜன ஸமுதாயம் ஆண்டவன் உடல்;



அனைவரும் வெவ்வேறு தொழிலுள்ள உறுப்புகளேனும், ஒவ்வொருவரும் தனக்கியன்ற தொழிலைச் சரிவரச் செய்தால், அதுவே பொதுநலத்தை வளர்க்கும். கடவுட் பெரியோர், வீரர், உணிகர், பணிகர், எத் தேயத்தில் இல்லை? பாரத ஸமுதாயத் தொழிலாளர், எல்லாம் தெய்வம், எதிலுங் கடவுள் என்னுமுணர்வை அடிப்படை யாகக் கொண்டனர். தலையாயினும், தோளேனும் தொடையேனும், திருவடியேனும் எல்லாம் ஒரு உலகநாதனின் உறுப்புகளே! பிறப்பிற்கு வகுப்பில்லை; வகுப்பிற்குப் பிறப்பில்லை. ஐமதக்னி மகன் பரசுராமனா யிருக்கிறான்; சுத்தோனன் மகன் அடவாழி அந்தணனா யிருக்கிறான்; நத்தனும் திருப்பாணாழ்வாரும், கனகனும், ஹரிதாஸனும் எப் பிறப்பினரேனும் மக்கள் வணக்கத்திற்குரியவர். இயல்பு, உணர்ச்சி, பயிற்சி, செய்கை இவற்றாலேயே வாழ்வு அமைகிறது; நான்கும் நான்கு வாழ்வுப் பழிகள். “ஜாதி” என்பதையே மறந்துவிடுக! அப்பதம் கீதையிலில்லை. இயல்பு, அறிவு, பயிற்சிக்குரியவீனையை ஒவ்வொருவரும் மனித மரபின் முன்னேற்றத்திற்குச் செய்ய வுரிமையுண்டு. தேனி, ஏறம்பு, இவற்றின் அணிபெற்ற சமுதாய வாழ்வு மனிதனுக்கு இவ் வகையில் உயர்ந்த உதாரணம். புற வாழ்வையும் அக வாழ்வையும் இணைத்து, அனைத்தையும் புருஷோத்தமனுக்கு வேள்வியாக்குவதே அவாவர் கடனு மாகும்; அறிவு, வீரம், தொழில், தொண்டு இவை யனைத்தும் கடவுள் வழிபாடாகவே செய்யலாம். எச்சிலை நீவேதித்த கண்ணப்பனுக்கும் முத்தி! பாட்டும், உழவாரமும் கொண்ட அப்பருக்கும் முத்தி! எல்லாம் அன்பையும் வீனே வேள்வியின் தூய்மையையும் பொறுத்தது. அன்பிருத்தாற் போதும்; பிறப்பில் எவனாயினும், கொடும்பாலிகூட மேன்மேலும் சுத்தனாகிக் கடவுளைப் பெறலாம் என்று கீதையின் உள்ளம் கூவு

கின்றது! அகத்தைச் சக்கரத்தார் சுழலும் இந்த ஆசை யந்திரமாகிய மனமுக்குடல் காழ்வு, பரமாத்மவுணர்வால் தான் ஈடுபடும். ஆன்மக் காட்சி பெற்று, அதன் விரிவாகவே காழ்வை மயக்கம்போதே ஒரு புருஷோத்தம சக்தி உலக விவையை கடத்தும் உண்மை விளங்கும்; அப்போதே ஞானன்மா, வீரன்மா, உண்கான்மா பணிகான்மா எல்லாம் ஒரு சர்வான்மாவாகத் தோன்றும். எல்லாத் தொழில்களும் மனிதன்மா கடவுளுன்னதிக்குச் செல்லும் படிகளாகும். தமோ குணத்தில், தூலவுழைப் பல் தொடக்கி, ரஜோ குணத்தில் பொருளும் வினையும் செய்து, ரஜோகுண அன்னதில் வீரகுராக விளங்கி ஒட்சிதும் அரகம் பூண்டு, முடிவில் ஸத்வ குணத்தால் அறிவும், தெனிகும், அத்தன்மைபு மெய்துகிறது மனிதன்மா. ஒப்பொரு ட்டுனிடமும் தனித்தனியே இக்கால்து தன்மைகளும் அமைந்தேயுள்ளன. ஆனால் ஏதாயினும் ஒன்றை முதன்மைபெற்றதுள்ளது; அதையே வழிபாடாகச் செய்யவேண்டுமென்பது கைதயின் உட்கருத்து. கைதயின் முழு அபதேசத்தையும் ஸமன்வயப்படுத்திப் பார்த்தால்தான் அது எத்தகைய சூன்முத்திக்கு மனிதன் கடத்துகின்றதென்று தெரையும்.

## \* எய் உத்தம நறஸ்யம்.

கைதயின் உயரான அருவாய்க்குள் இனிமரும் கள அபதேச மனிகளாகும். இதுவாகும் ஸாத்விக நெறியையும், குணப்படிக்கெயும் உபதேசத்து, இப்போது அவற்றின்மேல் உயர்த்த சூன் முத்தியில் கீதா யோகம் பரந்தவடிவெனது.

பரமஹம்ஸ நிலை.

எதிலும் அகந்தைப் பற்றற்று, விழைவற்று,  
தன்னை வென்றவன் உள் துறவால், உயர்ந்த வினை  
யற்ற சார்த சிந்தி பெறுகிறான்.

அஸக்த புத்தி: ஸர்வத்ர  
ஜீதாத்மா விகதஸ்ருஹ: |  
நைஷ்கர்ம்ய ஸித்திம் பரமாம்  
ஸத்யாஸேன அதிக்ஷத்தி || (674)

சௌந்தேயா, அத்தகைய சித்தியடைந்தவன்,  
எப்படி, பிரம்மத்தையும், பரமஞான நிஷ்டையை  
யும் அடைகிறான் என்பதை என்னால் சுருக்கமாக  
அறிந்துகொள்.

ஸித்திம் ப்ராப்த: யதா ப்ரஹ்ம  
ததா ஆப்னேதி தீபோதமே |  
ஸமாஸேன ஏவ கௌந்தேய  
நிஷ்டா ஞானஸ்ய யா பரா || (675)

மாசிலாத மதியுடையோனாய், (சுத்த புத்தி  
யுடையோன்) (ஸாத்விக தாரணையால்) உறதியால்  
மனம் வென்று நிறுத்தி, (புறப்பொருள்களை நோக்  
காது) சத்தமாதிரி விஷயம் விடுத்து, பகை விருப்பின்  
விகற்பமொழிந்து,

புத்த்யா விஸுத்த்யா யுக்தோ  
த்ருத்த்யா ஆத்மநாம் நியம்ய ச |  
ஸந்தாதீன் விஷ்யான் த்யக்த்வா  
ராகத்வேஜேன வ்யுதஸ்ய ச (676)

தனிமை நாடி, மிதவுணவுண்டு, உடல் மொழி,  
மனம் மூன்றையும் வென்ற, தியான யோகத்தில் ஈடு  
பட்டு என்றும் திடவைராக்கியம் பெற்றவனாகி,

விவித்தனேவி ஸ்வாஃ

யதவாத் காய மானஸ: |

த்யானயோக பரோ நித்யம்

விராஜ்யம் ஐயபாஸ்தி: ||

(677)

அசுத்தை, ராஜஸ வன்மை (பலம்) செருக்கு,  
காமம், கோபம், பரிக்காமம் (பிறர் பொருளை யேம்  
றல்) நீத்து, மமதையின்றி அமைதி பெற்றுள்ளோன்  
பிரம்மமாகத் தக்கவனாவான்.

அஹங்காரம் புறம் தீர்ப்பம்

காயம் க்ரோதம் பரிஃரஹம் |

விரூப்ய நிர்மய: ஸாந்தோ

ப்ரஹ்ம பூயாய கஸ்பதே ||

(678)

பிரமத்தோடு கலந்தின்பமாதோன், (எதனா  
லும்) கலங்கிடான்; எதிலும் விருப்பற்றான்; உயிர்  
கள் யாவையும் ஒன்றெனக் காண்பான்; அவன் என்  
உத்தம பக்தி (பரபக்தி) பெறுவான்.

ப்ரஹ்மபூத: ப்ராஸன்னுத்மா

நஸோசதி ந காங்க்ஷதி |

ஐம்: ஸர்வேஷு- பூதேஷு-

யத்புக்திம் ஸபுதே பராம் ||

(679)

மனிதனின் ஆசையசுத்தைத் திரை நீக்கினால், புத்தி  
சுத்தமாகும்; சுத்த புத்திக்கு ப்ரம்மம் துலங்கும். பிரம்ம  
த்யானி பிரம்மத்துடன் இரண்டறக் கலந்து அதுவேயா  
கினான். பின்பு அவன் தன்னுடைய தானே யிருப்பதால், உள்

தனிமை, உள்ளமைதி, உள்ளத் திண்மை யெய்துகிறான். சந்தைக் கூட்டத்திலும் அவன் தனிமை காண்பான்; எதைப்பற்றியும் அவனுக்குச் சங்கற்பம் இராது; எளிதாக வந்ததைப் பசியளவிற்கு மிதமாக உண்பான். நான் எனது என்று எதையும் பற்றான்; பிறரிடம் எதையும் எதிர்பாரான்; ராஜஸ வலிமையால் எவருக்குந் திங்கிழைக்க மாட்டான், தன்னை வருத்தினும் பொறுமை யிழக்கமாட்டான். தான் பிரமத்தடன் கலந்து, அதுவே யினைத்து மெனக் காணும்போது, அளவற்ற அன்பே அவனிடம் தளிர்க்கும். அதுவே உயர்ந்த கடவுளன்பு. எல்லாம் ஒரே அகண்டாகார ஸ்வரூபமாய் அவனுக்கு விளங்கும். பாப்ரம்மத்தடன் ஒன்றிய பிரம்ம ஞானி தனது சித்தம், செயல், இருப்பு, நடப்பு, பேச்சு, காட்சி அனைத்திலும் பிரம்மானுபவியாகவே யிருக்கிறான். பலவாகும் தோற்றங்களில் ஒன்றையே காண்கிறான். இதுவே சீரிய அன்பு. பரம ஞான சித்தியால் பரம பக்தனான ஜீவன் முக்தன் கூடவுட் கலப்புடன் அருட்பணி புரிவான். எப்படி? பகவான் அருளுகிறார்:

இந்தப் பரம பக்தியினாலேயே நான் யார்? எத்தகையோன்? என்பதை உள்ளபடி நன்கறிகிறான்; அந்தப் பக்தியால் என்னை உண்மையாய் நின்ற பிறகு “தத்” என்று மறைகள் முழங்கும் பிரம்மத்தில் (புருஷோத்தமனான என்னில்) இரண்டறக் கலக்கிறான்.

புத்தயா மாம் அபிஜாஹி

• யாவான் யஸ்சாஸ்மி தத்வத: |

ததோ மாம் தத்வதோ ஞாத்வா

விஸ்தே தத் அனந்தரம் ||

(680)

(பீன்பும் அவன் புறச்செயலைத் தறக்கவேண்டியதில்லை.) என்னில் ஈடுபட்ட யோகியானவன், இடையறாஸ், எப்போதும், எல்லாத் தொழில்களையும் செய்குகொண்டிருப்பினும், என் அருளால், (என்னுடன் கலந்திருக்கும்) அழிவற்ற அமுத நிலைபையே எய்துகிறான்.

ஸ்வ கர்மாணி அபி ஸ்தா

ருவாஹே பத்வ்யபாஸ்ரய : |

பத்ப்ரஸாதாத் அவாப்ஹேதி

ஸாஸ்வதம் பதம் அவ்யயம் || (681)

(ஆண்டவன் ஆணை; செய்வது சக்தி என்ற) அறிவினால், வினைக ளனைத்தையும் எனக்கெனத் துறந்து (எனக்கு வேண்டியாகவே ஆனைத்தையும் அர்ப்பணித்து) என்னிலிடுபட்டு, புத்தி யோகத்தை மேற்கொண்டு, சித்தத்தை என்னில் வைத்திரு.

சேதஸா ஸ்வகர்மாணி

பயி ஸந்யஸ்ய பத்பர : |

புத்தியோகம் உபாஸரித்ய

பச்சித்த : ஸததம் பவ || (682)

இனி நெதவின் உத்தம ரகசியக் கதிர் உதிக்கிறது !

என்னைச் சரண்புகு.

என்னிலே சித்தம் நிலைத்தவன் என்னருளாலே எல்லா இடர்களையும் தாண்டுவான் ; அமந்தையால் இதனைக் கேளாயாகிற் கொடுவாய் !

மச்சித்த : ஸ்வதுர்காணி  
மத் ப்ரஸாதாத் தரிஷ்யஸி |  
அத்சேத் த்வம் அஹங்காராத்  
ந ஸ்ரோஷ்யஸி வினங்க்யஸி ||

(683)

அகந்தையுற்று, “போர் புரியேன், என்று நீ  
கருதினால் அத்தகைய உறுதி பொய்க்கும்! ஏனெனினில், உனது ஸீரியஸ்யல்பே உன்னைப் போரில்  
வலிந்து தூண்டிப் பிணைக்கும்.

யத் அஹங்காரம் ஆஸ்மித்ய  
ந யோத்ஸ்ய இதி மன்யஸே |  
மித்யா ஏஷ வ்யவஸாயஸ்தே  
ப்ரக்குதி : த்வாம் நியோக்யதி ||

(684)

குந்தியின் செல்வ ! உன்னியல்பிலுதித்த வினை  
யால் நீ கட்டுண்டவன். மதிமயக்கத்தால் அதைச்  
செய்ய விரும்பாவிடின், உன்னையறியாமற் செய்தே  
திருவாய்.

ஸ்வபாவஜ்ஞேன கோந்தேய  
நிபுத்த : ஸ்வேன கம்ஹ |  
கத்தும் தேச்சுஸி யன்மோஹாத்  
கரிஷ்யஸி அவஸோஃ அபி தத் ||

(685)

அர்ஜுனா ! எல்லா உயிர்களின் உள்ளத்திலும்  
இறைவன் கோயில் கொண்டுள்ளான் ! தனது யோக  
மாயையால் எல்லா உயிர்களையும், (ப்ரகிருதி) யந்தி  
ரத்திலேற்றிச் சக்கராஞ் சுழற்றுகிறான் ! (நீ அதைத்  
தடுக்க முடியாது).



ஈஸ்வர: ஈர்வ நூதானம்  
 ல் நுத்தேனோ அர்ஜுன திஷ்டி |  
 ப்ராமயன் ஈர்வ நூதானி  
 யத்தா குடானி மாயயா || (686)

பாரதா! எல்லா வகையிலும் அவனையே சரண்  
 புகு! அவனருளால் பரம நித்திய சாந்த நிலையெய்  
 துவாய்!

தம் ஏவ ஈரணம் கச்ச  
 ஈர்வ பாவேன பாரத |  
 தத் ப்ராமாதாத் பரம் ஈரத்நம்  
 விதானம் ப்ராய்ஸ்யஸி ஈரஈஸ்வதம் || (687)

உன்சத்தான் திறைபனை கம்பு; அவனுடைய  
 மேக மானம்ன் ஆடலென்ற அனைத்தையும் காண்;  
 அவனது செயல் வடிவான பாகிருதியே செய்கிறதென்  
 றதி. கீ கமத்த காரணமே; இச் செய்கையின் பலா  
 பாரும், விளைத்தலுமையும் உன்னைச் சேர்த்ததென்று  
 அன்புபுத்த உன்னிச்சையைப் பின்பற்றாதே; எல்லாம்  
 உன் திறைபனைச் சரண்புகு; அன் உன்மூலம் தன்  
 இச்சையை விடைபெற்றதும்.

“இரகசியத்திலும் அதி ரகசியமான இந்த  
 ஞானம் என்னால் உனக்குச் சொல்லப்பட்டது;  
 இதனைத் தீர ஆலோசித்து, எப்படி விருப்பமோ  
 அப்படிச் செய்.

விந் தே ஞானம் ஆந்யாதம்  
 ந்யாதத் நந்யதம் மயா |  
 விந்நாய ஏதத் அஸேஷேன  
 யதேச்சாநி ததா குகு || (688)

மீண்டுமொருமுறை அனைத்தினும் ஆழ்ந்த ரக  
சியமான எனது மஹா வாக்மியத்தைக் கேள். நீ  
எனக்கு உறுதியான அன்பன்; ஆதலால் உனக்கு  
இனியதைச் சொல்லுகிறேன் :-

ஸ்வகுஹ்யதமம் பூய :  
ஸ்ருணு மே பரமம் வச : |  
இஷ்டோ஽ஸி மே த்ருடயிதி  
ததோ வக்ஷ்யாமி தே ஹீதம் || (689)

“என் மனத்தனு யிரு! எனது பக்தனு யிரு! எனக்கு  
வேள்வி செய்! என்னையே வணங்கு! என்னையே யடை  
வாய்! இது உண்மை. உனக்கு உறுதி கூறுகிறேன், எனக்  
குப் பிரியமானவனே!

மன்மனுபவ மத்புக்தோ  
மத்யஜ்ஜீ மாம் நமஸ்குரு |  
மாம் ஏவ ஏஷ்யஸி ஸத்யம் தே  
ப்ரதிஜானே ப்ரியோ஽ஸி மே || (690)

எல்லாத் தகுமங்களையும் துறந்து என்னையே சரண்புகு!  
உன்னை எல்லாப் பாவங்களிலின்றும் நான் விடுவிப்பேன்;  
வருந்தாதே”.

ஸ்வதர்மான் பரித்யஜ்ய  
மாம் ஏகம் ஸாரணம் வ்ரஜ |  
அஹம் த்வா ஸ்வ பரபேஹ்யோ  
மோக்ஷயிஷ்யாமி மா ஸாஸ : || (691)

இதுவே கீதையின் வீர முடிக்கம், மனித ஜாதிக்கு  
அபய வசனம். ஸாத்வீக தர்மம் உயர்த்தது; ஆயினும்  
அதுவும் குணக் கட்டுப்பாடுள்ளது. குணத்தப் பொருளைக்

குறந்தனே பெற முடியும். முக்குண விகாரங்கள், தோத்தக் கட்டுகள், அனைத்திலும் உதித்த அறங்களையெல்லாம் விட்டுவிட்டலாம்; வாழ்வனைத்தையும் அவ்னுக்கே வேண்டியாக்கி, கம்மை வெரோடு அடினடியில் அடைக்கலமாக்கிவிட்டால், அவன் தன் தூச்சைப்படி. கம்மை நடத்தி நடேற்றான். உடல் உன்னதல்ல; அது இயற்கையின் செய்கை; உயிர் உன்னதல்ல; அது ஆண்டவன் உடல். அவனே உயிர், உலகை விரித்தனான்; வாழ்வு உன்னதல்ல; அது அடிநால் அடினது உலக லீலைக்காக சமயிக்கப்பட்டது; அது அவன் உரிமை. முக்குண மாயையின் பசுப்பட்டாதே! அகத்தைத் தூண்டுதல்களுக்கு அடிமைப்பட்டாதே! ஆண்டவன் உன்னத்தில் இருப்பதை கம்பி! உன் வாழ்வின் தேரை அவன் நடத்துகிருன்! உன்னையே மீருக்கும் பகை உண்மைகளை அவன் தீர்த்து விட்டான்! நீ ஒரு சிமத்தமே! அவன் பணியைப் பரத்தே செய்மம் கருவியே நீ! அவனைச் சாணடை! அவன் உன் தூய்மையினின்று எவும் பணிக்குத் துணி! புண்ணிய புகழெல்லாம் அடனிடம் விட்டுவிடு; அவன் சட்ட உடவன்! சட்ட சத்தன்! நீ பாவம் என்று நினைக்கும் தமையன் அவன் போக்குவான்! உன்னை அவன் தீமைகள் தீவினிகளும் நீக்குவான்! உன் சொத்த மனக் கட்டுகள் கட்டுத் தீட்டு கருந்தாதே! பரமாத்மாவை கம்பி மடை; அந்தப் பரமாத்மா வடிவாகி உன்னைப் பணிக் கிடுகிடு! உன்னை மென்னு! செயல்களை எனக்கு விடுக! உன்னைப் பணியும் பந்தற விடு; என்னையே பந்த! பந்ததெல்லாம் என்னிச்சைத்த விட்டுவிடு! என் வது அனை குறையான உலக உதயன்று, அது அனைத்தும் உன் தாய், உன் உயர் தரும் அந்மாத்ம வழி. நானே உன்னை வேண்டித் தந்தான்! தூய்மையையும் ஆன்மாவையும் தூய்மைத்து, உலக உலகை நடத்தும் புருஷோத்தமன்!

ஆன்மாவாக யான் உன்னுள் உள்ளேன்! ஆன்மா நித்ய முக்தன்! ஆத்மா எதிலும், மனிதன் செய்த எந்த அறத்திலும் சுட்டுப்பட்டதன்று. அது சுத்த சுதந்திர சமத்துவ நித்தியப் பொருள்; அது எதையும் செய்வதில்லை. என் பணியை இயற்கையே உன்மூலம் செய்கிறது; அதில் தீமைகள் வருமென அஞ்சுகிறாய்; எல்லாத் தீமைகளினின்றும் நான் உன்னைக் காப்பேன்! செய்வதை என் வேள்வியாகச் செய்! என்னை முற்றும் நர்பிச் சாண்புகு! அறிவாலறித்து, பணியால் அணிந்து, அன்பாற் கலந்து என்னுடன் ஒன்றுபட்டு இன்புறுவாய்!

இதவே கீதையின் ரகசியம்! கீதா யோகத்தைப் பரிபூரண சரணாகதி யோகமென்றே கூறலாம். பூரண ஆத்ம சமர்ப்பணத்தால் மனிதான்மா கடவுட் கலப்புற்ற அகண்டான்மாவாக விரிகிறது; குறுகிய அகர்தைக் கட்டுடைத்து, வாழ்வை அது விசாலப்படுத்தி தெய்வத் திறனைத் தந்து, தெய்வ இச்சையை நம்மூலம் நிறைவேற்றுகிறது; ஒரு கிற்றாறு கடலையடைந்து, அகண்டக் கடலாவது போலவே, ஜீவாத்மா பரமாத்மாவை முழுதும் சரணடைந்து அவன்மயமாகிறது.

இத்தகைய ஞானபக்தி கர்மயோக ரகசியத்தை, ஜீவன் முக்தி வாழ்வை, சரணாகதியின் இன்பத்தைப் பேரண்பர்சனும் யோகிகளும் அறிவர்; இத்தெய்வீகக் கீதையைத் தூய மனத்துடன் முறையாகக் கற்றுக் கேட்டு சிந்தித்து நடப்போன் தெய்வத் தன்மை பெறுவதுறுதி. ஆனால் பகவான் இதை எவரீதும் வற்புறுத்தவில்லை. பரம சிரத்தாவான் களுக்கே பகவத் கீதை பயனாகும்.

உனக்காகச் சொல்லப்பட்ட (கீதையான) இதைத் தவமிலாதவன், கடவுளன்பற்றவன், கேட்க

ஆவலற்றவன், என்னை நித்திப்பவன், இவர்களுக்கு  
என்றும் (வலுவில்) சொல்லற்க.

இதம் தே தாதபங்காய

நாபுத்தாய கதாசன |

ந ச ஸாஸங்குவே வாச்யம்

ந ச மாம் யோத்யஸூயதி ||

(692)

இது பரம அத்யாத்ம மகசியம்; என்னன்பு  
மிக்கவன், என்னன்பரிடையே இதை விளக்க ஐய  
மின்றி என்னையே யுகட்கிறான்.

ய இதம் பரமம் குஹ்யம்

நாபுத்தேஷு அபிதூஸ்யதி |

பக்திம் மயி பராம் க்ருத்வா

மாம் ஏவ ஏஷ்யதி அஸம்ஸய : ||

(693)

எனக்கினிய காரியம் செய்பவன் பனிதருள்  
அவனினும் பிறிதில்லை; உனகில் அவனினும் எனக்கு  
மிகவும் இனிபன் வேறெவனும்மில்லை.

ந ச தஸ்மாத் பனுஷ்யேஷு

கஸ்சித் மே ப்ரியக்ருத்தம : |

புவிதா ந ச மே தஸ்மாத்

அன்ய : ப்ரியதரோ புவி ||

(694)

நம் இந்நவருக்கும் கடந்த இந்தச் சம்பாஷணை  
யைத் தினம் பாராயணஞ் செய்வோன், என்னை  
ஞான வேண்டியால் வழிபடுகிறான் என்று நான் மதிக்க  
றேன்.

அத்யேஷ்யதே ச ய இமம்  
தீர்யம் ஸம்வாதம் ஆவயே : |  
ஞானயஞ்ஞே தேனுஹம்  
இஷ்ட : ஸ்யாம் இதமே மதி : ||

(695)

சிரத்தையுடனே, அருபைய யற்று, இதனைக்  
கேட்பவன்கூட விடுதலையெய்தி, நற்செயலாளரின்  
நல்லுலகங்களை யடைவான்.

ஸ்வரத்தாவான் அனஸூயஸ்ச  
ஸ்ரூஷயாத் அபி யோ நர : |  
ஸோ஽பி ருக்த : ஸுபான் ஸோகான்  
ப்ராப்னுயாத் புன்யகர்மணம் ||

(696)

பார்த்தா ! அதி ரகசியமான இந்த உபதேசம்  
ஒரு மனப்பாட்டுடன் உன்னால் கேட்கப்பட்ட  
தன்றோ ? தனஞ்ஞயா ! உனது அறியாமை யிருள்  
சினதந்ததா ? (உன் சித்தந் தெளிந்ததா ?).

கச்சித் ஏதத் ஸ்ருதம் பார்த  
த்வயா ஏகாக்ரேண சேதஸர் |  
கச்சித் அஞானஸம்மோஹ :  
ப்ரதஷ்டஸ்தே தனஞ்ஞய ||

(697)

அர்ஜுனன் சொல்லுமிருள் :-

உன்னருளாலே என் மயக்கம் அழிந்தது. தெளி  
வடைந்தேன் ! ஐயம் நீங்கினேன் ! இதோ எழுந்து  
நின்றுவிட்டேன் ! அச்சுதா உன் ஆணை புரிவேன் !"

நஷ்டோ மோஹ : 'ஸ்மஞ்நிர் ஸப்தா  
த்வத்ப்ரஸாதாத் மயா அப்யுத |  
ஸ்திதோ஽ஸ்மி கதஸந்தேஹ :  
கரிஷ்யே வசனம் தவ ||

(698)

இந்தத் தெய்விக சம்பாஷணை முழுதையும்  
அருள் விழிகளால் சந்நியன் பார்த்து திருதிராட்டி  
னுக்கு விபர்துரைக்கிறான் :-

“அரசே வானுதேவனுக்கும், மஹாத்மா  
பார்த்தனுக்கும் ஏற்பட்ட இத்தகைய சம்பாஷணை  
யைக் கேட்டேன்! அற்புதம்! இன்பச் சிலிர்ப்  
பளிர்க்கிறது!

இத்யஹம் வானுதேவஸ்ய

பார்த்தஸ்ய ச மஹாத்மன : |

ஸம்வாதம் இயம் அன்ஜேனஷம்

அற்புதம் ரோமஹர்ஷணம் ||

(699)

யோகேசுவரனான கண்ணன் இந்தப் பரம ரகசி  
யத்தைத் தானே நேராகச் சொல்லுகையில்,  
(எனக்கு ஞான விழியளித்த) விபாசன் அருளால்  
கேட்டேன்!

வ்யாஸம்ஸாதாத் ஸ்ருதவான்

ஏதத் குஹ்யம் அஹம் பரம் |

யோகம் யோகேஸ்வராத் க்ருஷ்ணத்

ஸாக்ஷாத் கதயாத : ஸ்வயம் ||

(700)

அரசே! கேசவாரிஜுனர்க்கு நிகழ்ந்த இப் புண்  
னிய, அற்புத ஸம்வாதத்தை என்னி என்னி இன்ப  
மோக்குகிறேன்!

பாஸன் ஸம்ஸ்ருத்ய ஸம்ஸ்ருத்ய

ஸம்வாதம் இயம் அற்புதம் |

கோவரிஜுனயோ : புன்யம்

குஹ்யம் ச ரஹஸ்ரஹ : ||

(701)



அரசே! ஹரியின் அந்த வியப்பான விசுவ  
ரூபத்தை நினைக்க நினைக்கப் பெரும் வியப்புற்று  
மீண்டும் மீண்டும் களிபொங்குகிறேன்.

தச் ச ஸம்ஸ்குத்ய ஸம்ஸ்குத்ய  
ரூபம் அத்யத்புதம் ஹரே : |  
ஸிம்மயோ மே மஹான் ராஜன்  
வ்ருஷ்யாமி ச புன : புன : || (702)

யோகேசனான கண்ணன் என்கோ, வில்லைத்  
தாங்கிய விஜயன் என்கோ, திருவும், வெற்றியும்,  
செல்வமும், வமூலா நீதியும் ஆக்கே, நிற்கும்; இது  
என் கொள்கை.

யத்ர யோகேஸ்வர : க்ருஷ்ணே  
யத்ர பார்தோ த்ருர்த்ர : |  
தத்ர ஸ்ரீவிஜயோ பூதி :  
த்ருவா தீதி மதிர் மம || (703)

கண்ணன் ஒவ்வொருவர் உள்ளத்தும் ஒளிர்க!  
விஜயனின் வீர அன்பு ஒவ்வொருவர் மனத்திலும்  
ஊறுக! கீதை ஒவ்வொருவர் வாழ்விலும் அமைக;  
அனைவரும் தெய்வ வாழ்விற்கு உயர்க! உலகமெல்  
லாம் சுத்த முக்த, ஸமத்வ ஸத்ய ஜோதி மயமாக  
வானளாவிய தெய்வாலய மாருக!

கீதா யோகம்  
பதினெட்டாம் அத்யாயம்  
மோக்ஷ ஸந்யாஸ யோகம்  
கீதா யோகம் முற்றிற்று.

சுத்தானந்தபாரதி.

சிபர்ட்டி பிரஸ், புதுவை.

## பிழை திருத்தம்.

உலோகங்களில் இத் திருத்தங்களைச் செய்து கொண்டு படிக்கவும் ; புள்ளிகளைக் கவனிக்கவும்.

பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்
141	24	இதம்	இதம்
144	3	"	"
"	4	மணிகனு	மணிகனு
"	17	கந்த :	கந்த :
146	13	தைவி	தைவி
147	6	துஷ்கரி	துஷ்கரு
"	9	ஆஸூரம்	ஆஸூரம்
148	24	ப்ரபத்யதே	ப்ரபத்யதே
149	25	விதிதாம்	வித்தாம்
154	19	நியதாத்மபி	நியதாத்மபி :
158	20	சேதஸா	சேதஸா
"	"	க்ரமினு	க்ரமினு
160	4	உபைதி	உபைதி
"	10	யதக்ஷரம்	யதக்ஷரம்
"	11	வீதாரகா :	வீதாரகா :
161	16	நிருத்ய	நிருத்ய
163	21	ஸஹஸ்ராந்தம்	ஸஹஸ்ராந்தம்
164	7	ஸம்ஸூதே	ஸம்ஸூகே
"	28	நஸ்யஸ்து	நஸ்யத்ஸு
166	4	கச்சந்தி	கச்சந்தி
169	9	குஹ்யம்	குஹ்யம்
"	11	தர்மம்	தர்ம்யம்
170	8	மத்ஸ்தானி	மத்ஸ்தானி
"	16	மத்ஸ்தானி	மத்ஸ்தானி
"	19	ப்ருத்	ப்ருத்
"	26	தத்	தத்

பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்
171	3	பூதாவி	பூதாவி
	19	உதாஸீவத்	உதாஸீநவத்
	26	ஹேதுனு	ஹேதுனு
173	11	தெய்வீம்	தைவீம்
	21	நித்யயுக்தோ	நித்யயுக்தா
176	2	நிக்ருண்ஹாமி	நிக்ருண்ஹி
	4	ஸதஸச்சாஹம்	ஸதஸச்சாஹம்
179	3	ப்ரத்யுபஹ்ருதம்	பக்த்யுபஹ்ருதம்
180	26	பக்த	பக்த
183	7	ப்ரயுச்யதே	ப்ரயுச்யதே
184	14	மஹர்ஷய :	மஹர்ஷய :
	16	மத்பாவ	மத்பாவா
	21	யேஷாம்	ஏதாம்
185	11	கதந்தஸ்ச	கதயந்தஸ்ச
	24	தேஷாம்	தேஷாம்
	27	தீபேன	தீபேன
188	4	யோகின்	யோகின்
189	3	குரு	குரு
191	23	யாதஸாம்	யாதஸாம்
	24	பித்ருஹம்	பித்ருஹம்
192	12	ஜாஹ்னவி	ஜாஹ்னவி
	17	ஆதி	ஆதி
	26	த்வந்த :	த்வந்த்வ :
193	15	குதாஹம்	குதாஹம்
194	10	குஹ்யாஹம்	குஹ்யாஹம்
	15	யச்சாரி	யச்சாரி
195	1	நாந்தோ	நாந்தோ
201	6	நிவிஸூர்ய	நிவிஸூர்ய
202	18	தீப்தமந்தம்	தீப்திமந்தம்
205	6	த்குஷ்ட்வைவ	த்குஷ்ட்வைவ
	18	யோதருக்வய :	யோதருக்வய :

பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்
206	17	வதனைர்ஜ்வஸைத் :	வதனைர்ஜ்வஸைத் :
208	8	ப்ரத்யநிகேஷு	ப்ரத்யநிகேஷு
	13	ஸபஸ்ப	ஸபஸ்வ
209	20	ப்ரணம்ய	ப்ரணம்ய
210	8	விஸ்வஸ்ய	விஸ்வஸ்ய
211	21	ஸய்யாஸன	ஸய்யாஸன
214	15	குபம்	குபம்
219	14	கதிர்து :	கதிர்து :
234	16	குண	குண
242	19	பாரத	பாரத
	26	பீஜ	பீஜ
247	7	பவத	பவத
	27	குணபேயஸ்ச	குணேப்யஸ்ச
253	4	வேத்வித்	வேத்வித்
291	6	பவதி	பவதி
294	2	குணபேதத :	குணபேதத :
	18	ப்ருதக்	ப்ருதக்
307	6	விகதஸ்ப்ருஹ :	விகதஸ்ப்ருஹ :
316	10	குஹ்யம்	குஹ்யம்
318	26	குஷ்யாயி	ஹ்ருஷ்யாயி
319	7	ஹ்ருஷ்	ஹ்ருஷ்
319	12	யோகேஹ்வர்	யோகேஹ்வர் :
	15	த்குவா	த்குவா



# விசனம்

பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்
146	21	உபதேசிக்கிரார்	உபதேசிக்கிரார்
147	17	பயன்	பயன்
164	13	மாண்டலத்தடன்	மாண்டத்துடன்
187	20	வாஸுதேவ	வாஸுதேவ
193	9	வேச	வேத
210	3	ஐகந்திவாஸா	ஐகந்திவாஸா
"	27	பின்பறம்	பின்புறம்
211	27	மீக்காருண்டோ	மீக்காருண்டோ
218	2	பழிபடும்	வழிபடும்
225	12	பன்னிரண்டாம்	பன்னிரண்டாம்
236	4	பரமாத்வை	பரமாத்மாவை
240	4	என்று	என்று
242	8	மஹாபூதம்	மஹாபூதம்
249	22	தலையிடுத	தலையிடுத
259	28	வேகாங்க	வேதாந்த
297	10	செய்கலாதது	செய்யக்கூடாதது
305	11	சுத்தோதனன்	சுத்தோதனன்.
316	24	தேன்	கிறேன்

பக்கங்கள் 11-ம் பாரம் 220-228 வரையிலுள்ள பக்க எண்கள் 12-வது பாரத்திலும் வந்துள்ளன - கவனிக் கவும்.